Janisol Arte 2.0

Filigrane wärmegedämmte Fenster und Verglasungen aus Stahl

Janisol Arte 2.0

Fenêtres et vitrages fixes en acier fins à rupture de pont thermique

Janisol Arte 2.0

Thermally insulated slim windows and fixed lights in steel

JANSEN

Systemübersicht **2**
Merkmale
Leistungseigenschaften
Systemausführungen
Typenübersicht

Sommaire du système
Caractéristiques
Caractéristiques de performance
Exécutions de système
Sommaire des types

Summary of system
Characteristics
Performance characteristics
System versions
Summary of types

Profilsortiment in Stahl, Edelstahl und Corten **15**

Assortiment de profilé en acier, acier Inox et Corten

Range of profiles in steel, stainless steel and Corten

Beispiele **20**
Schnittpunkte
Konstruktionsdetails
Anschlüsse am Bau

Exemples
Coupes de détails
Détails de construction
Raccords au mur

Examples
Section details
Construction details
Attachment to structure

Leistungseigenschaften **43**

Caractéristiques de performance

Performance characteristics

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benutzung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen. Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.
Aktuelle Version auf www.jansen.com

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données.
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.
Version actuelle sur www.jansen.com

All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data.
We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.
Current version available at www.jansen.com

Janisol Arte 2.0

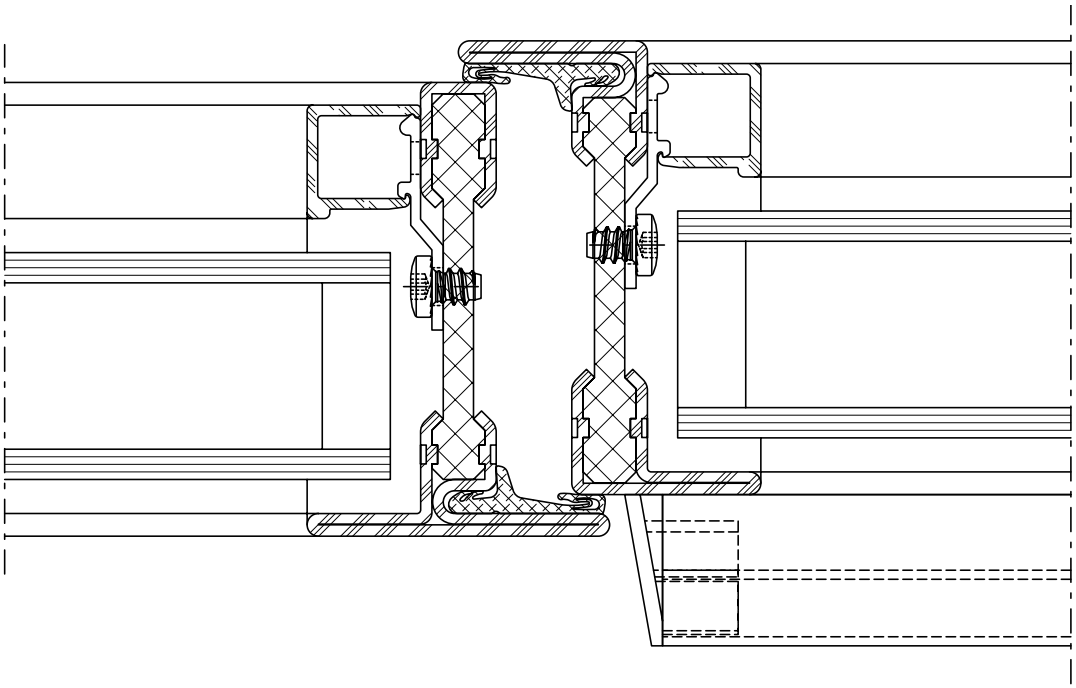
- Dichtungsnute für einfache Verarbeitung
- Öffnungsarten
  - Dreh- und Stulpfenster 1- und 2-flügelig nach innen und aussen öffnend
  - Kippfenster nach innen öffnend
  - Klapp- und Senkklappfenster nach aussen öffnend
  - Schwing- und Wendefenster
  - Festverglasung
- Elementdicken von 20 bis 47 mm
- Maximales Flügelgewicht 150 kg
- Maximale Flügelgrössen 1000 x 2400 mm
- Mehrpunkt-Fensterverschluss
- Verbundtechnik nach EN 14024 geprüft
- Oberfläche ZF 100 für ein optimiertes Schweissverhalten

Janisol Arte 2.0

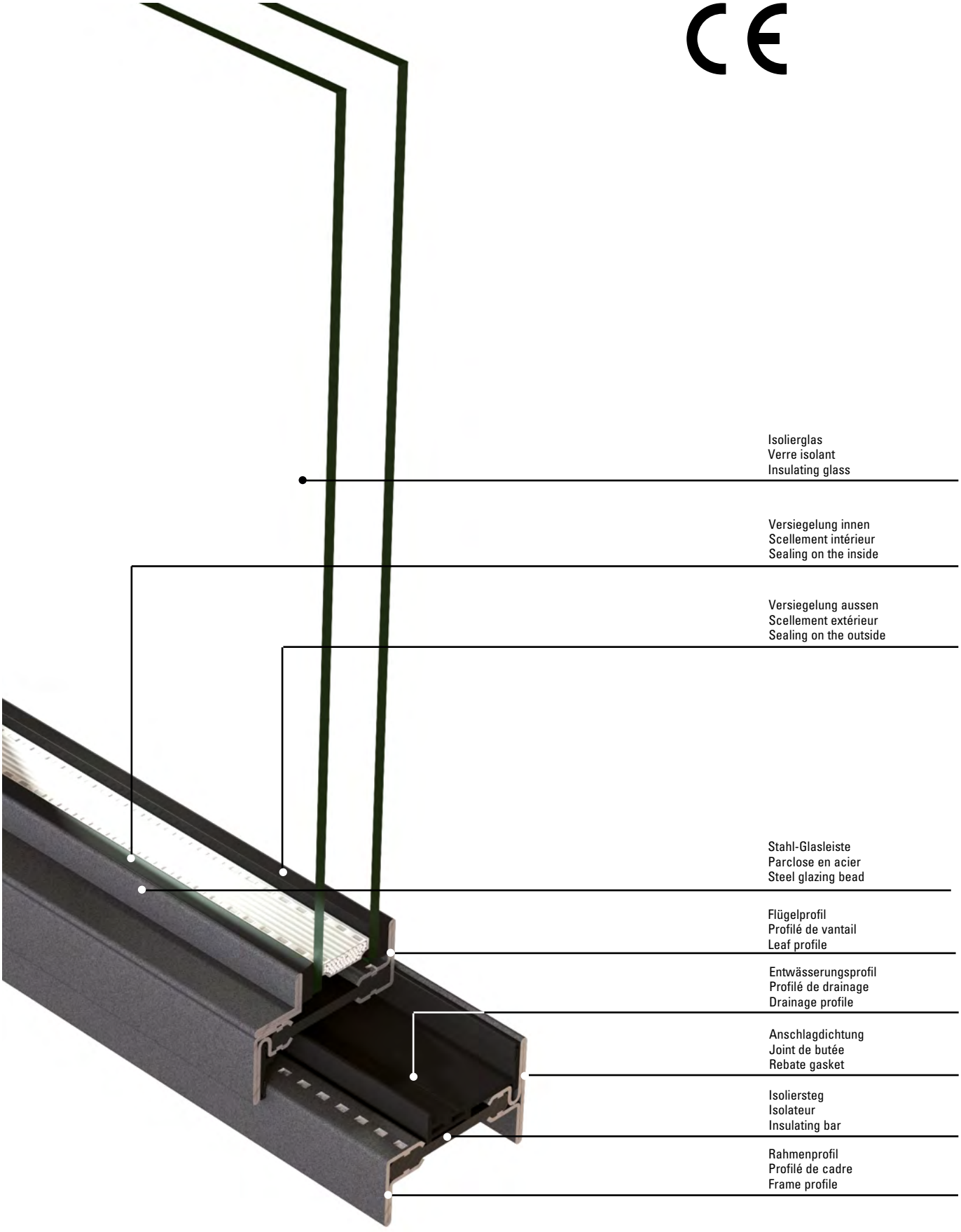
- Rainure d'étanchéité pour une mise en œuvre simple
- Types d'ouverture
  - Fenêtres à la française ou à deux vantaux 1 ou 2 vantaux ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur
  - Fenêtres à soufflet ouvrant vers l'intérieur
  - Fenêtres basculante et à l'italienne ouvrant vers l'extérieur
  - Fenêtre basculante et pivotante
  - Vitrage fixe
- Epaisseurs d'élément de 20 à 47 mm
- Poids maximum de vantail 150 kg
- Taille maximale de vantail 1000 x 2400 mm
- Verrouillage de fenêtre multipoints
- Technique d'assemblage contrôlée selon EN 14024
- Surface ZF 100 pour un comportement au soudage optimisé

Janisol Arte 2.0

- Weatherstrip groove for simple fabrication
- Opening types
  - Side-hung and double-vent windows single and double-vent inward or outward-opening
  - Bottom-hung windows inward-opening
  - Top-hung and projected top-hung windows, outward-opening
  - Horizontal and vertical pivot windows
  - Fixed glazing
- Unit thicknesses from 20 to 47 mm
- Maximum vent weight 150 kg
- Maximum vent sizes 1000 x 2400 mm
- Multi-point window locking
- Bonding technology tested in accordance with EN 14024
- ZF 100 surface finish for optimised welding characteristics



CE


Isolierglas
Verre isolant
Insulating glass
Versiegelung innen
Scellement intérieur
Sealing on the inside
Versiegelung aussen
Scellement extérieur
Sealing on the outside
Stahl-Glasleiste
Parclose en acier
Steel glazing bead
Flügelprofil
Profilé de vantail
Leaf profile
Entwässerungsprofil
Profilé de drainage
Drainage profile
Anschlagdichtung
Joint de butée
Rebate gasket
Isoliersteg
Isolateur
Insulating bar
Rahmenprofil
Profilé de cadre
Frame profile

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung / Wert Classification / Valeur Classification / Value									
 EN 12210	**Widerstandsfähigkeit bei Windlast** **Résistance à la pression du vent** **Resistance to wind load**	npd	C1 (400)		C2 (800)		C3 (1200)		C4 (1600)		C5 (2000)
 EN 12208	**Schlagregendichtheit** **Etanchéité à la pluie battante** **Watertightness**	npd	1A (0)	2A (50)	3A (100)	4A (150)	5A (200)	6A (250)	7A (300)	8A (450)	9A (600)	Exxx (>750)
 EN ISO 10140	**Schalldämmung** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Isolation phonique** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Sound insulation** R_w (C, C_{tr}) (dB)	npd	bis R_w 45 dB (-1; -5) jusqu'à R_w 45 dB (-1; -5) up to R_w 45 dB (-1; -5)									
 EN ISO 10077-2	**Wärmedurchgangskoeffizient** U_f (W/(m²·K)) **Transmission thermique** U_f (W/(m²·K)) **Thermal production** U_f (W/(m²·K))	npd	ab 1,9 W/m²·K à partir de 1,9 W/m²·K from 1,9 W/m²·K									
 EN 12207	**Luftdurchlässigkeit** **Perméabilité à l'air** **Air permeability**	npd	1 (150)		2 (300)		3 (600)		4 (600)			
 EN 14351-1	**Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen** **Capacité portante des dispositifs de sécurité** **Load-bearing capacity of safety devices**	npd	Anforderung erfüllt Exigence remplie Requirement satisfied									
 EN 13115	**Mechanische Festigkeit** **Résistance mécanique** **Mechanical strength**	npd	1		2		3		4			
 EN 13115	**Bedienkräfte** **Forces de manœuvre** **Operating forces**	npd	0		1		2					
 ISO 16000	**Gefährliche Substanzen** **Substances dangereuses** **Dangerous substances**	npd	Anforderung erfüllt Exigence remplie Requirement satisfied									
 EN 12400	**Dauerfunktionsprüfung** **Essai d'endurance** **Mechanical durability test**	npd	1	2	3	4	5	6	7	8		
 EN 13049	**Stossfestigkeit** **Résistance aux chocs** **Impact resistance**	npd	1		2		3		4		5	

npd = keine Leistung festgestellt (no performance determined)

npd = aucune performance déterminée (no performance determined)

npd = no performance determined

 **EN 14024**	**Metallprofile mit thermischer Trennung** **Profilés en métal. avec rupture de pont thermique** **Metal profiles with thermal barrier**	CW / TC2 / A
 **DIN 18008-4**	**Vorgefertigte absturzsichernde Verglasung** **Vitrage anti-chutes préfabriqué** **Prefabricated glazing suitable for safety barrier loading**	Anhang D.1.2 erfüllt Annexe D.1.2 satisfaite Appendix D.1.2 fulfilled

Schwingflügel-Fenster **Fenêtre basculante** **Horizontal pivot window**

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung / Wert Classification / Valeur Classification / Value									
 **EN 12210**	**Widerstandsfähigkeit bei Windlast** **Résistance à la pression du vent** **Resistance to wind load**	npd	C1 (400)		C2 (800)		C3 (1200)		C4 (1600)		C5 (2000)	
 **EN 12208**	**Schlagregendichtheit** **Etanchéité à la pluie battante** **Watertightness**	npd	1A (0)	2A (50)	3A (100)	4A (150)	5A (200)	6A (250)	7A (300)	8A (450)	9A (600)	Exxx (>750)
 **EN ISO 10140**	**Schalldämmung** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Isolation phonique** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Sound insulation** R_w (C, C_{tr}) (dB)	npd	bis R_w 40 dB (-1; -5) jusqu'à R_w 40 dB (-1; -5) up to R_w 40 dB (-1; -5)									
 **EN ISO 10077-2**	**Wärmedurchgangskoeffizient** U_f (W/(m²·K)) **Transmission thermique** U_f (W/(m²·K)) **Thermal production** U_f (W/(m²·K))	npd	ab 1,9 W/m²·K à partir de 1,9 W/m²·K from 1,9 W/m²·K									
 **EN 12207**	**Luftdurchlässigkeit** **Perméabilité à l'air** **Air permeability**	npd	1 (150)		2 (300)		3 (600)		4 (600)			

Zur Erreichung der maximalen Leistungswerte bzw. der CE-Kennzeichnung sind die Gutachtlichen Stellungnahmen zu beachten. (docucenter.jansen.com)

Il doit être tenu compte des avis d'expert dans le but d'obtenir les valeurs de performance maximales et le marquage CE. (docucenter.jansen.com)

To achieve the maximum performance values and/or the CE marking, the expert appraisal report must be observed. (docucenter.jansen.com)

Wendefenster — Fenêtre pivotante — Vertical pivot window

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung / Wert Classification / Valeur Classification / Value									
 EN 12210	**Widerstandsfähigkeit bei Windlast** **Résistance à la pression du vent** **Resistance to wind load**	npd	C1 (400)		C2 (800)		C3 (1200)		C4 (1600)		C5 (2000)
 EN 12208	**Schlagregendichtheit** **Etanchéité à la pluie battante** **Watertightness**	npd	1A (0)	2A (50)	3A (100)	4A (150)	5A (200)	6A (250)	7A (300)	8A (450)	9A (600)	Exxx (>750)
 EN ISO 10140	**Schalldämmung** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Isolation phonique** R_w (C, C_{tr}) (dB) **Sound insulation** R_w (C, C_{tr}) (dB)	npd	bis R_w 42 dB (-1; -5) jusqu'à R_w 42 dB (-1; -5) up to R_w 42 dB (-1; -5)									
 EN ISO 10077-2	**Wärmedurchgangskoeffizient** U_f (W/(m²·K)) **Transmission thermique** U_f (W/(m²·K)) **Thermal production** U_f (W/(m²·K))	npd	ab 2,0 W/m²·K à partir de 2,0 W/m²·K from 2,0 W/m²·K									
 EN 12207	**Luftdurchlässigkeit** **Perméabilité à l'air** **Air permeability**	npd	1 (150)		2 (300)		3 (600)		4 (600)			

Zur Erreichung der maximalen Leistungswerte bzw. der CE-Kennzeichnung sind die Gutachtlichen Stellungnahmen zu beachten. (docucenter.jansen.com)

Il doit être tenu compte des avis d'expert dans le but d'obtenir les valeurs de performance maximales et le marquage CE. (docucenter.jansen.com)

To achieve the maximum performance values and/or the CE marking, the expert appraisal report must be observed. (docucenter.jansen.com)



Janisol Arte 2.0 Edelstahl

- Wärmegedämmtes Edelstahlsystem für Fenster und Festverglasungen
- Bautiefe 60 mm, innen aufschlagend
- Schmalste Ansichtsbreiten, Rahmen inkl. Flügel ab 45 mm, Stulppartie 60 mm
- Edelstahlprofile aus Werkstoff 1.4401 (AISI 316) geeignet für Industrie und Küstennähe
- Ausführung blank oder geschliffen (Korn 220-240)

Janisol Arte 2.0 acier Inox

- Système en acier à rupture de pont thermique pour fenêtres et vitrages fixes
- Profondeur de montage 60 mm, recouvrement à l'intérieur
- Fines largeurs de face:
  Cadre avec vantail à partir de 45 mm, partie têtière 60 mm
- Profilés en acier inox en matériau 1.4401 (AISI 316), conviennent aux zones industrielles et à proximité des côtes
- Exécution brut ou polie (grain 220 à 240)

Janisol Arte 2.0 stainless steel

- Thermally insulated steel system for windows and fixed glazing
- Basic depth 60 mm, face-fitted on the inside
- Narrow face widths:
  Frame including vent from 45 mm, double vent assembly 103 mm
- Stainless steel profiles made from the material 1.4401 (AISI 316) suitable for industrial and coastal areas
- Execution bright or polished (grain 220-240)



Janisol Arte 2.0 Corten

- Wärmegedämmtes System für Fenster und Festverglasungen
- Bautiefe 60 mm, innen aufschlagend
- Schmalste Ansichtsbreiten, Rahmen inkl. Flügel ab 45 mm, Stulppartie 60 mm
- Corten-Stahl, eine zusätzliche Variante zu Stahl

Janisol Arte 2.0 Corten

- Système à rupture de pont thermique pour fenêtres et vitrages fixes
- Profondeur de montage 60 mm, recouvrement à l'intérieur
- Largeurs de face très fines, cadre et vantail à partir de 45 mm, partie têtière 60 mm
- Acier Corten, variante complémentaire à l'acier

Janisol Arte 2.0 Corten

- Thermally insulated system for windows and fixed glazing
- Basic depth of 60 mm, face-fitted on the inside
- Narrowest face widths, frame including vent from 45 mm, 60 mm double-vent assembly
- Corten steel, an additional steel option



Janisol Arte Schiebetüren

- Elementgrössen bis 3000 x 2500 mm
- Flügelgewicht bis 150 kg
- Schmale Ansichtsbreite inkl. Flügel 75 mm
- Geprüft nach EN 14351-1

Portes coulissantes Janisol Arte

- Dimensions d'élément jusqu'à 3000 x 2500 mm
- Poids de vantail jusqu'à 150 kg
- Largeur de face fine vantail inclus 75 mm
- Contrôlé selon la norme EN 14351-1

Janisol Arte sliding doors

- Unit sizes up to 3000 x 2500 mm
- Vent weight up to 150 kg
- Narrow face width including vent of 75 mm
- Tested in accordance with EN 14351-1



Janisol Arte Schwingflügel-Fenster

- Fensterflügel bis 1370 x 1570 mm
- Maximales Flügelgewicht 100 kg
- Manuell oder motorisiert
- Geprüft nach EN 14351-1

Fenêtres à vantail basculant Janisol Arte

- Vantail de fenêtre jusqu'à 1370 x 1570 mm
- Poids maximum de vantail 100 kg
- Commande manuelle ou motorisée
- Contrôlé selon la norme EN 14351-1

Horizontal pivot window Janisol Arte

- Window vent up to 1370 x 1570 mm
- Maximum vent weight of 100 kg
- Manual or motorised
- Tested in accordance with EN 14351-1



Janisol Arte 2.0 einbruchhemmend

- Fensterflügel bis 970 x 2370 mm
- Drehfenster nach innen und aussen öffnend
- Festverglasung bis RC3
- Geprüft nach EN 1627

Janisol Arte 2.0 anti-effractionn

- Vantail de fenêtre jusqu'à 970 x 2370 mm
- Fenêtre ouvrant à la française, vers l'intérieur et l'extérieur
- Vitrage fixe jusqu'à RC3
- Contrôlé selon la norme EN 1627

Janisol Arte 2.0 burglar-resistant

- Window vent up to 970 x 2370 mm
- Side-hung window, inward and outward-opening
- Fixed glazing up to RC3
- Tested in accordance with EN 1627



Janisol Arte Wendefenster

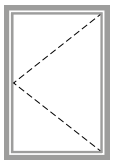
- Fensterflügel bis 1570 x 1570 mm
- Maximales Flügelgewicht 120 kg
- CE-Kennzeichnung auf Anfrage

Fenêtres pivotantes Janisol Arte

- Vantail de fenêtre jusqu'à 1570 x 1570 mm
- Poids maximum de vantail 120 kg
- Marquage CE sur demande

Vertical pivot window Janisol Arte

- Window vent up to 1570 x 1570 mm
- Maximum vent weight of 120 kg
- CE marking on request



Dreh-Fenster einflügelig
nach innen öffnend

Max. Masse:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. Flügelgewicht: 150 kg

Fenêtre à la française à un vantail
ouvrant vers l'intérieur

Dimensions max.:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

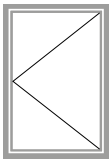
Poids du vantail max.: 150 kg

Single-vent side-hung window
inward opening

Max. dimensions:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. vent weight: 150 kg



Dreh-Fenster einflügelig
nach aussen öffnend

Max. Masse:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
470 x 370 mm (FFBxFFH)

Wenn Flügelfalzbreite ≤ 700 mm, 1 mm kürzen

Max. Flügelgewicht: 150 kg

Fenêtre à l'anglaise à un vantail
ouvrant vers l'extérieur

Dimensions max.:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
470 x 370 mm (FFBxFFH)

Quand la largeur de feuillure du vantail ≤ 700 mm, raccourcir de 1 mm

Poids du vantail max.: 150 kg

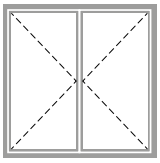
Single-vent side-hung window
outward opening

Max. dimensions:
970 x 2370 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
470 x 370 mm (FFBxFFH)

If the vent rebate width is ≤ 700 mm, shorten by 1 mm

Max. vent weight: 150 kg



Dreh-Fenster zweiflügelig
nach innen öffnend

Max. Masse:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Min. Masse:
720 x 560 mm (RFBxFFH)

Gangflügel min. FFB 420 mm

Max. Flügelgewicht: 150 kg

Fenêtre à la française à deux vantaux
ouvrant vers l'intérieur

Dimensions max.:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Dimensions min.:
720 x 560 mm (RFBxFFH)

Vantail de service
min. FFB 420 mm

Poids du vantail max.: 150 kg

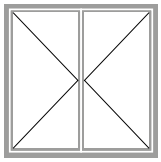
Double-vent side-hung window
inward opening

Max. dimensions:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Min. dimensions:
720 x 560 mm (RFBxFFH)

Access leaf min. FFB 420 mm

Max. vent weight: 150 kg



Dreh-Fenster zweiflügelig
nach aussen öffnend

Max. Masse:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Min. Masse:
820 x 670 mm (RFBxFFH)

Gangflügel min. FFB 520 mm

Wenn Gangflügel-Falzbreite ≤ 750 mm, 1 mm kürzen

Max. Flügelgewicht: 150 kg

Fenêtre à l'anglaise à deux vantaux
ouvrant vers l'extérieur

Dimensions max.:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Dimensions min.:
820 x 670 mm (RFBxFFH)

Vantail de service
min. FFB 520 mm

Quand la largeur de feuillure du vantail de service ≤ 750 mm, raccourcir de 1 mm

Poids du vantail max.: 150 kg

Double-vent side-hung window
outward opening

Max. dimensions:
1970 x 2370 mm (RFBxFFH)

Min. dimensions:
820 x 670 mm (RFBxFFH)

Access leaf min. FFB 520 mm

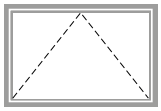
If the access vent rebate width is ≤ 750 mm, shorten by 1 mm

Max. vent weight: 150 kg

FFB = Flügelfalzbreite
FFH = Flügelfalzhöhe
RFB = Rahmenfalzbreite

FFB = Largeur de feuillure du vantail
FFH = Hauteur de feuillure du vantail
RFB = Largeur de feuillure du dormant

FFB = Vent rebate width
FFH = Vent rebate height
RFB = Frame rebate width



Kipp-Fenster
nach innen öffnend

Max. Masse:
2370 x 970 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. Flügelgewicht: 60 kg

Anschweissbänder 555.483 verwenden

Fenêtre à soufflet
ouvrant vers l'intérieur

Dimensions max.:
2370 x 970 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

Poids du vantail max.: 60 kg

Utiliser paumelles à souder 555.483

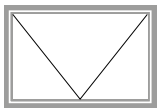
Bottom-hung window
inward opening

Max. dimensions:
2370 x 970 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. vent weight: 60 kg

Use weld-on hinges 555.483



Klapp-Fenster
nach aussen öffnend

Max. Masse:
1620 x 650 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
370 x 470 mm (FFBxFFH)

Wenn Flügelfalzhöhe ≤ 700 mm, 1 mm kürzen

Max. Flügelgewicht: 60 kg

Fenêtre basculante
ouvrant vers l'extérieur

Dimensions max.:
1620 x 650 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
370 x 470 mm (FFBxFFH)

Quand la hauteur de feuillure du vantail ≤ 700 mm, raccourcir de 1 mm

Poids du vantail max.: 60 kg

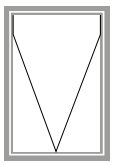
Top hung window
outward opening

Max. dimensions:
1620 x 650 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
370 x 470 mm (FFBxFFH)

If the vent rebate height is ≤ 700 mm, shorten by 1 mm

Max. vent weight: 60 kg



Senkklapp-Fenster
nach aussen öffnend

Max. Masse:
1160 x 1410 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
300 x 300 mm (FFBxFFH)

Max. Flügelgewicht: 60 kg

Fenêtre à l'italienne
ouvrant vers l'extérieur

Dimensions max.:
1160 x 1410 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
300 x 300 mm (FFBxFFH

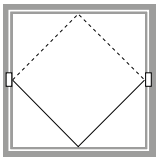
Poids du vantail max.: 60 kg

Projected top-hung window
outward opening

Max. dimensions:
1160 x 1410 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
300 x 300 mm (FFBxFFH)

Max. vent weight: 60 kg



Schwingflügel-Fenster

Max. Masse:
1370 x 1570 mm (FFBxFFH)
Max. Fläche 1.19 m²

Min. Masse:
Manuell:
370 x 570 mm (FFBxFFH)
Motorisiert:
470/670 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. Flügelgewicht: 100 kg

Fenêtre basculante

Dimensions max.:
1370 x 1570 mm (FFBxFFH)
Surface max. 1.19 m²

Dimensions min.:
Manuel:
370 x 570 mm (FFBxFFH)
Motorisé:
470/670 x 370 mm (FFBxFFH)

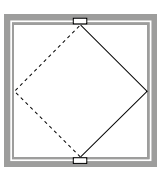
Poids du vantail max.: 100 kg

Horizontal pivot window

Max. dimensions:
1370 x 1570 mm (FFBxFFH)
Max. surface 1.19 m²

Min. dimensions:
Manual:
370 x 570 mm (FFBxFFH)
Electric:
470/670 x 370 mm (FFBxFFH)

Max. vent weight: 100 kg



Wendefenster

Max. Masse:
1570 x 1570 mm (FFBxFFH)

Min. Masse:
570 x 570 mm (FFBxFFH)

Max. Flügelgewicht: 120 kg

Fenêtre pivotante

Dimensions max.:
1570 x 1570 mm (FFBxFFH)

Dimensions min.:
570 x 570 mm (FFBxFFH)

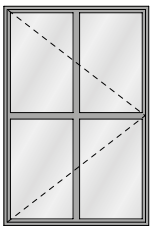
Poids du vantail max.: 120 kg

Vertical pivot window

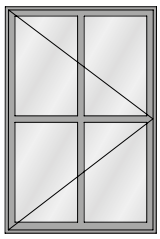
Max. dimensions:
1570 x 1570 mm (FFBxFFH)

Min. dimensions:
570 x 570 mm (FFBxFFH)

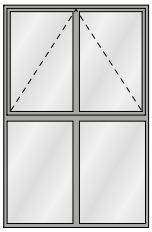
Max. vent weight: 120 kg



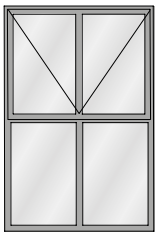
Drehfenster einflügelig
nach innen öffnend
Fenêtre à la française à un vantail
ouvrant vers l'intérieur
Single-vent side-hung window
inward opening



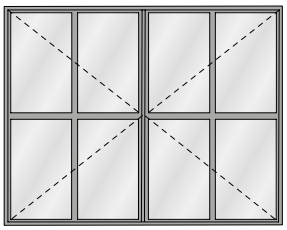
Drehfenster einflügelig
nach aussen öffnend
Fenêtre à l'anglaise à un vantail
ouvrant vers l'extérieur
Single-vent side-hung window
outward opening



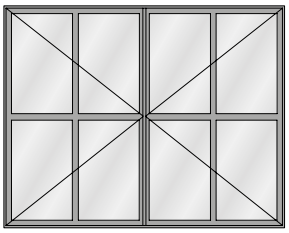
Kipp-Fenster
nach innen öffnend
Fenêtre à soufflet
ouvrant vers l'intérieur
Bottom-hung window
inward opening



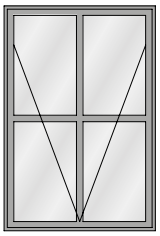
Klapp-Fenster
nach aussen öffnend
Fenêtre à l'anglaise
ouvrant vers l'extérieur
Top-hung window
outward opening



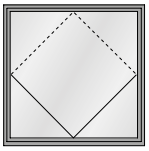
Drehfenster zweiflügelig
nach innen öffnend
Fenêtre à la française à deux vantaux
ouvrant vers l'intérieur
Double-vent side-hung window
inward opening



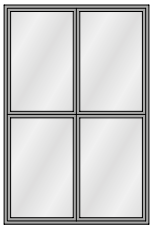
Drehfenster zweiflügelig
nach aussen öffnend
Fenêtre à l'anglaise à deux vantaux
ouvrant vers l'extérieur
Double-vent side-hung window
outward opening



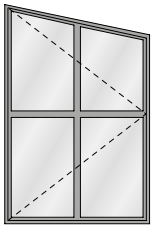
Senkklapp-Fenster
nach aussen öffnend
Fenêtre à l'italienne
ouvrant vers l'extérieur
Projected top-hung window
outward opening



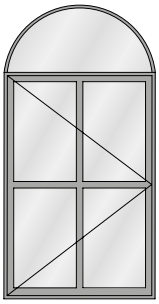
Schwingflügel-Fenster
Fenêtre basculante
Horizontal pivot window



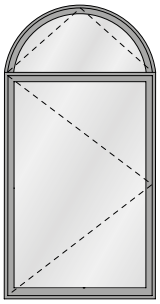
Festverglasung
Vitrage fixe
Fixed lights



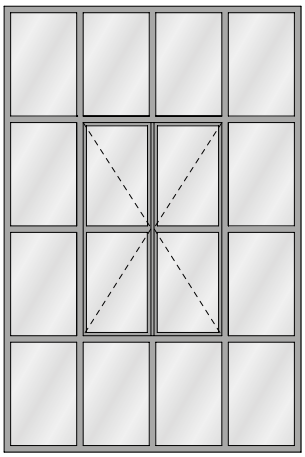
Atelierfenster einflügelig
nach innen öffnend
Fenêtre trapézoïdale à un vantail
ouvrant vers l'intérieur
Single-vent studio window
inward opening



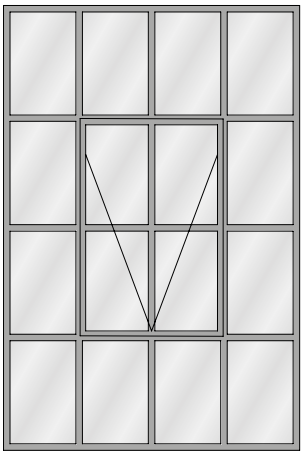
Drehfenster einflügelig nach aussen
öffnend mit Rundbogen-Oberlicht
(Fest)
Fenêtre à l'anglaise à un vantail
ouvrant vers l'extérieur avec
imposte demi-rond (fixe)
Single-vent side-hung window
outward opening with round
arched top light (fixed)



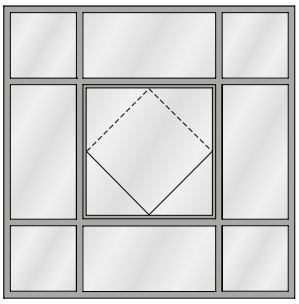
Drehfenster einflügelig
nach innen öffnend öffnend mit
Rundbogen-Oberlicht
Fenêtre à la française à un vantail
ouvrant vers l'intérieur avec
imposte demi-rond
Single-vent side-hung window
inward opening with round
arched top light



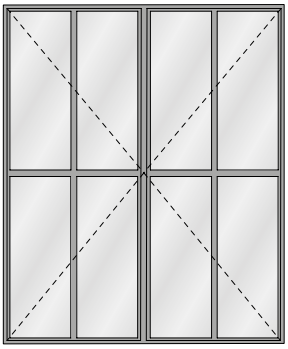
Drehfenster zweiflügelig
nach innen öffnend
Fenêtre à la française à deux vantaux
ouvrant vers l'intérieur
Double-vent side-hung window
inward opening



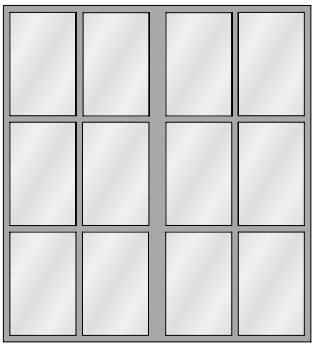
Senkklapp-Fenster
nach aussen öffnend
Fenêtre à l'italienne
ouvrant vers l'extérieur
Projected top-hung window
outward opening



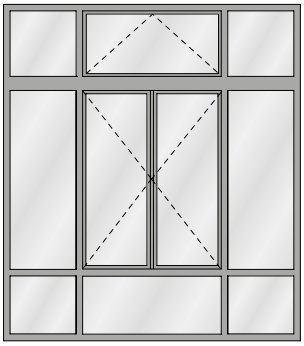
Festverglasung mit Schwingflügel-Fenster
Vitrage fixe avec fenêtre basculante
Fixed lights with horizontal pivot window



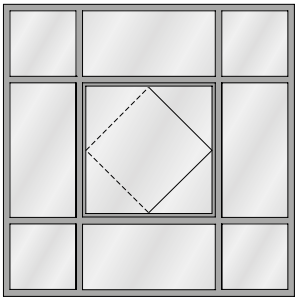
Drehfenster zweiflügelig
nach innen öffnend mit Pfosten
Fenêtre à la française à deux vantaux
ouvrant vers l'intérieur avec montant
Double-vent side-hung window
inward opening with mullion



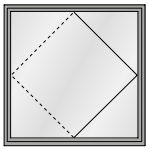
Festverglasung
Vitrage fixe
Fixed lights



Drehfenster zweiflügelig
nach innen öffnend mit Oberlicht
Fenêtre à la française à deux vantaux
ouvrant vers l'intérieur avec imposte
Double-vent side-hung window
inward opening with top light



Festverglasung mit Wendeenster
Vitrage fixe avec fenêtre pivotante
Fixed lights with vertical pivot window



Wendefenster
Fenêtre pivotante
Vertical pivot window

Jansen Docu Center

Die Plattform zum effizienten Arbeiten mit Jansen Dokumentationen. Im Jansen Docu Center stehen alle Produktinformationen jederzeit digital in der aktuellsten Version zur Verfügung: von Architekten-Informationen über Bestell- und Fertigungskatalogen bis hin zu Anleitungen und Prospekten sowie Videos.
Die Inhalte können einfach und schnell aufgerufen werden. Ein für den Anwender komfortables papierloses Arbeiten, das zahlreiche Vorteile bietet.

Jansen Docu Center

La plate-forme pour travailler efficacement avec les documentations Jansen. Le Jansen Docu Center met à votre disposition les informations sur les produits, en format numérique et dans une version actualisée: des catalogues de commande et de fabrication aux instructions et prospectus, en passant par les informations destinées aux architectes et vidéos.
Les contenus sont facilement et rapidement accessibles. Une manière de travailler confortable et offrant de nombreux avantages.

Jansen Docu Center

The platform for working efficiently with Jansen documentation. The latest version of all the product information is available digitally at any time in the Jansen Docu Center – from order and fabrication manuals to architect information, instructions and brochures and videos.
The content can be retrieved quickly and easily. The user can work conveniently without paper, which has numerous benefits.

Download CAD Daten

DXF DWG

Sie können die Zeichnungen in den Formaten DXF und/oder DWG herunterladen. Klicken Sie auf das entsprechende Icon und der Download erfolgt.

Die Hinweise «Artikelbibliothek/ Türbeschläge/Fensterbeschläge» bedeuten, dass Sie mit einem Klick die gesamte Artikelbibliothek des entsprechenden Systems herunterladen (Profile, Beschläge, Glasleisten, Zubehör etc.).

Télécharger fichiers DAO

DXF DWG

Vous pouvez télécharger les dessins aux formats DXF et/ou DWG. Cliquez sur l'icône correspondante et le téléchargement s'effectuera.

Les indications «Bibliothèque des articles/Ferures de porte/Ferrures de fenêtres» signifie que vous téléchargez la totalité de la bibliothèque des articles du système donné (profilés, ferrures, parcloses, accessoires etc.).

Download CAD files

DXF DWG

You can download the drawings in DXF and/or DWG format. Click on the relevant icon to begin the download.

The items «Article library/Door fittings/ Window fittings» means that you download the entire article library for the corresponding system with one click (profiles, fittings, glazing beads, accessories etc.).

Info und Beratung

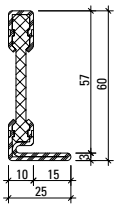
Gerne beraten wir Sie persönlich und stehen Ihnen bei Fragen zur Verfügung. Bitte schreiben Sie uns Ihre Anliegen an: info@jansen.com

Info et conseils

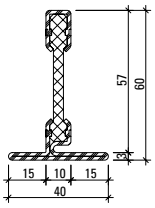
Nous vous conseillerons volontiers individuellement et sommes à votre disposition si vous avez des questions à poser. Veuillez nous envoyer votre requête à: info@jansen.com

Information and advice

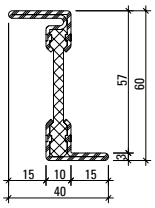
We would be delighted to provide you with advice in person and are available to answer any questions you may have. Please write to us with your queries at: info@jansen.com



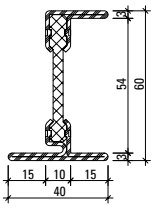
601.611 Z
601.611.01
601.611.09



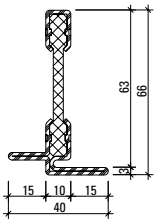
602.611 Z
602.611.01
602.611.09



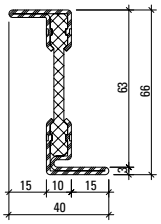
603.611 Z
603.611.01
603.611.09



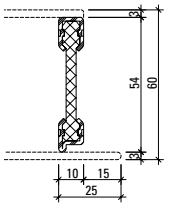
605.611 Z
605.611.01
605.611.09



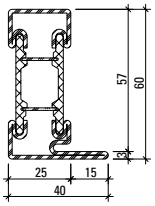
602.612 Z
602.612.01
602.612.09



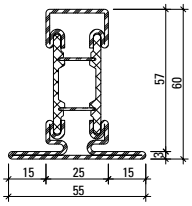
603.612 Z
603.612.01
603.612.09



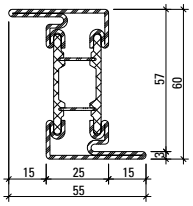
600.609 Z



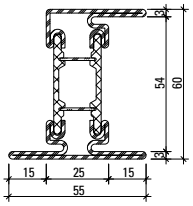
601.615 Z
601.615.09



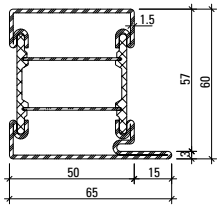
602.615 Z
602.615.01
602.615.09



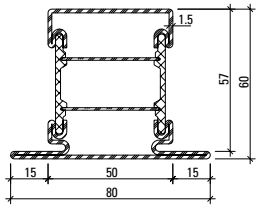
603.615 Z
603.615.09



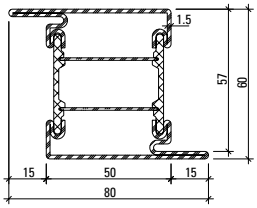
605.615 Z
605.615.09



601.616 Z



602.616 Z



603.616 Z

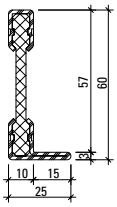
Stirnseitige Kennzeichnung
Edelstahl (01) = Blau
Corten (09) = Grün

Marquage en face avant
Acier inox (01) = bleu
Corten (09) = vert

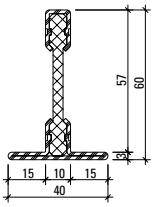
Labelling on the front
Stainless steel (01) = Blue
Corten (09) = Green

Profil-Nr.	G kg/m	Ix cm^4	Wx cm^3	Iy cm^4	Wy cm^3	U m^2/m
600.609 Z	1,242	3,39	1,23	0,14	0,26	0,138
601.611 Z	1,930	7,31	1,85	0,78	0,46	0,192
602.611 Z	2,269	11,85	2,35	1,68	0,84	0,241
603.611 Z	2,273	11,13	3,47	1,68	0,84	0,222
605.611 Z	2,612	13,04	3,60	2,31	1,05	0,251
602.612 Z	2,491	9,75	2,11	1,71	0,85	0,232
603.612 Z	2,502	13,98	3,87	1,71	0,85	0,234

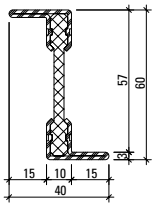
Profil-Nr.	G kg/m	Ix cm^4	Wx cm^3	Iy cm^4	Wy cm^3	U m^2/m
601.615 Z	3,020	12,93	3,64	3,70	1,52	0,227
602.615 Z	3,516	14,85	3,79	5,88	2,14	0,268
603.615 Z	3,515	17,23	5,74	5,88	2,14	0,268
605.615 Z	3,999	20,27	5,97	7,53	2,53	0,309
601.616 Z	3,746	17,89	5,20	16,30	4,60	0,295
602.616 Z	4,239	20,08	5,33	22,41	5,60	0,318
603.616 Z	4,219	22,02	7,34	22,38	5,59	0,318



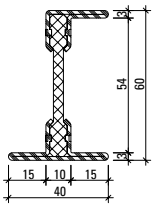
601.610
601.610 Z
601.610.01
601.610.09



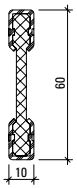
602.610
602.610 Z
602.610.01
602.610.09



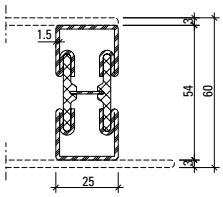
603.610
603.610 Z
603.610.01
603.610.09



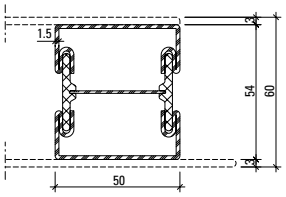
605.610
605.610 Z
605.610.01
605.610.09



600.610 Z



600.008 Z



600.007 Z

Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

DXF **DWG**

Oberfläche/Werkstoff

Artikel-Nr.

ohne Zusatz = blank

mit Z = bandverzinkter Stahl

Werkstoff 1.4401 (AISI 316)
mit 01 = blank
mit 03 = geschliffen, Korn 220-240

Werkstoff
mit 09 = Stahl KB DOCOL 355W (Corten)

Edelstahl geschliffen auf Anfrage

Surface/Matériau

No. d'article

sans supplément = brut

avec Z = bande d'acier zinguée

Matériau 1.4401 (AISI 316)
avec 01 = brut
avec 03 = polies, grain 220-240

Matériau
avec 09 = acier KB DOCOL 355W (Corten)

Acier Inox polie sur demande

Surface/Material

Part no.

without addition = bright

with Z = strip galvanised steel

Material 1.4401 (AISI 316)
with 01 = bright
with 03 = polished, grain 220-240

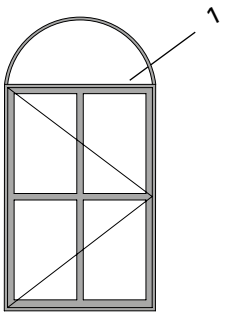
Material
with 09 = steel KB DOCOL 355W (Corten)

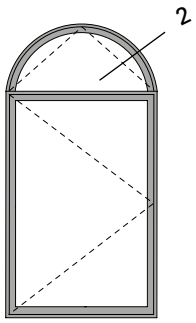
Stainless steel polished on request

Profil-Nr.	G kg/m	Ix cm⁴	Wx cm³	Iy cm⁴	Wy cm³	U m²/m
601.610	1,850	7,09	1,89	0,72	0,43	0,174
602.610	2,190	8,24	1,97	1,68	0,84	0,208
603.610	2,190	10,45	3,48	1,54	0,77	0,208
605.610	2,530	12,66	3,62	2,27	1,02	0,232
600.007 Z	3,400	12,49	4,34	13,65	5,46	0,220
600.008 Z	2,800	10,12	3,75	2,80	2,24	0,170
600.610 Z	1,510	5,11	1,70	0,18	0,36	0,152

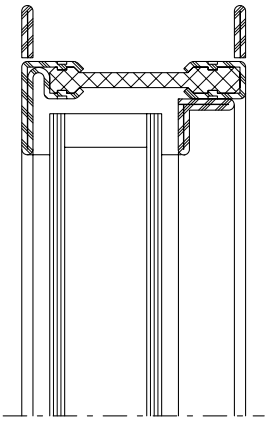
Gewichte für Edelstahlprofile
Poids pour profilés en acier Inox
Weights for stainless steel profiles

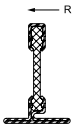
601.611.01	**= 1,930 kg/m**
602.611.01	**= 2,280 kg/m**
603.611.01	**= 2,280 kg/m**
605.611.01	**= 2,630 kg/m**
602.612.01	**= 2,520 kg/m**
603.612.01	**= 2,520 kg/m**
602.615.01	**= 3,555 kg/m**
601.610.01	**= 1,880 kg/m**
602.610.01	**= 2,230 kg/m**
603.610.01	**= 2,230 kg/m**
605.610.01	**= 2,580 kg/m**



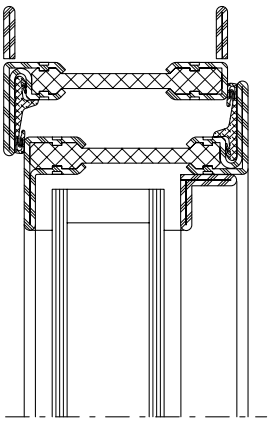


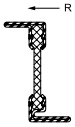
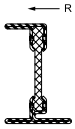
1.0



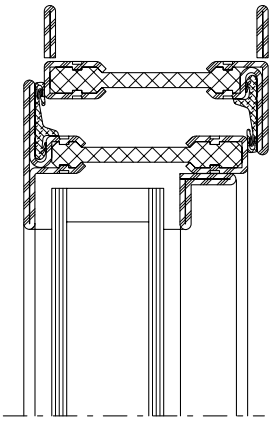
Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
601.611	300 mm
601.611.09	300 mm
	
602.611	300 mm
602.611.09	300 mm

2.0

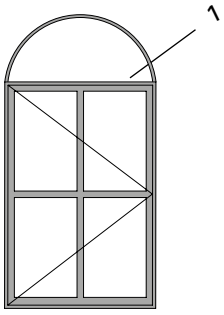


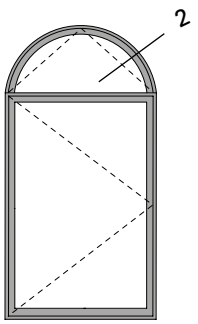
Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
603.611	300 mm
603.611.09	300 mm
	
605.611	300 mm
605.611.09	300 mm

2.1

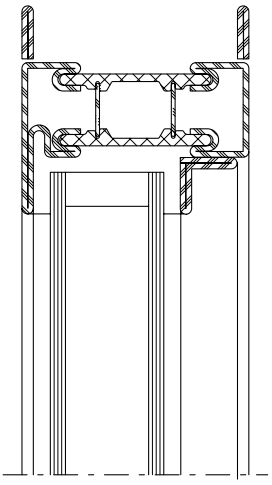


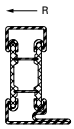
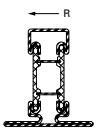
Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
62.510	300 mm
62.511	300 mm
62.512	300 mm
	
402.190 Z	300 mm
402.191 Z	300 mm
402.192 Z	300 mm
	
402.990	300 mm
402.991	300 mm
402.992	300 mm



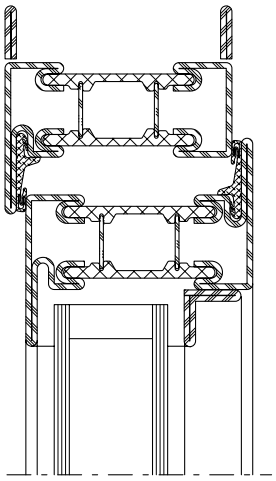


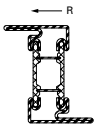
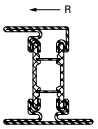
1.0



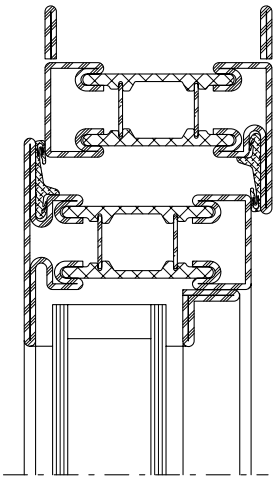
Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
601.615 Z	525 mm
601.615.09	525 mm
601.616 Z	850 mm
	
602.615 Z	625 mm
602.615.09	625 mm
602.616 Z	950 mm

2.0

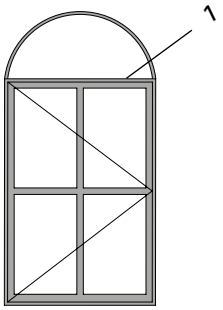


Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
603.615 Z	625 mm
603.615.09	625 mm
603.616 Z	1050 mm
	
605.615 Z	625 mm
605.615.09	625 mm

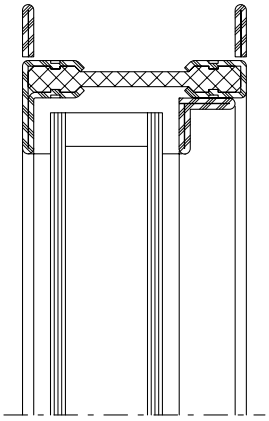
2.1

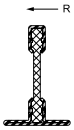


Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
62.510	300 mm
62.511	300 mm
62.512	300 mm
	
402.190 Z	300 mm
402.191 Z	300 mm
402.192 Z	300 mm
	
402.990	300 mm
402.991	300 mm
402.992	300 mm



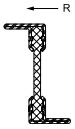
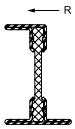
1.0



Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
601.610	300 mm
601.610.09	300 mm
	
602.610	300 mm
602.610.09	300 mm

Edelstahl-Profile auf Anfrage!

Die Radien-Angaben beziehen sich auf die Fertigung im Hause Jansen.

Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
603.610	300 mm
603.610.09	300 mm
	
605.610	300 mm
605.610.09	300 mm

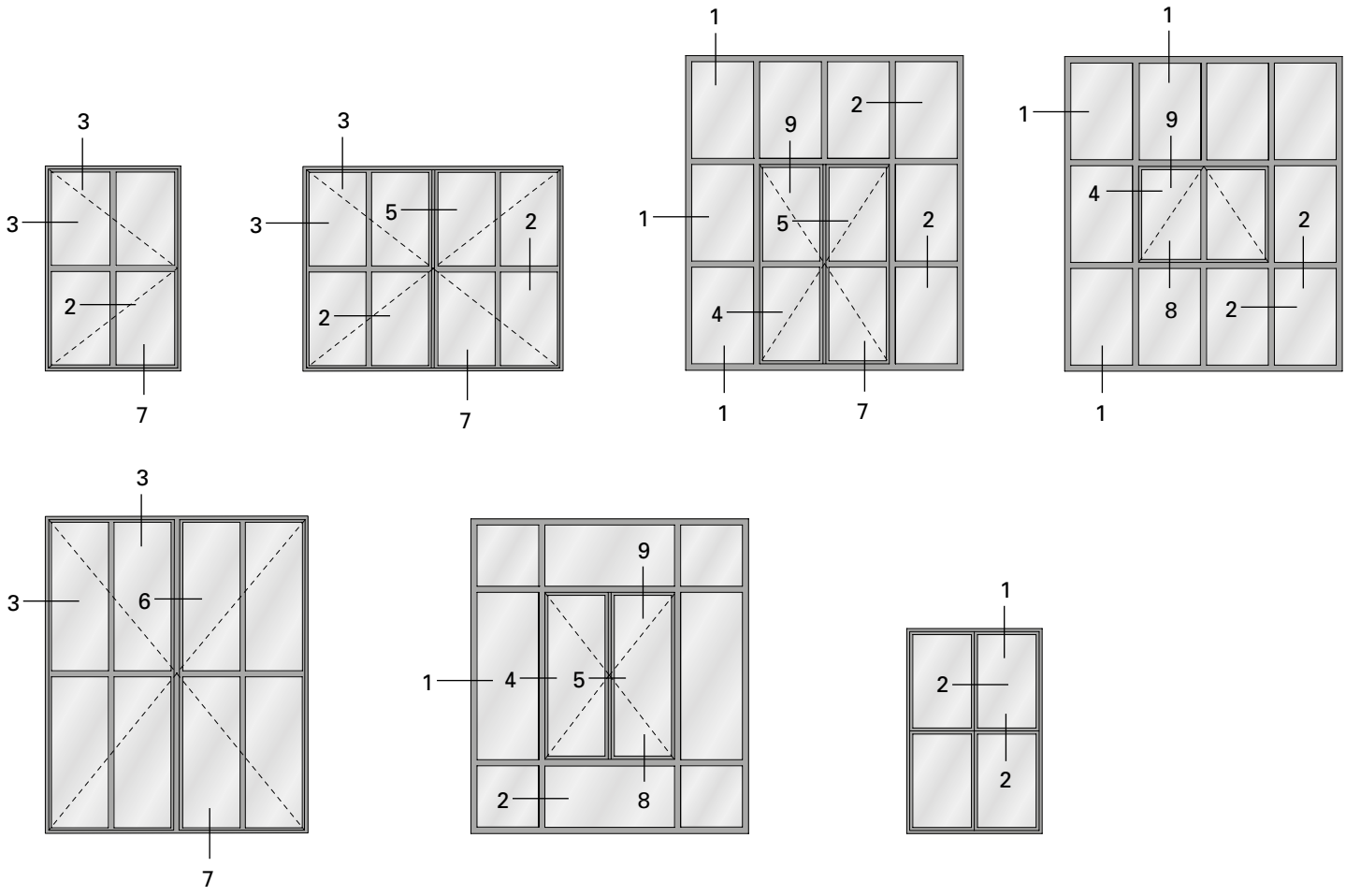
Profilés acier Inox sur demande!

Les rayons indiqués concernent la fabrication des cintres par la société Jansen.

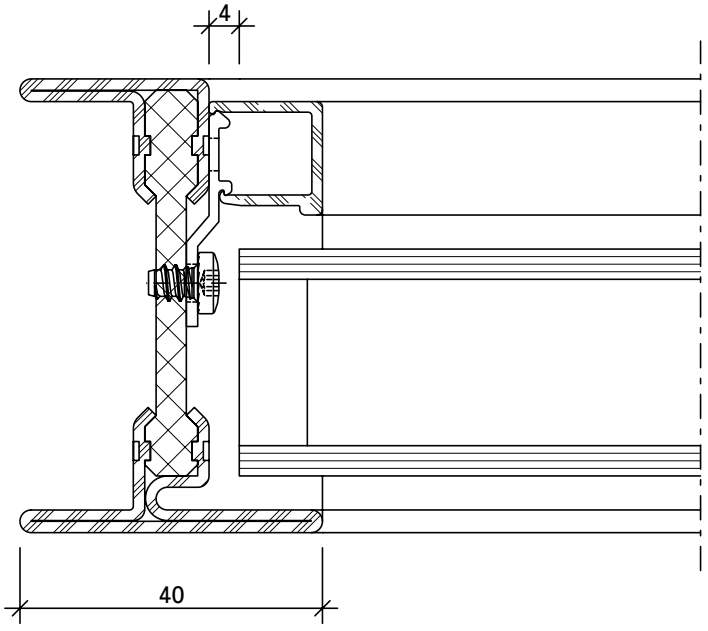
Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
406.930	300 mm
406.931	300 mm
406.932	300 mm

Stainless steel profiles on request!

The radius information refers to the production of the arches at the Jansen.

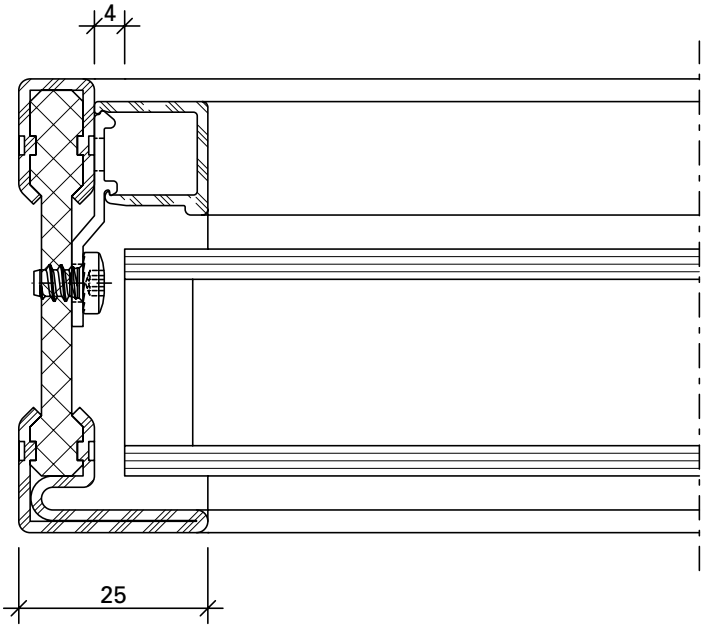


1.0



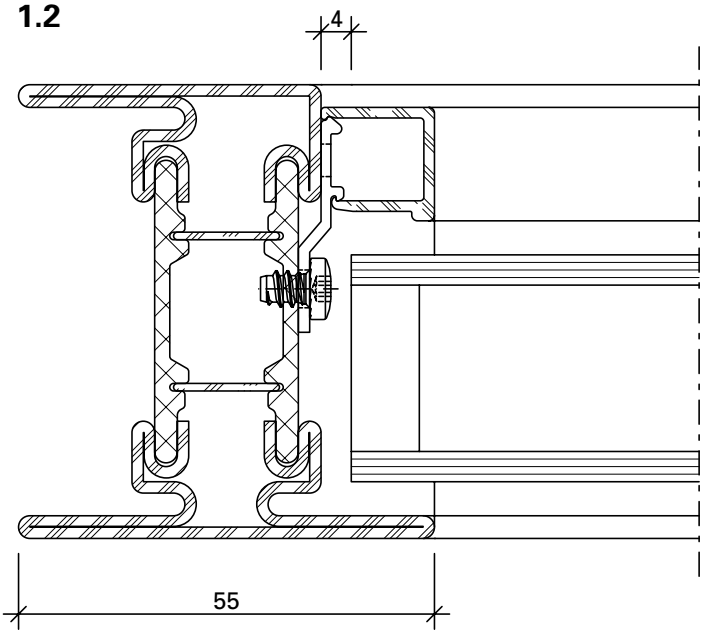
DXF **DWG** *13-0103-C-004*

1.1



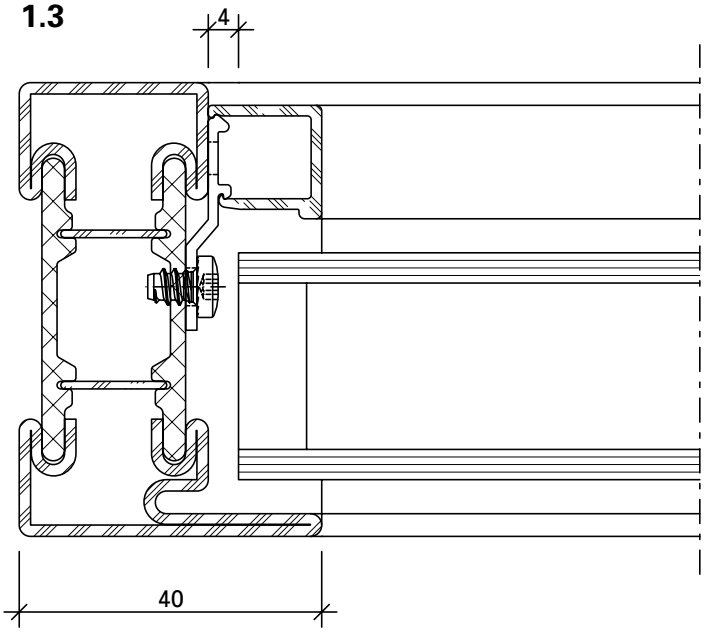
DXF **DWG** *13-0103-C-001*

1.2



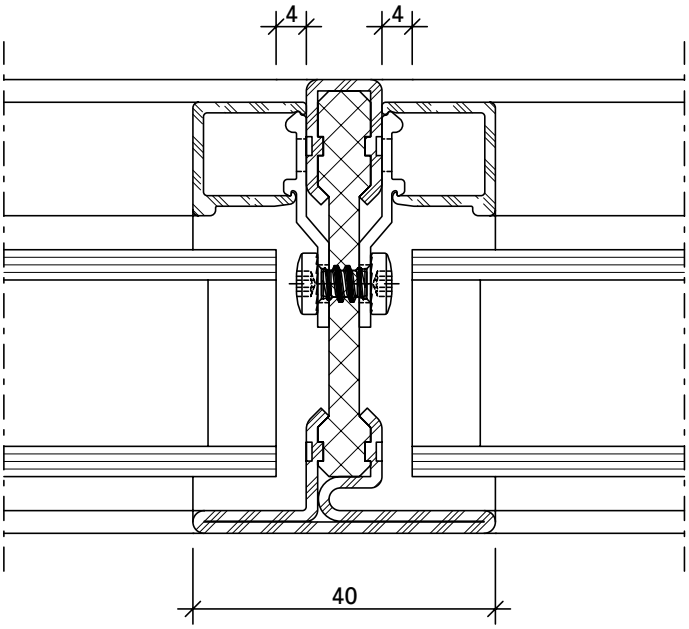
DXF **DWG** *13-0103-C-018*

1.3



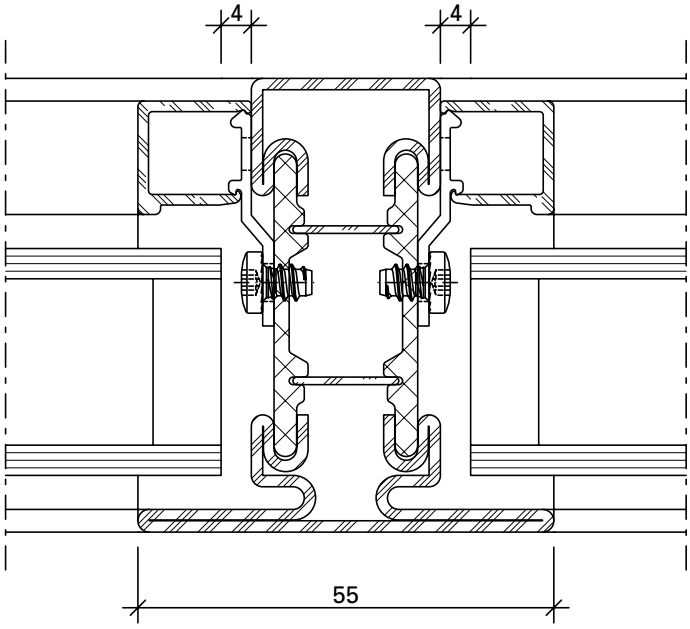
DXF **DWG** *13-0103-C-016*

2.0



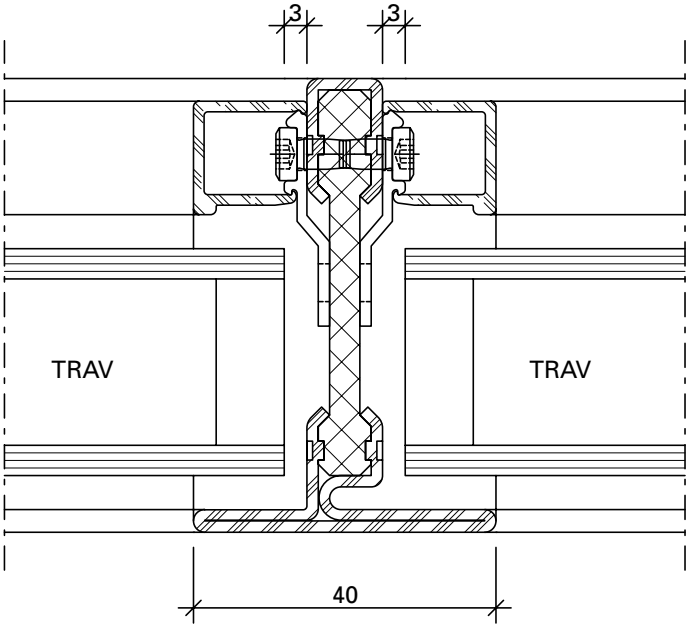
DXF **DWG** *13-0103-C-005*

2.1



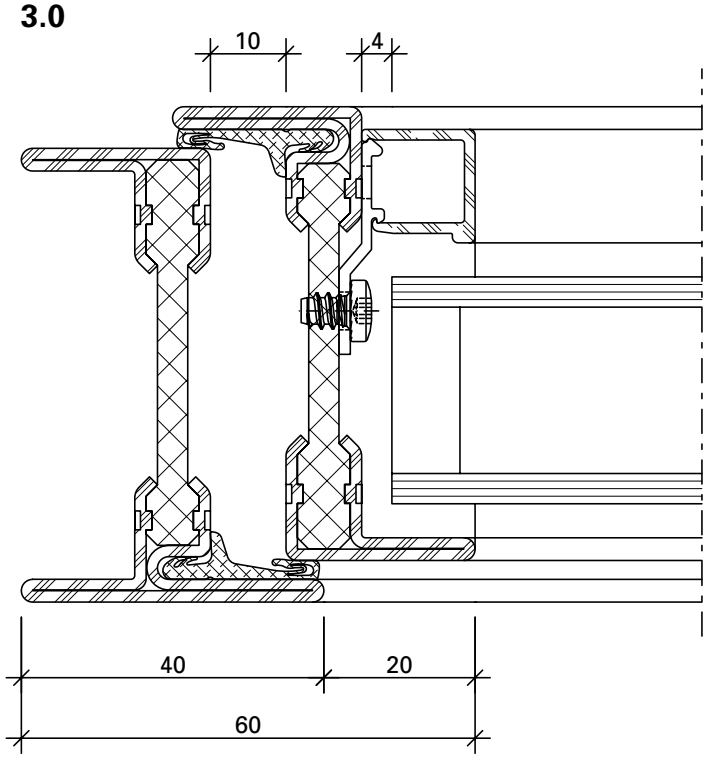
DXF **DWG** *13-0103-C-006*

2.2



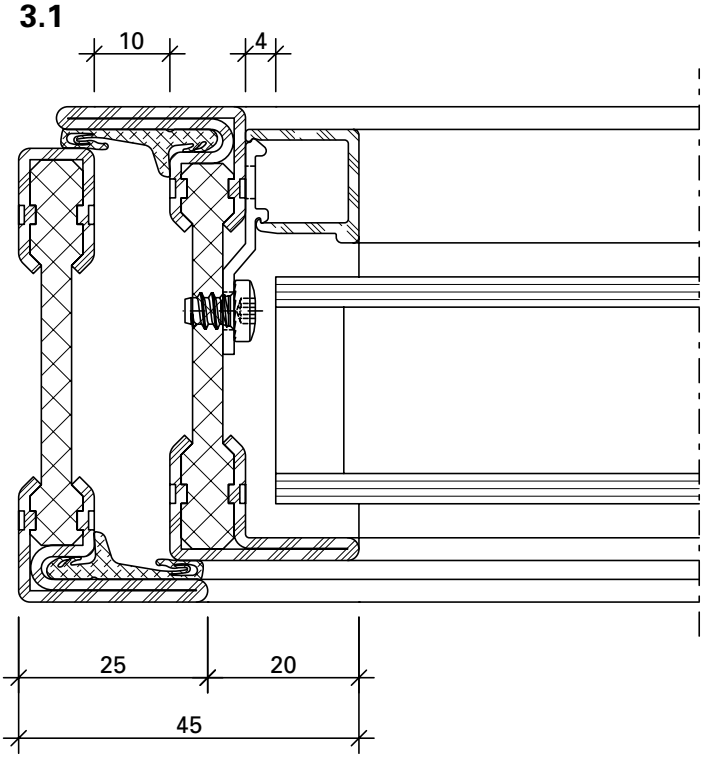
DXF **DWG** *13-0103-C-024*

3.0



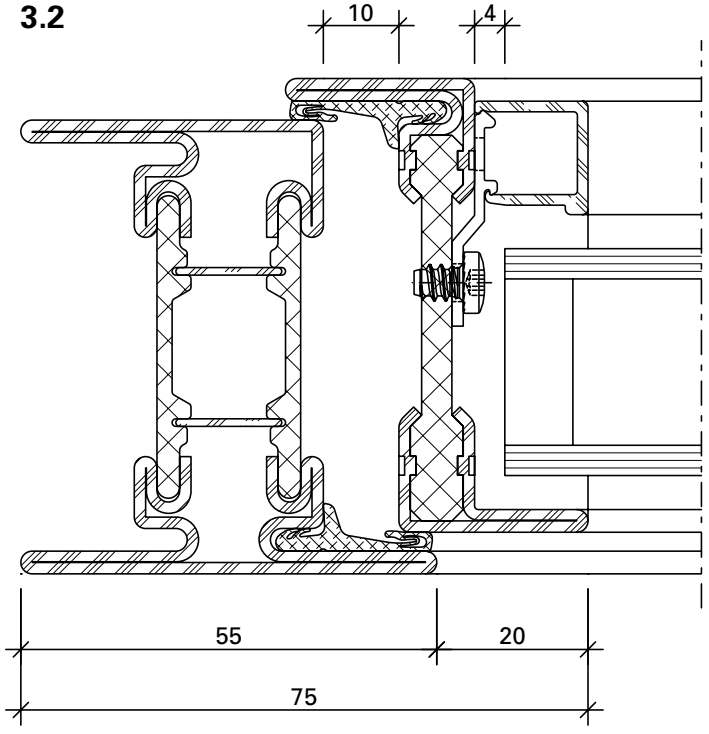
DXF **DWG** *13-0103-C-008*

3.1



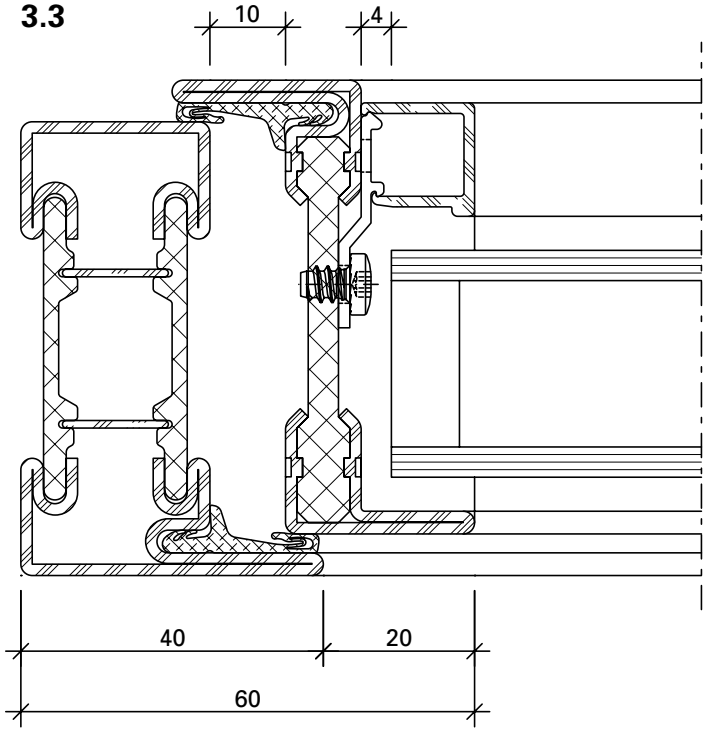
DXF **DWG** *13-0103-C-007*

3.2



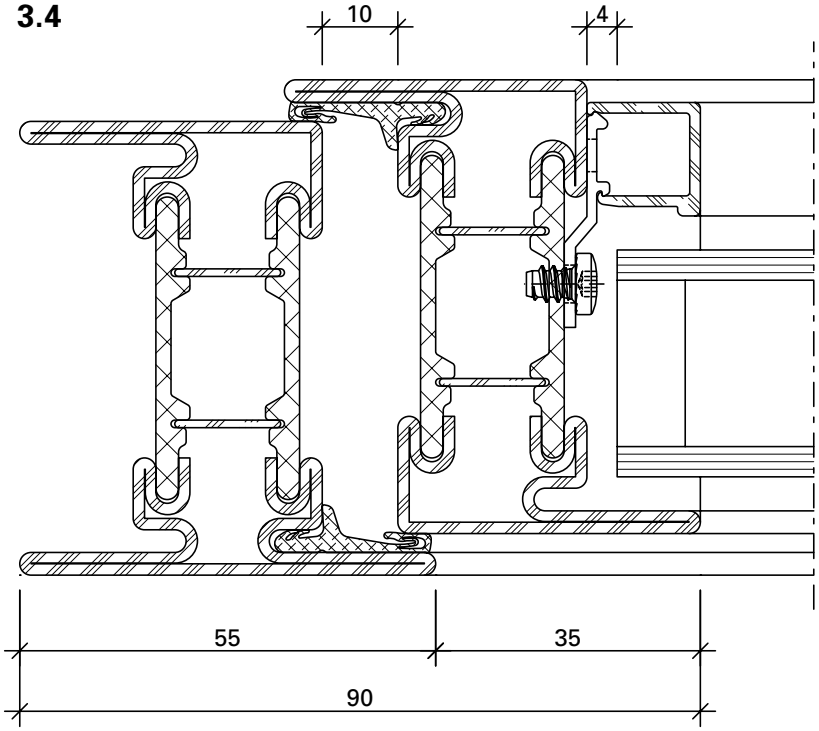
DXF **DWG** *13-0103-C-017*

3.3



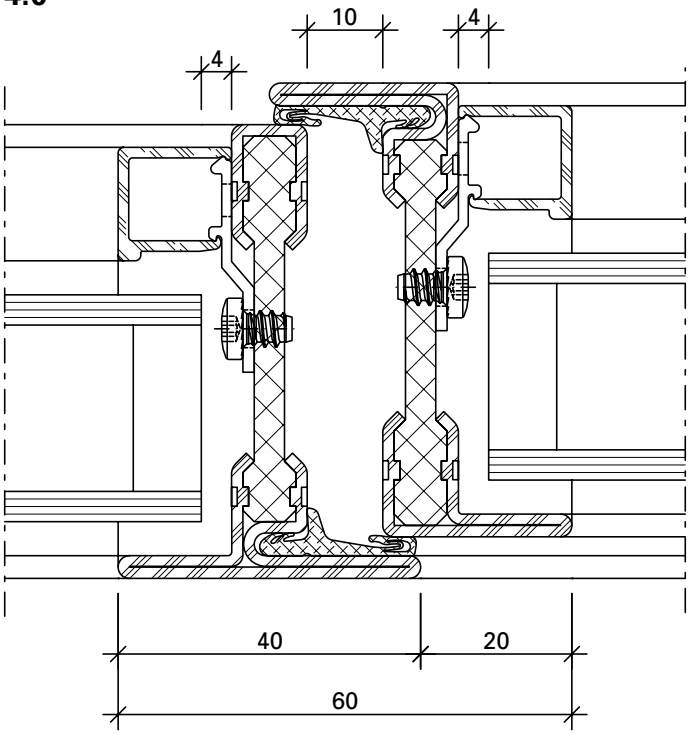
DXF **DWG** *13-0103-C-015*

3.4



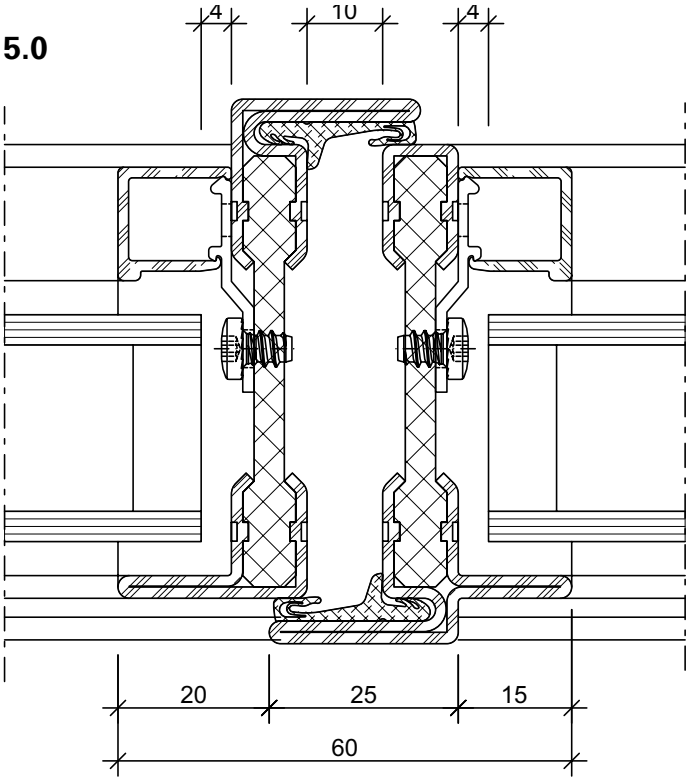
DXF DWG *13-0103-C-019*

4.0



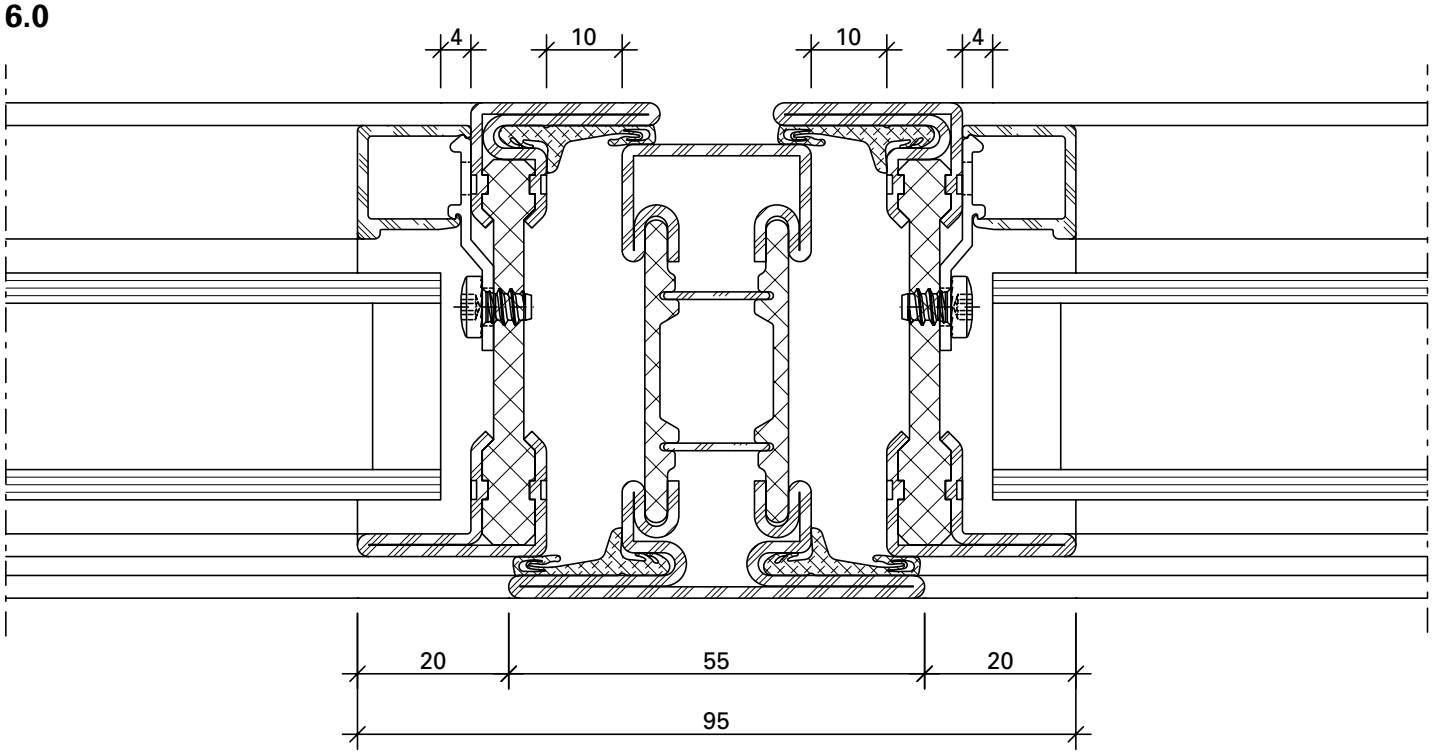
DXF DWG *13-0103-C-009*

5.0



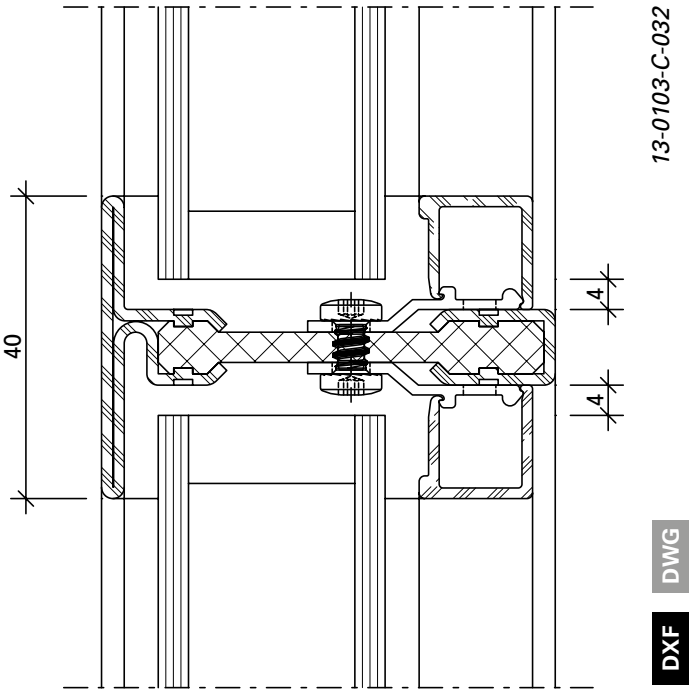
DXF DWG *13-0103-C-010*

6.0



DXF DWG *13-0103-C-011*

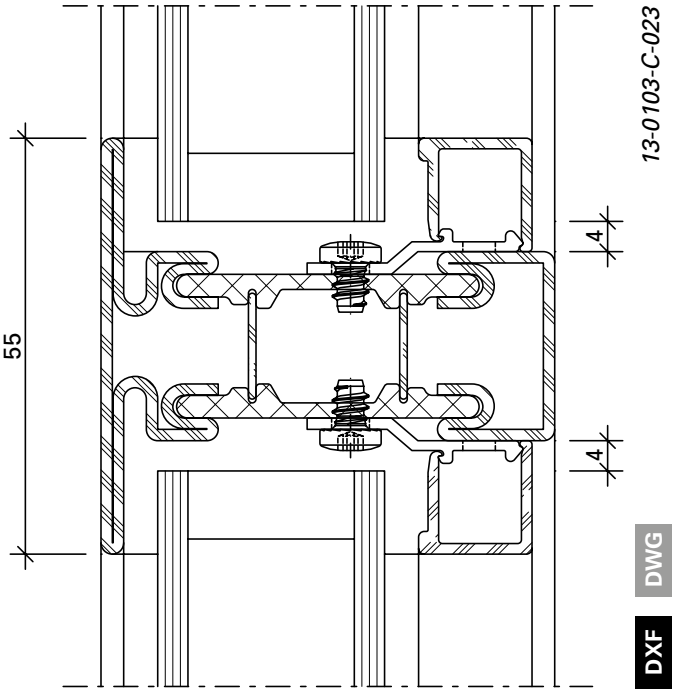
2.3



13-0103-C-032

DWG DXF

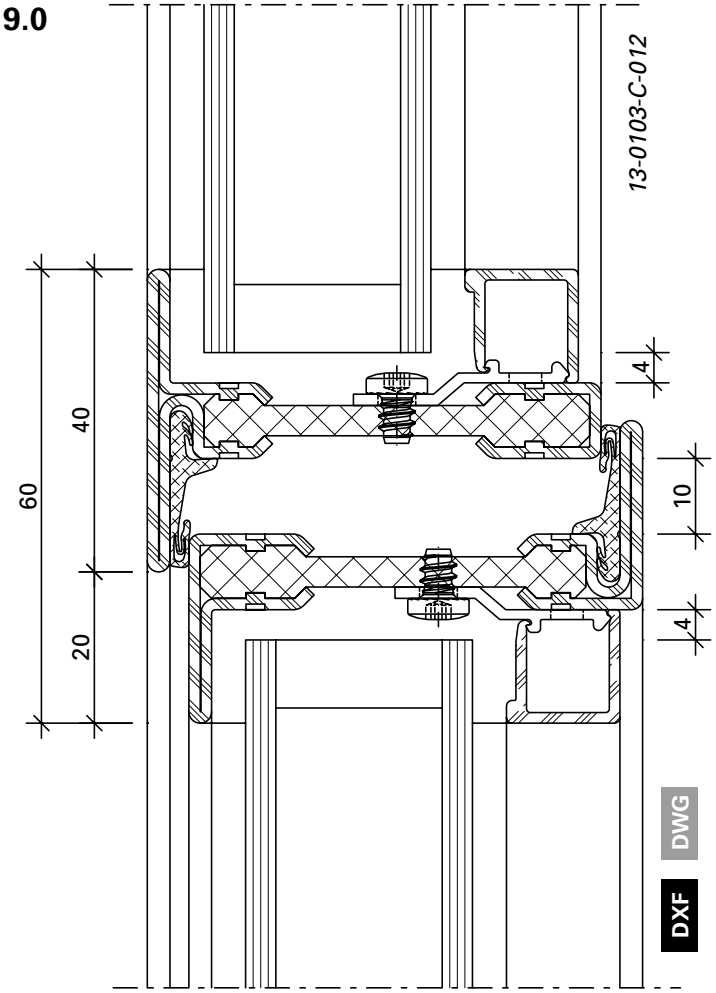
2.4



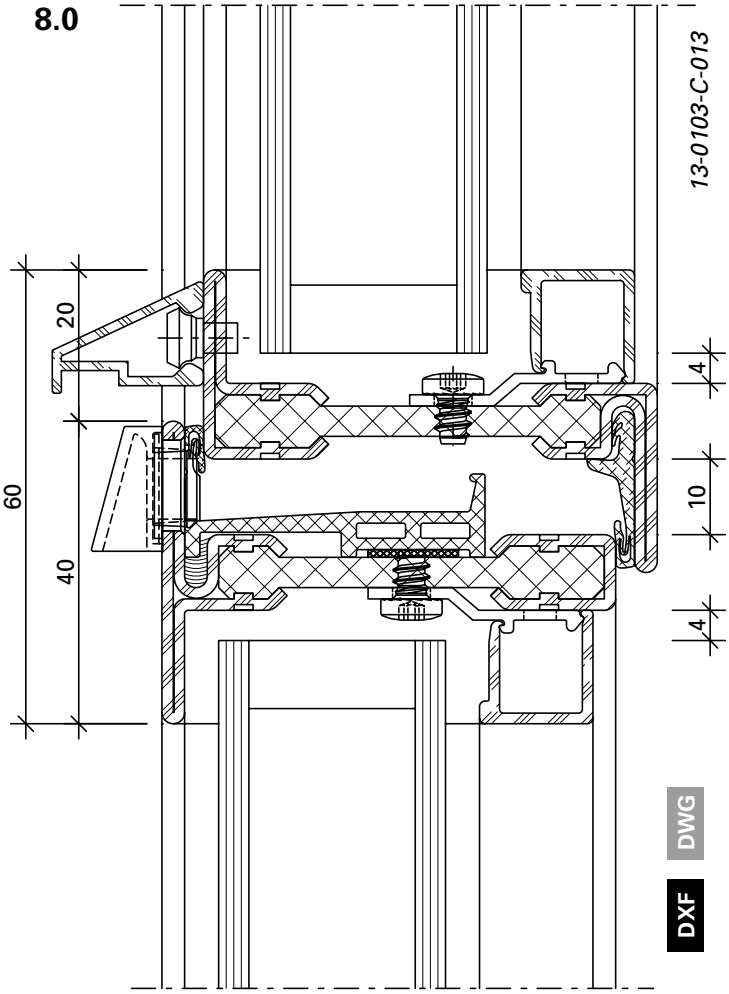
13-0103-C-023

DWG DXF

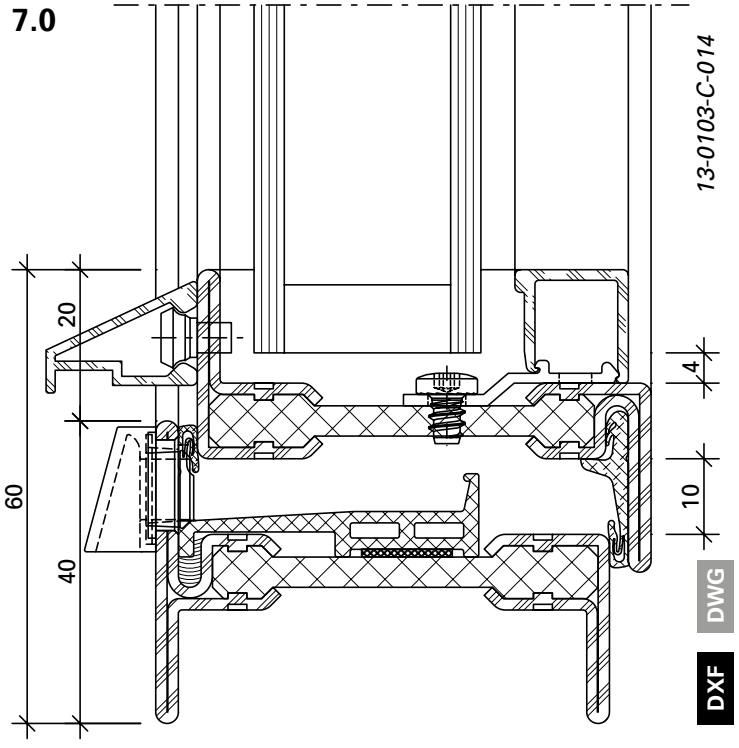
9.0


13-0103-C-012
60
40
20
4
10
4
DWG
DXF

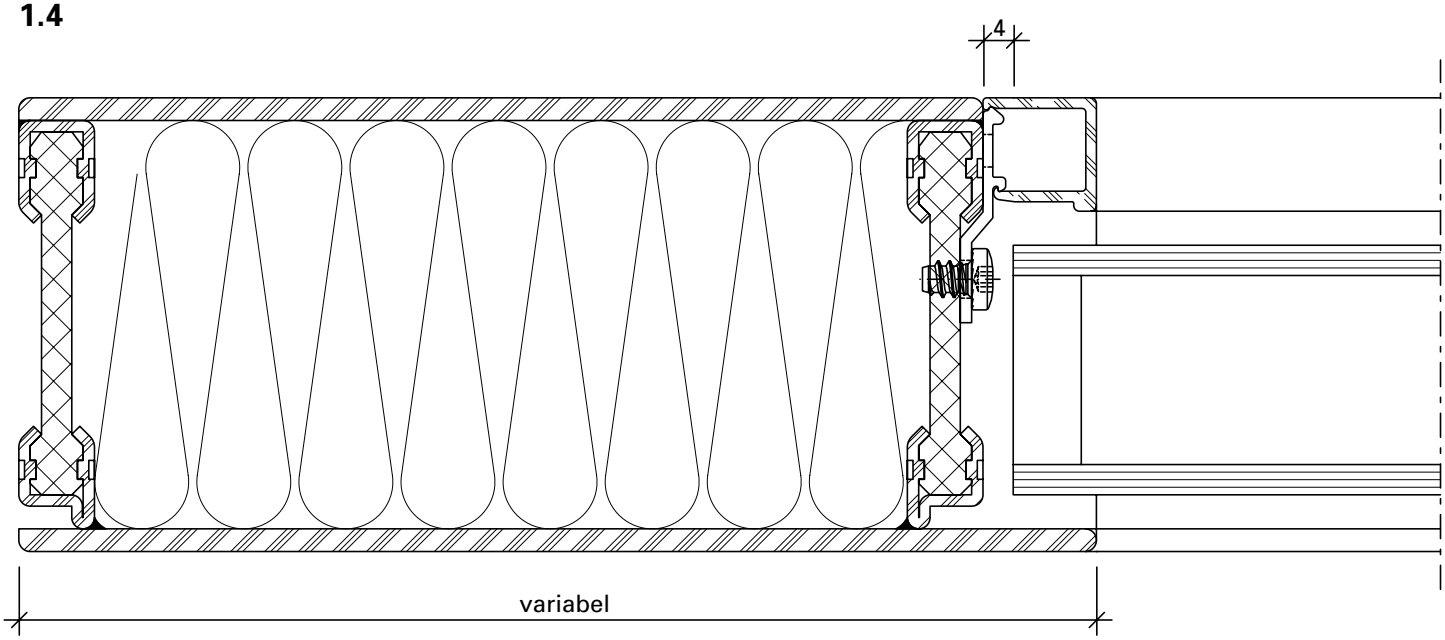
8.0


13-0103-C-013
20
60
40
4
10
4
DWG
DXF

7.0

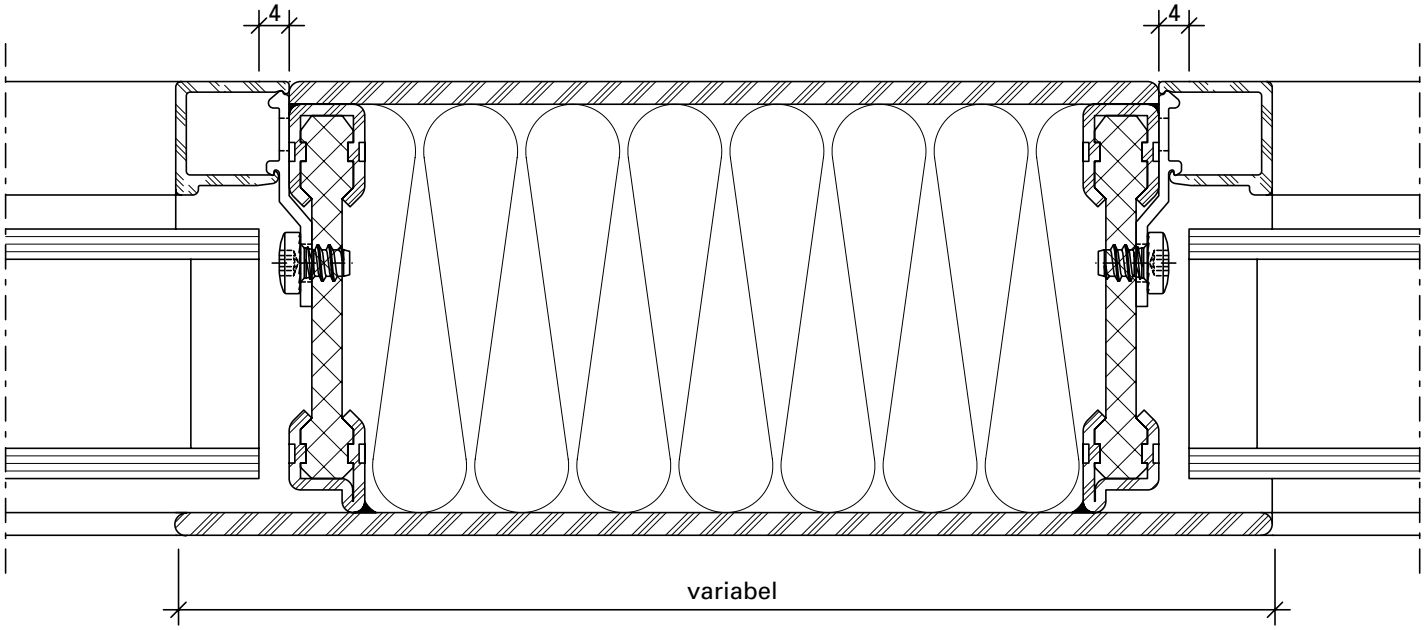

13-0103-C-014
20
60
40
4
10
DWG
DXF

1.4



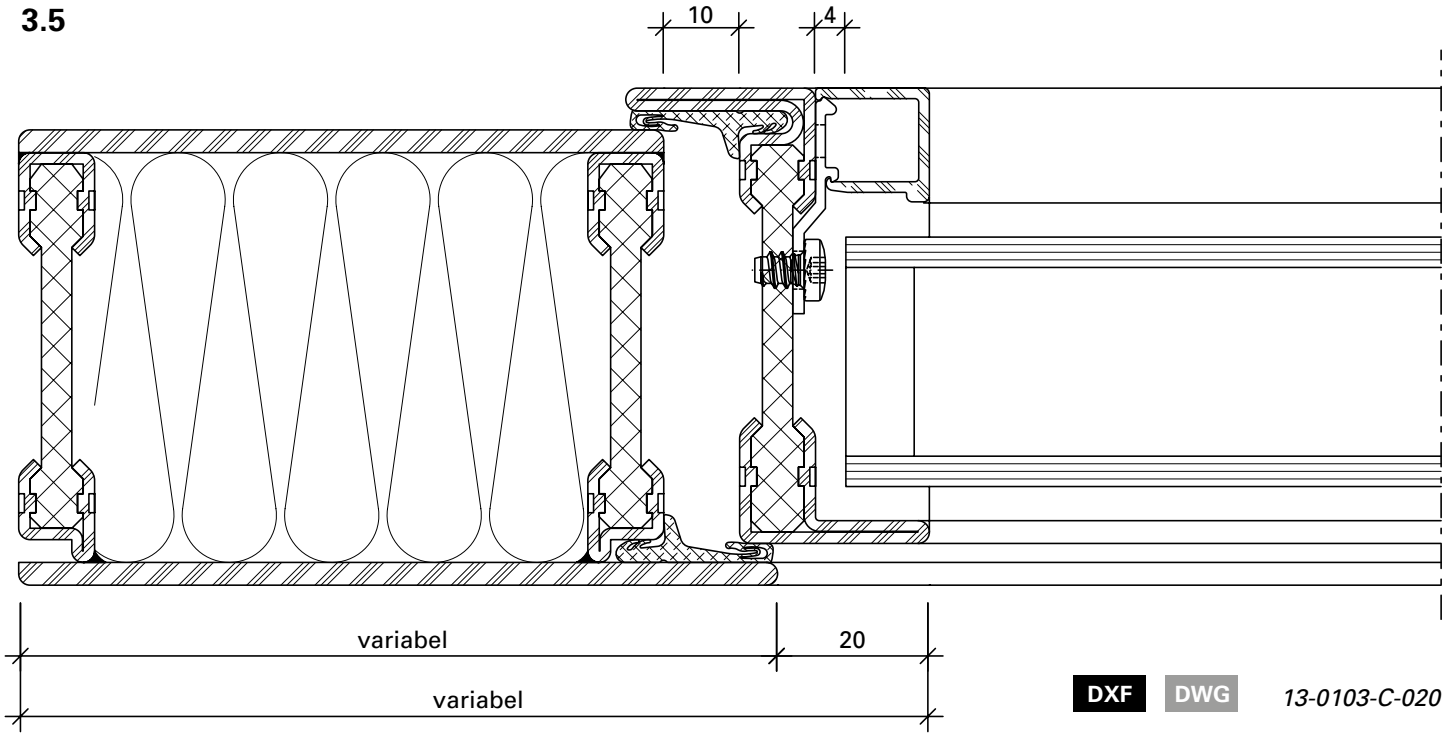
DXF **DWG** *13-0103-C-021*

2.5

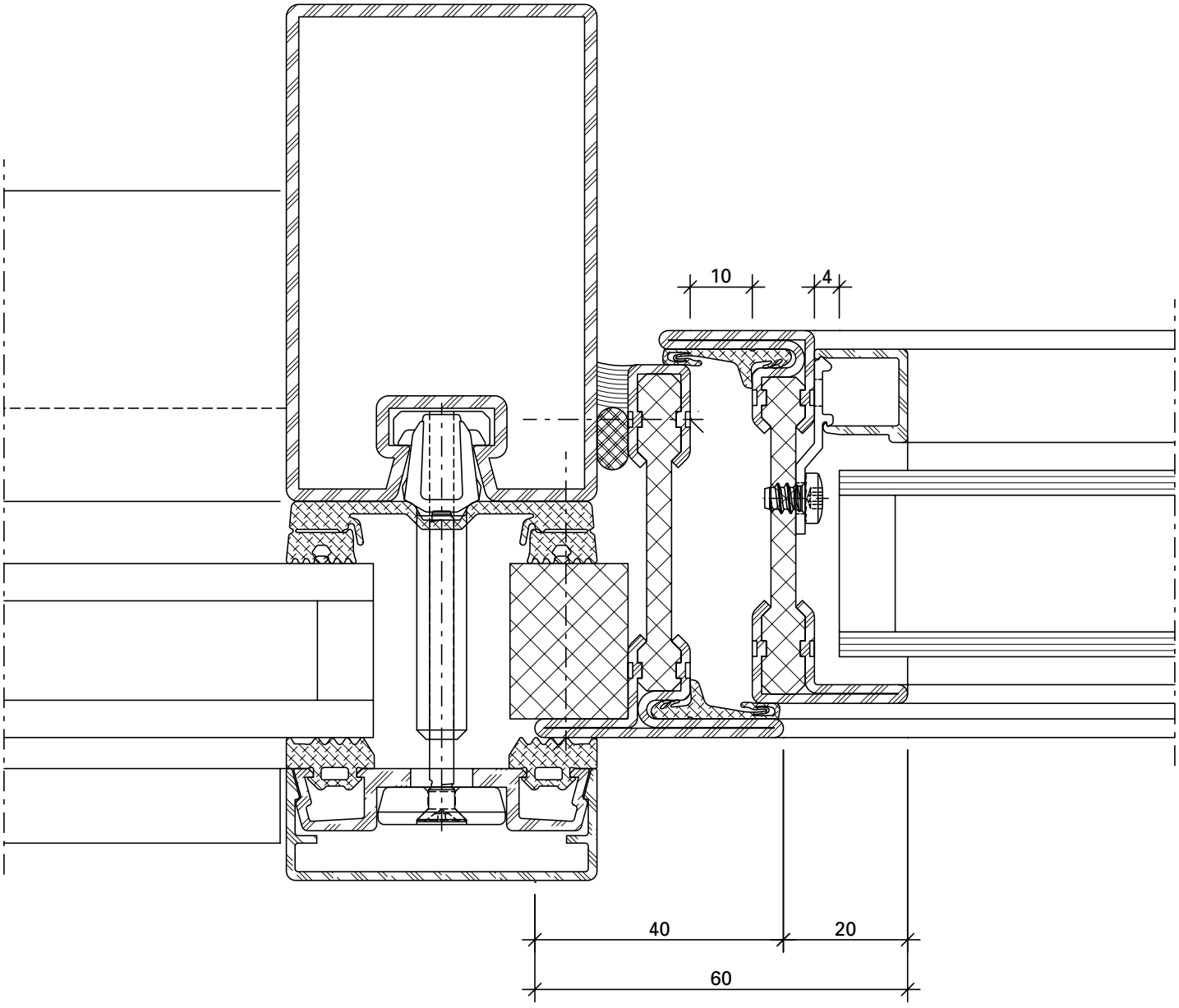


DXF **DWG** *13-0103-C-022*

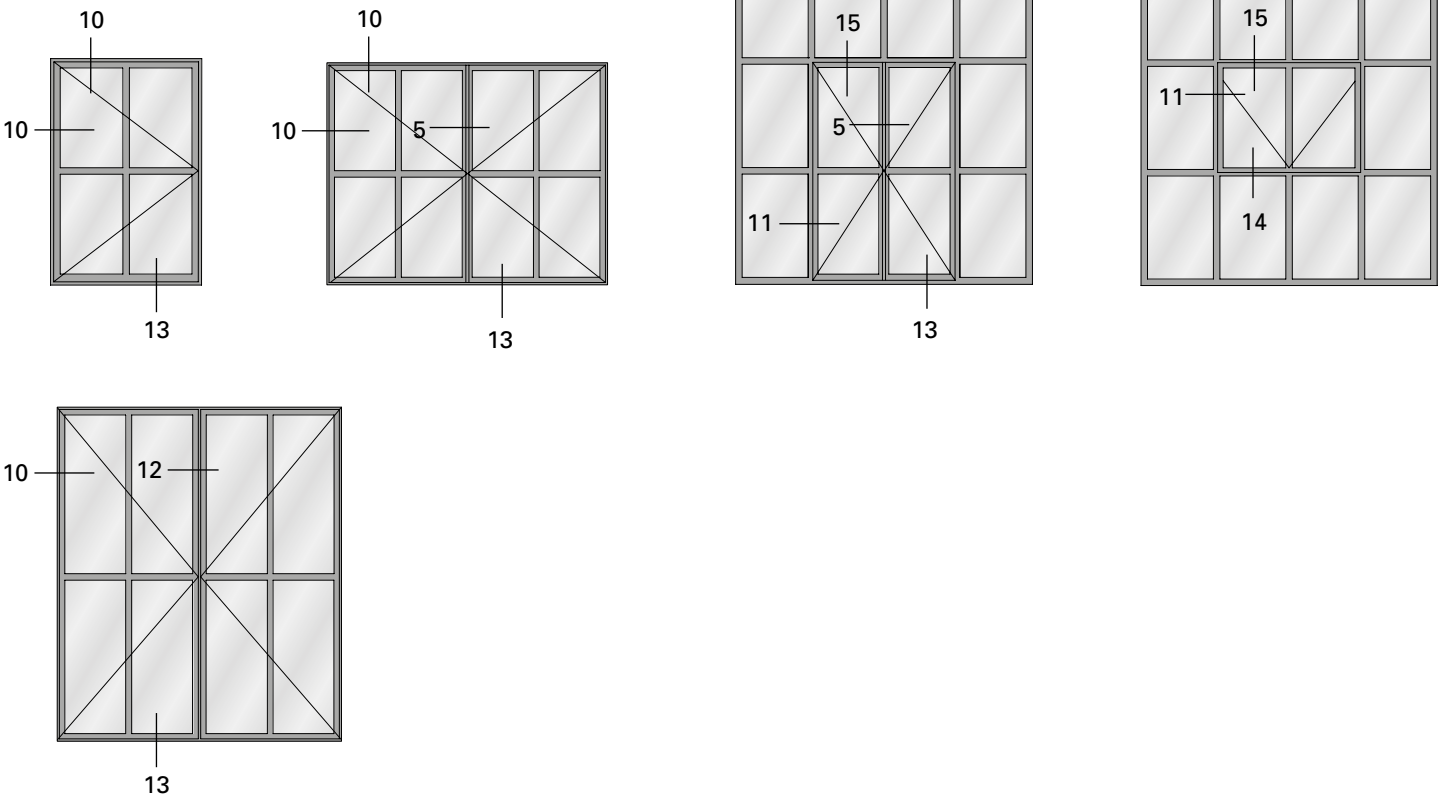
3.5



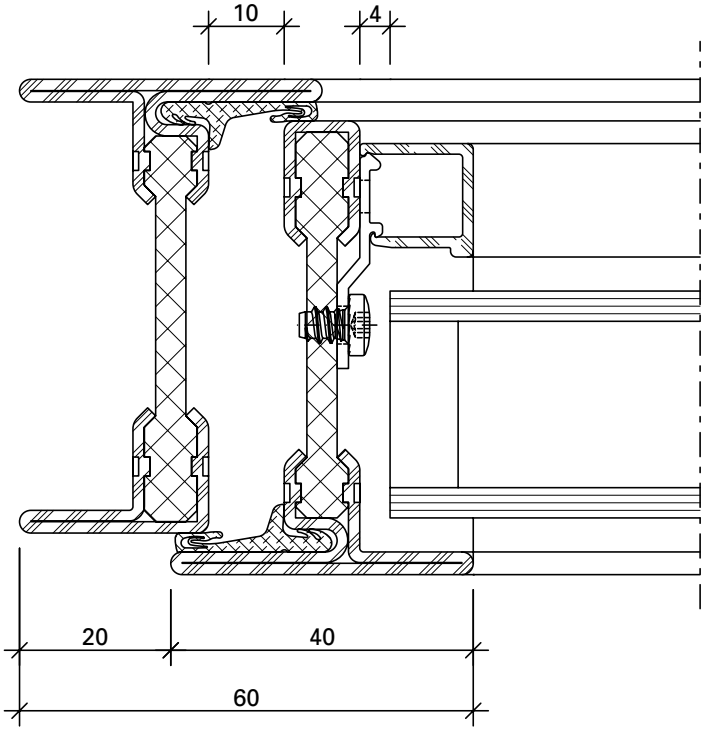
DXF **DWG** *13-0103-C-020*



DXF **DWG** *53-0201-C-001*

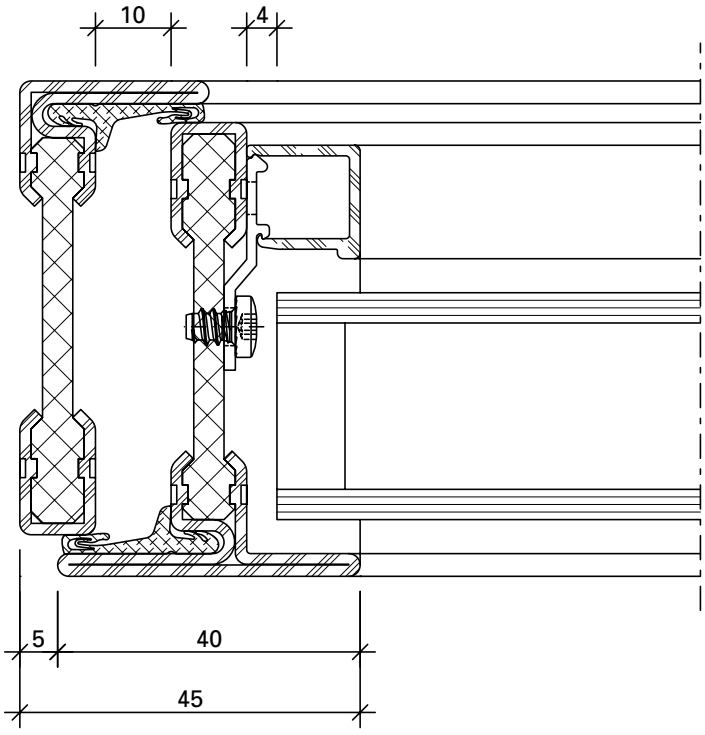


10.0



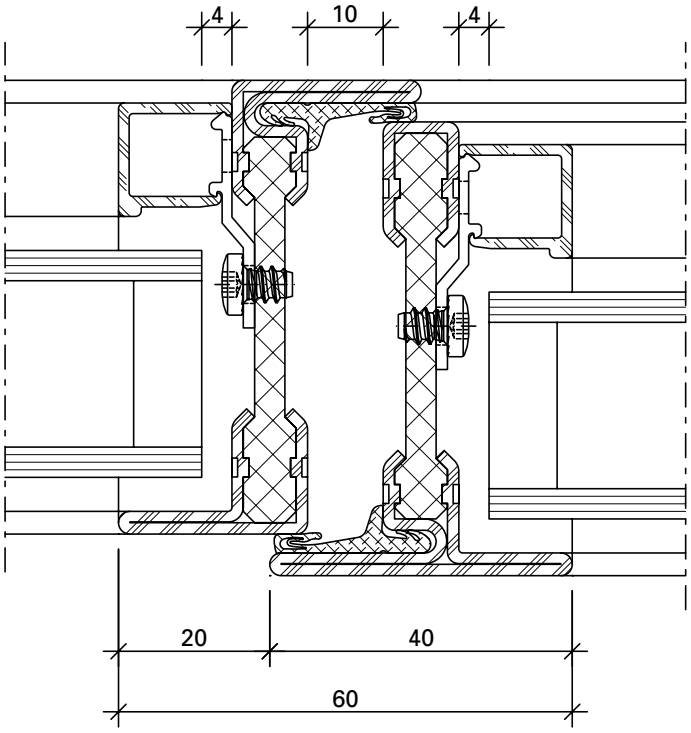
DXF **DWG** *13-0103-C-026*

10.1



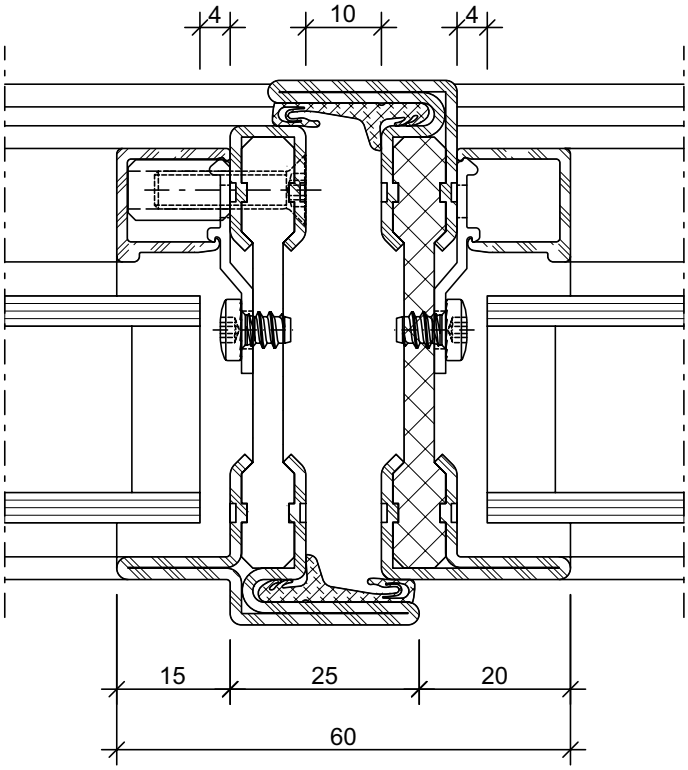
DXF **DWG** *13-0103-C-025*

11.0



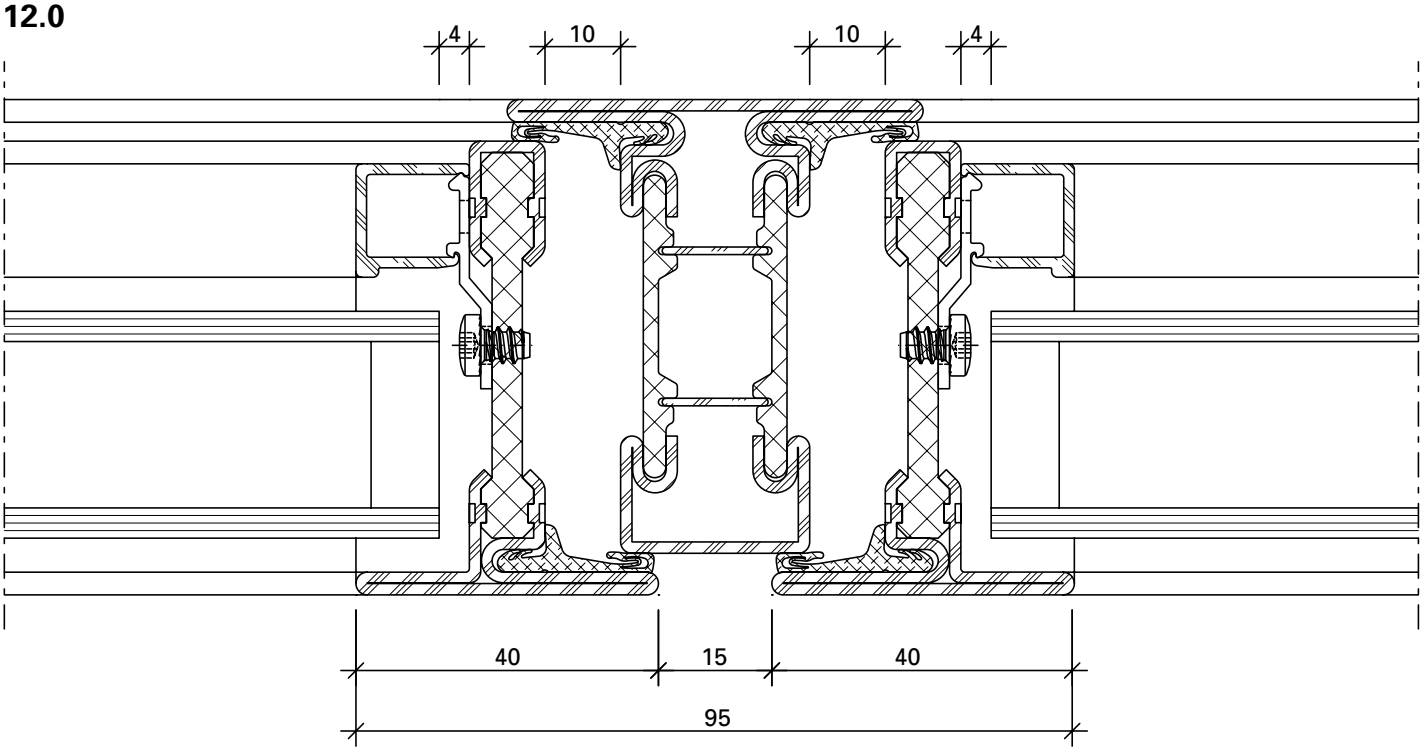
DXF DWG *13-0103-C-027*

5.0



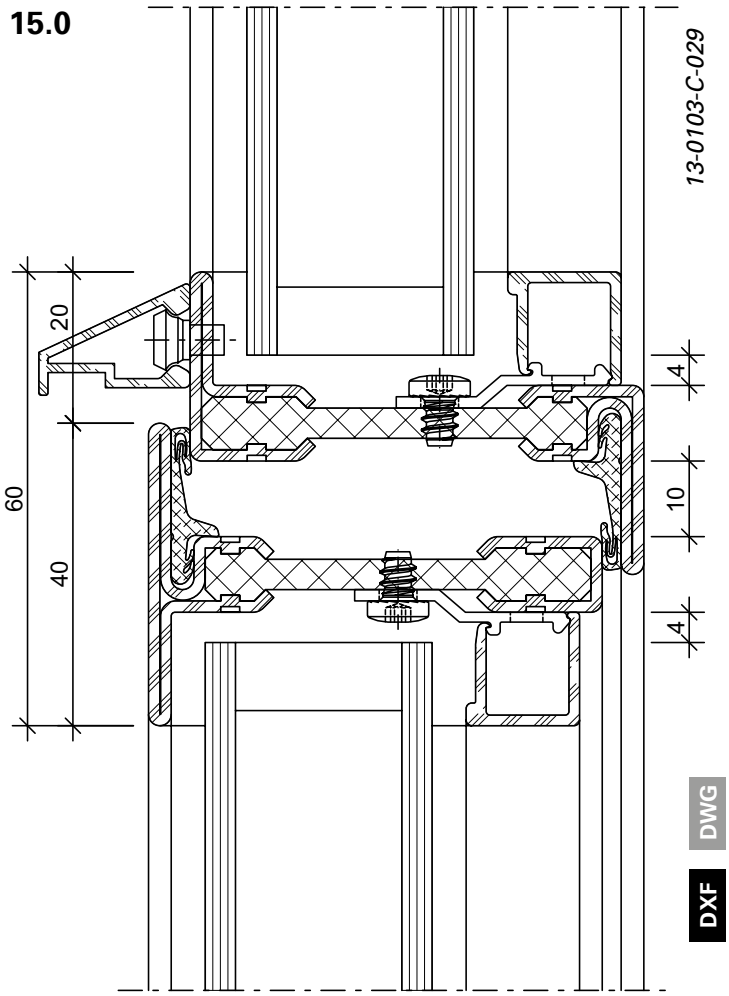
DXF DWG *13-0103-C-033*

12.0



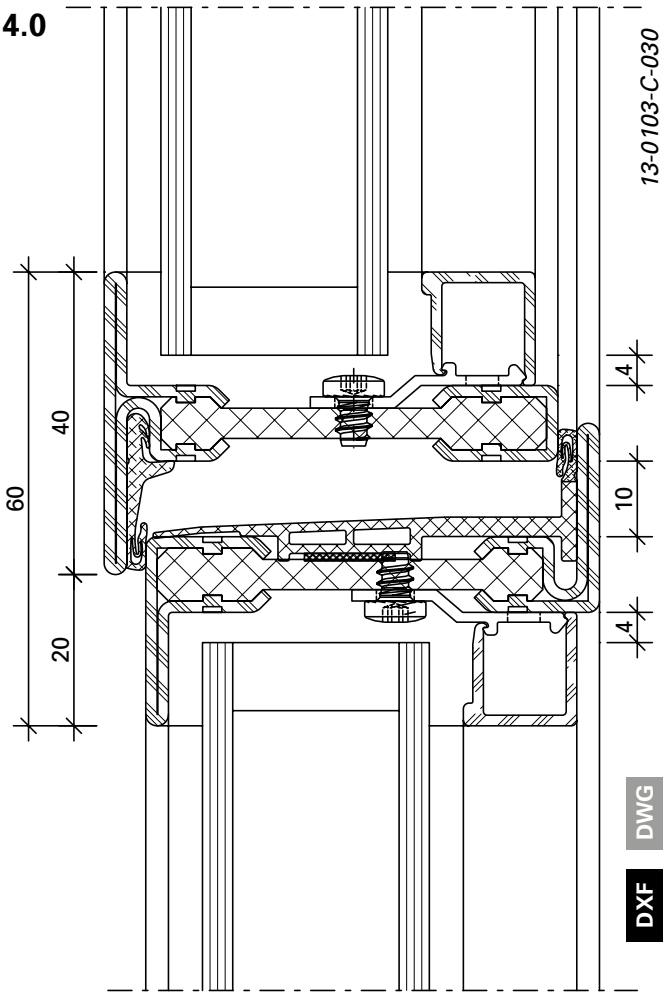
DXF DWG *13-0103-C-028*

15.0



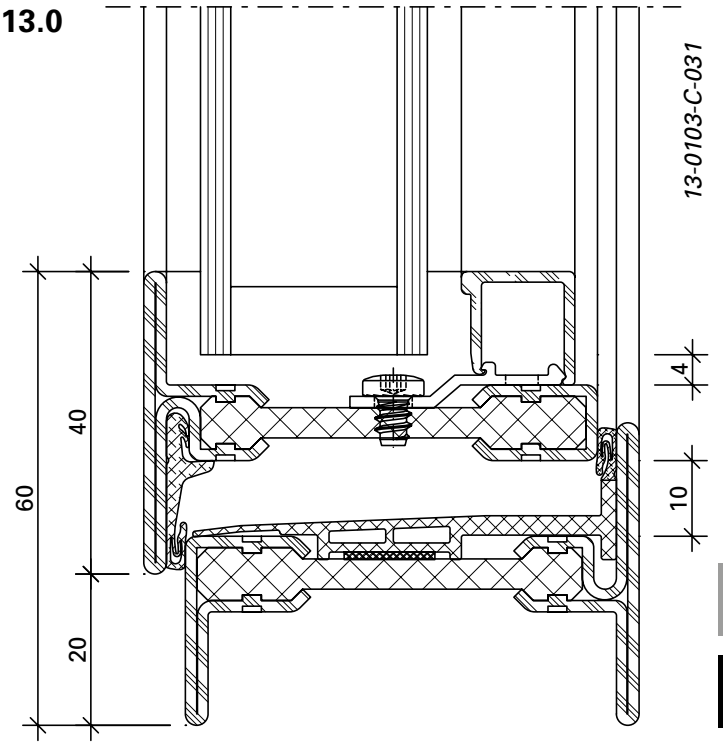
DWG
DXF

14.0



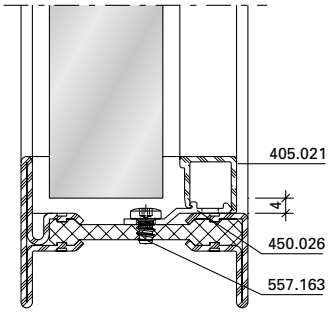
DWG
DXF

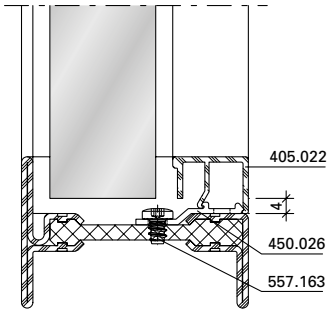
13.0

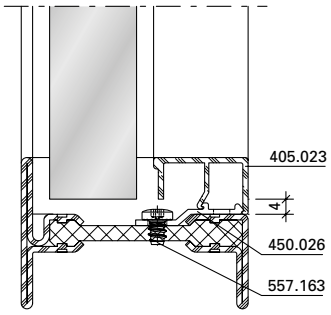


DWG
DXF

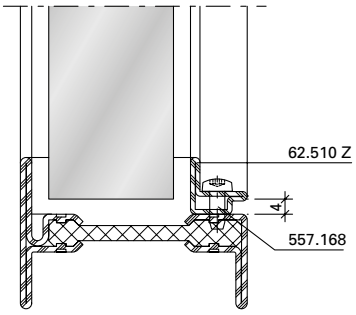
Aluminium
Aluminium
Aluminium

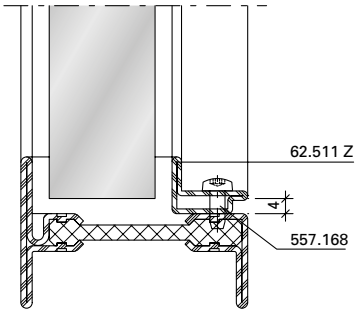


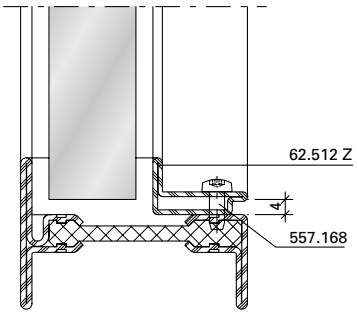




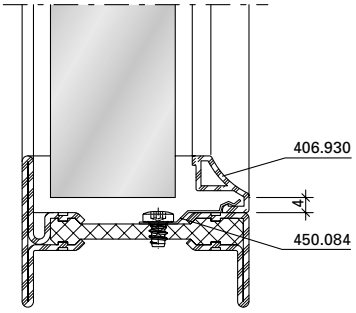
Stahl
Acier
Steel

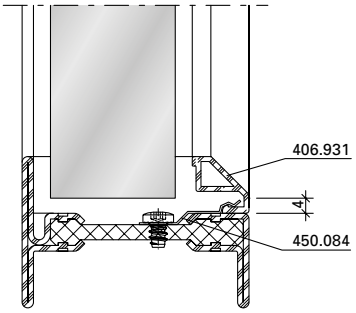


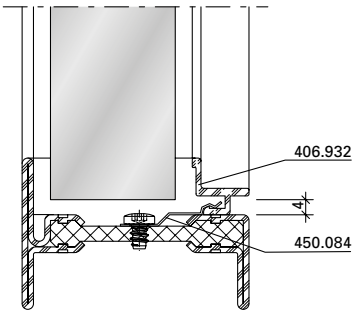


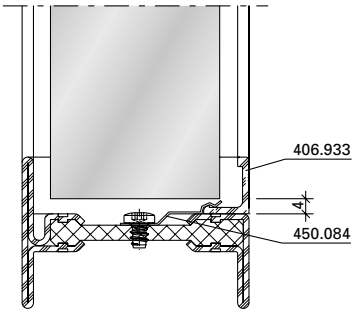


Aluminium
Aluminium
Aluminium

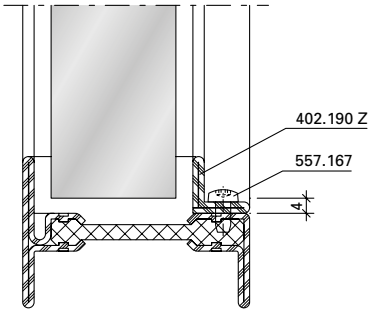


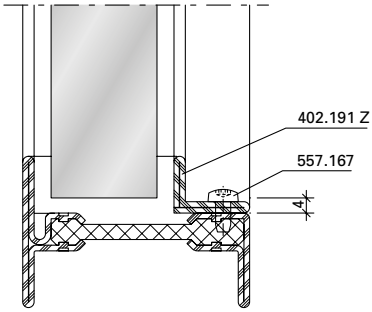


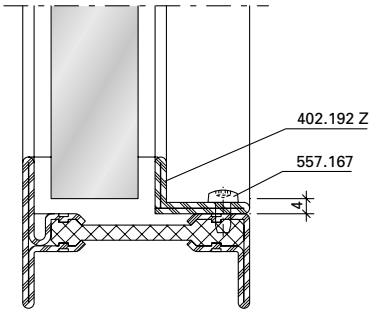




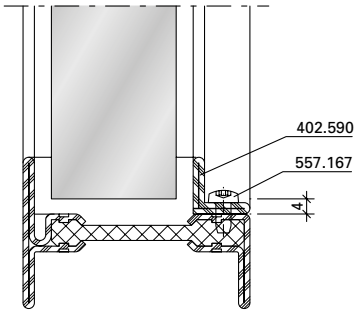
Stahl
Acier
Steel

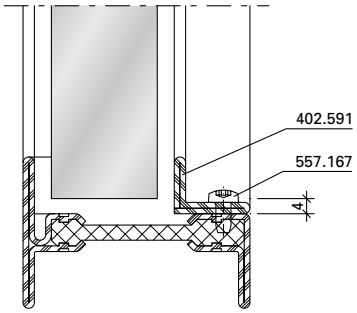


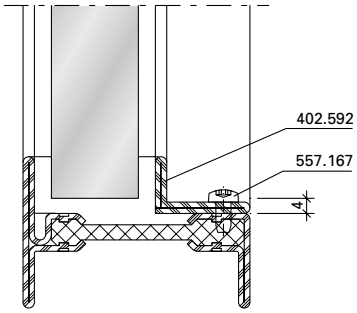




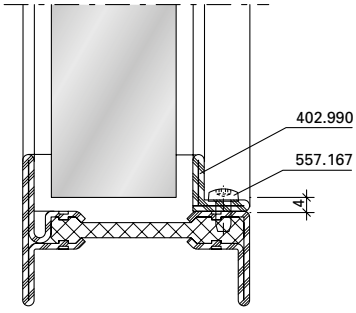
Edeltahl
Acier Inox
Stainless steel

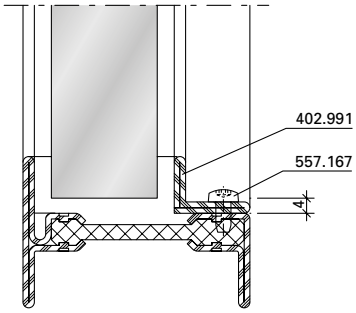


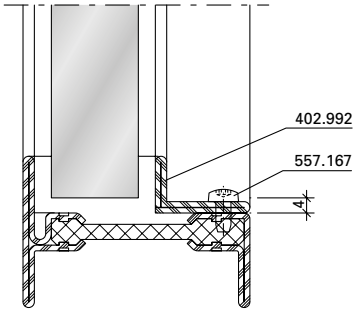




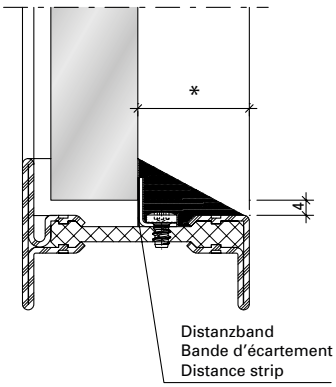
Corten
Corten
Corten

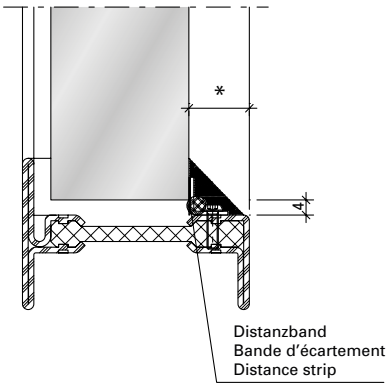




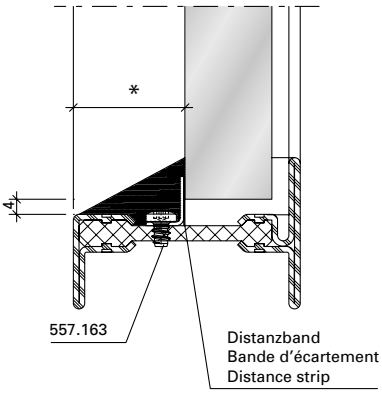


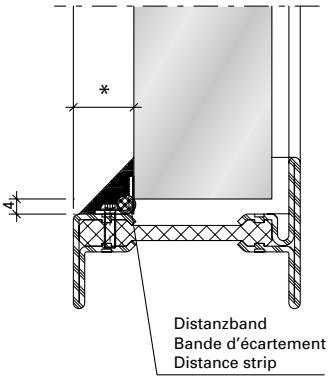
Kittverglasung



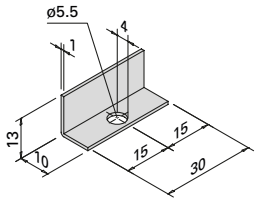


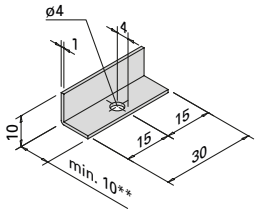
Vitrage à mastic





Putty glazing





** Länge wird durch Glasstärke bestimmt
** La longueur est déterminée par l'épaisseur du verre
** The length is determined by the thickness of the glass

Nationale Verglasungsrichtlinien sind zu beachten!

Einbau
Als Sicherung der Glaselemente wurden pro Glasscheibe vier Edelstahlwinkel pro Kante mittig eingebaut. Dimension: 13x10x1-30 mm resp. 10x10x1-30 mm. Siehe Prüfbericht Nr. 16-001525-PR12 (PB-A01-02-de-01).

* Mindest-/Maximalmass gemäss Hersteller

Respecter les directives nationales pour les vitrages!

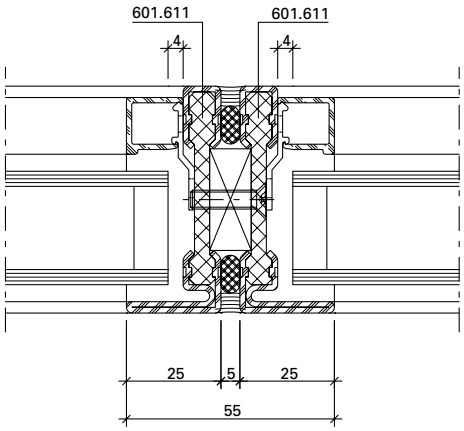
Montage
Quatre équerres en acier inox par arête ont été montées de manière centrée pour chaque vitre comme fixation des éléments vitrés. Dimension: 13x10x1-30 mm ou 10x10x1-30 mm.
Voir rapport d'essai n° 16-001525-PR12 (PB-A01-02-de-01).

* Cote minimale/maximale selon le fabricant

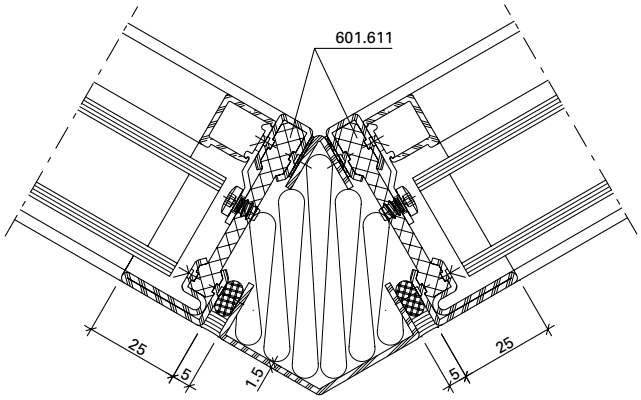
Observe the national glazing guidelines!

Installation
To secure the glazed units, four stainless steel brackets per edge were installed in the centre. Dimensions: 13x10x1-30 mm and 10x10x1-30 mm.
See test report No. 16-001525-PR12 (PB-A01-02-de-01).

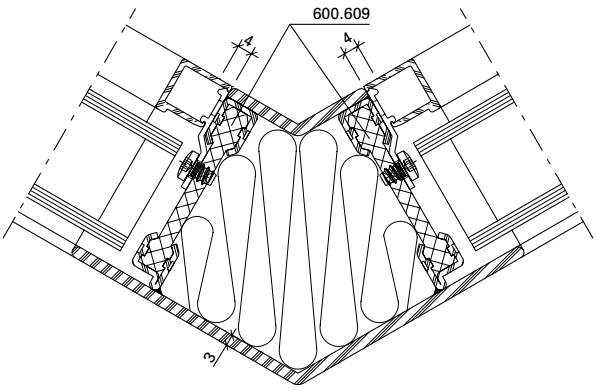
* Minimum/maximum dimensions in accordance with manufacturer



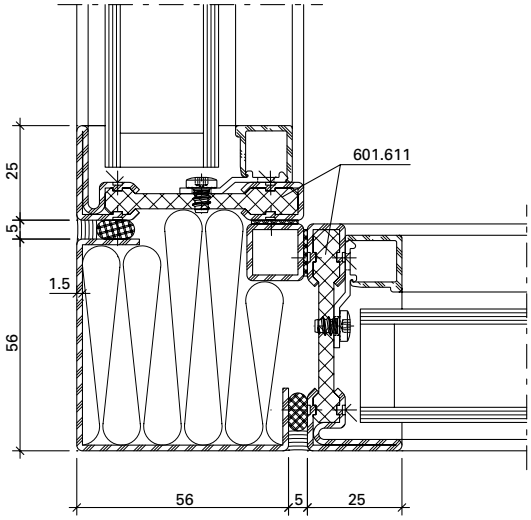
DXF **DWG** *13-0103-K-001*



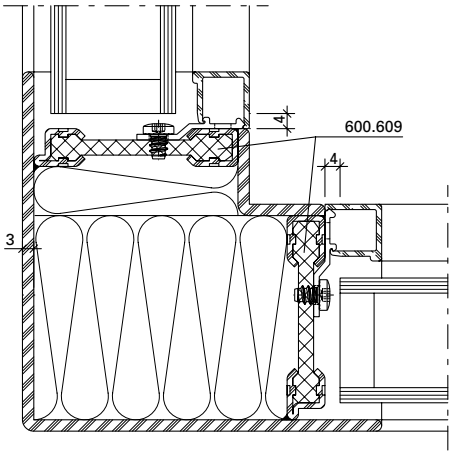
DXF **DWG** *13-0103-K-002*



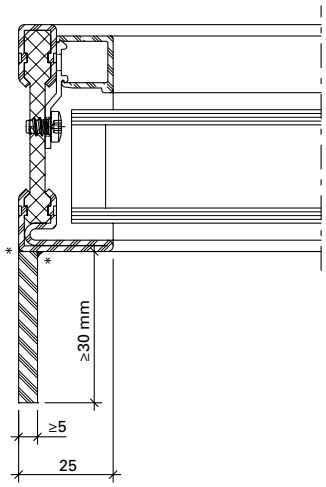
DXF **DWG** *13-0103-K-006*



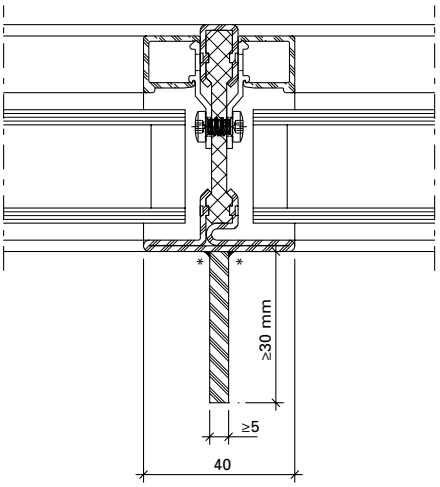
DXF **DWG** *13-0103-K-004*



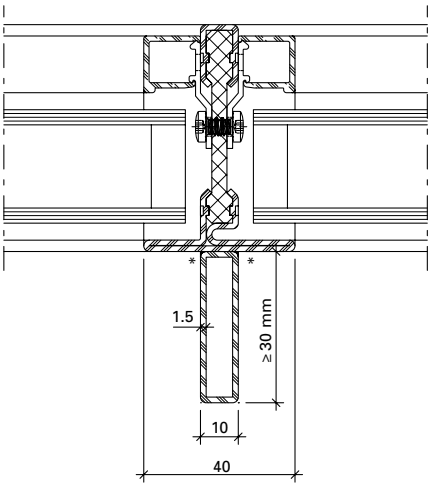
DXF **DWG** *13-0103-K-014*



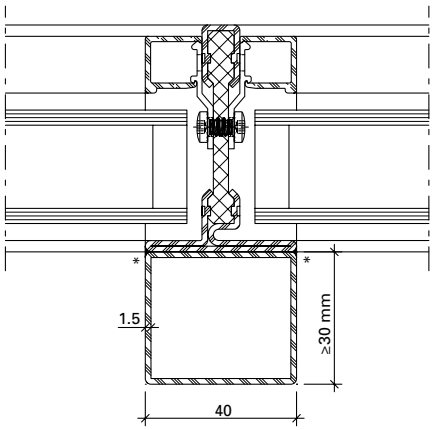
DXF **DWG** *13-0103-K-007*



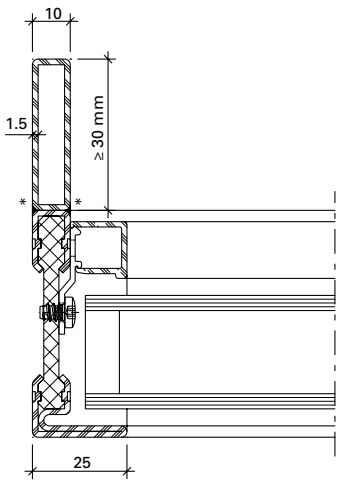
DXF **DWG** *13-0103-K-011*



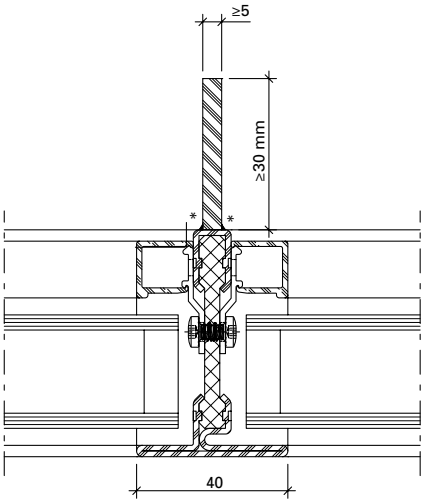
DXF **DWG** *13-0103-K-010*



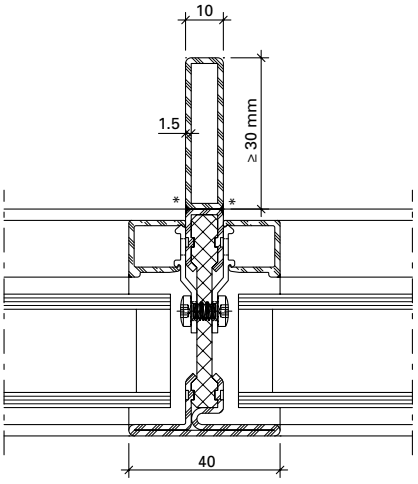
DXF **DWG** *13-0103-K-013*



DXF **DWG** *13-0103-K-008*



DXF **DWG** *13-0103-K-012*

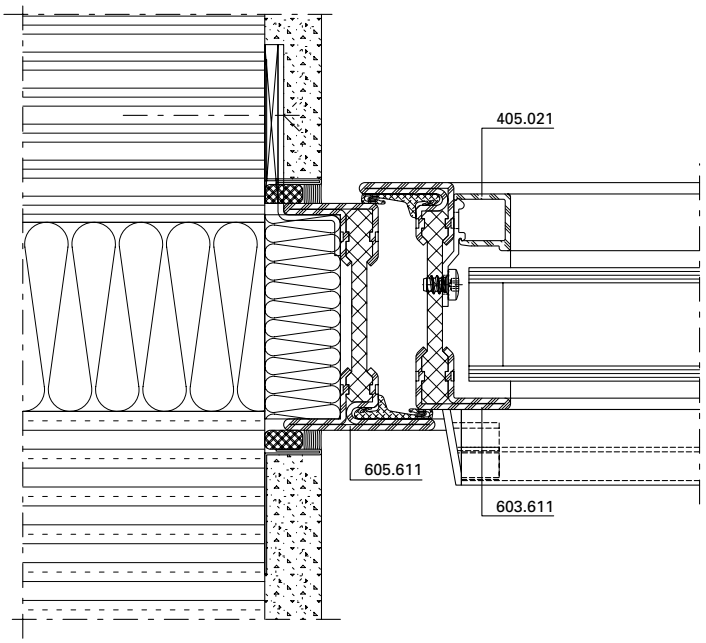


DXF **DWG** *13-0103-K-009*

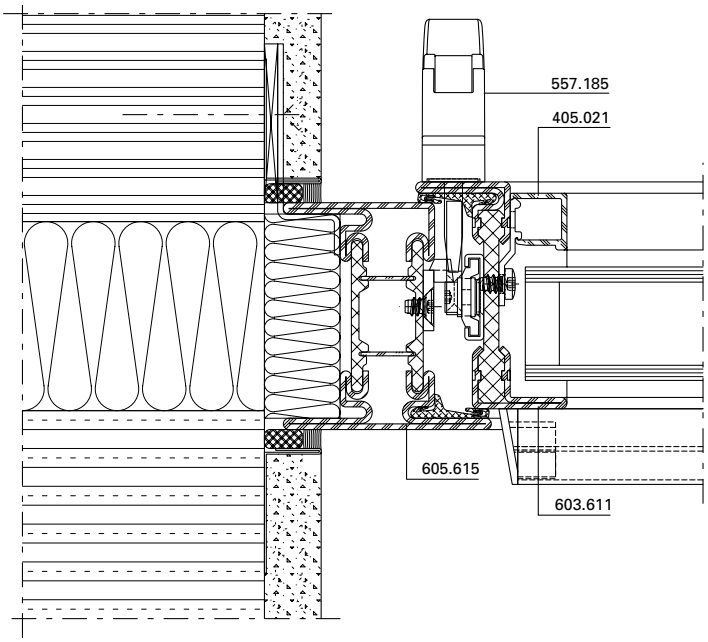
* Lasergeschweisste Profile auf Anfrage

* Profilés soudés au laser sur demande

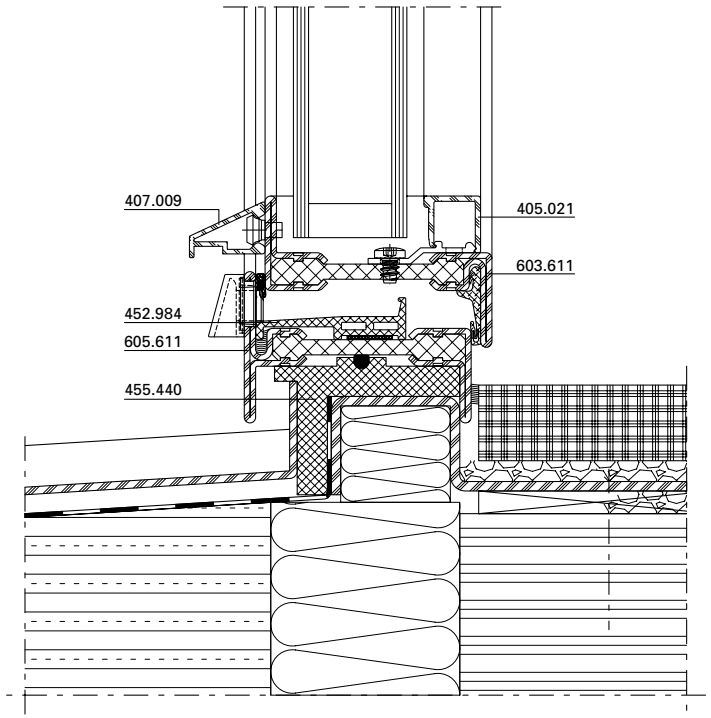
* Laser-welded profiles on request



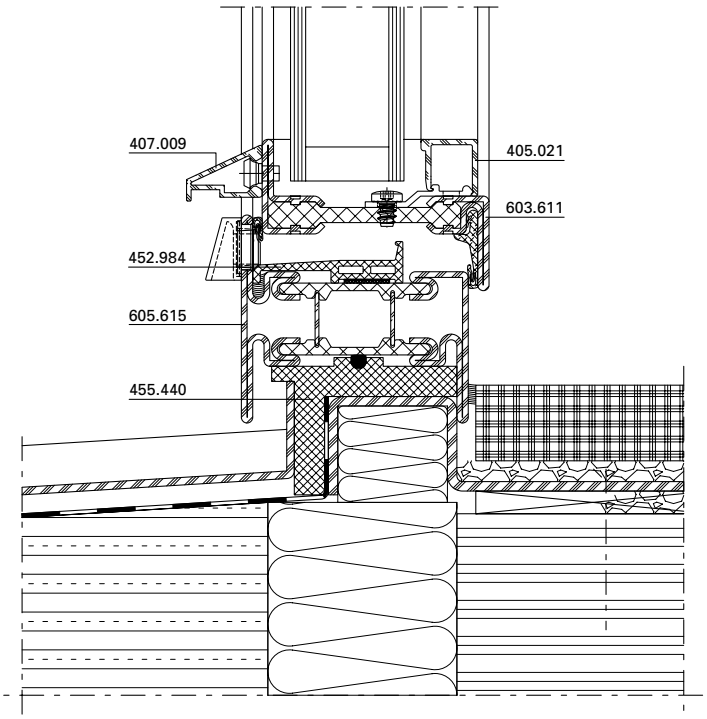
DXF **DWG** *13-0103-A-004*



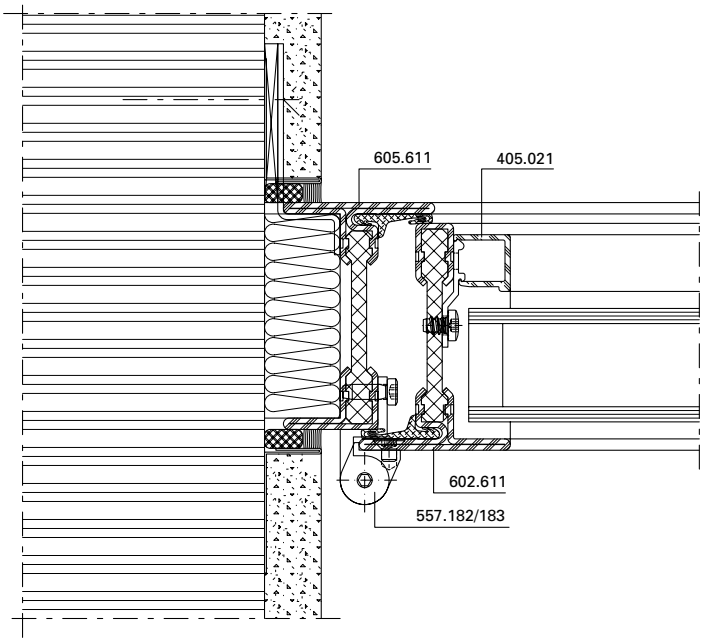
DXF **DWG** *13-0103-A-008*



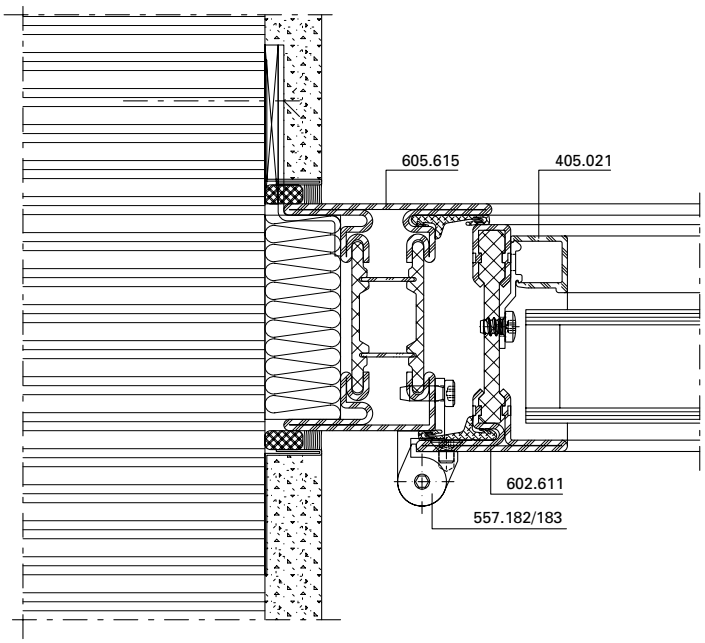
DXF **DWG** *13-0103-A-001*



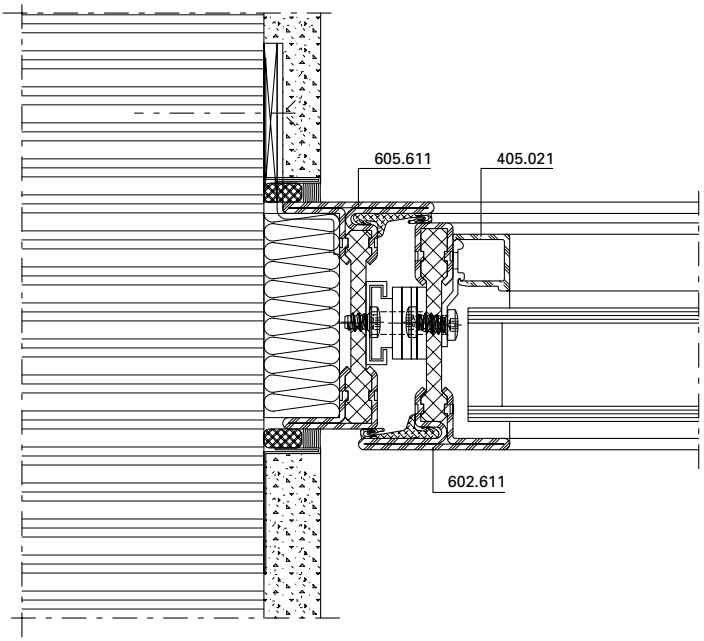
DXF **DWG** *13-0103-A-012*



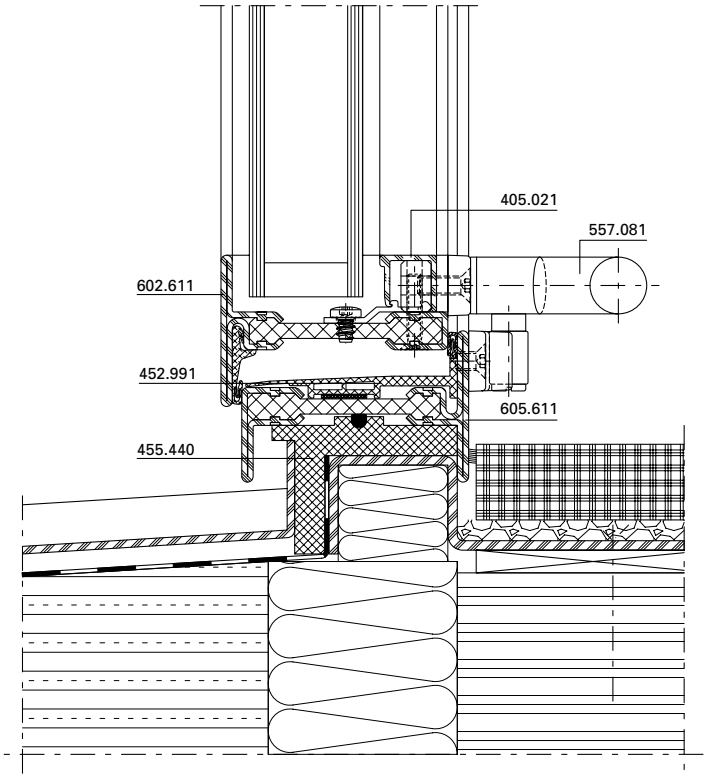
DXF **DWG** *13-0103-A-016*



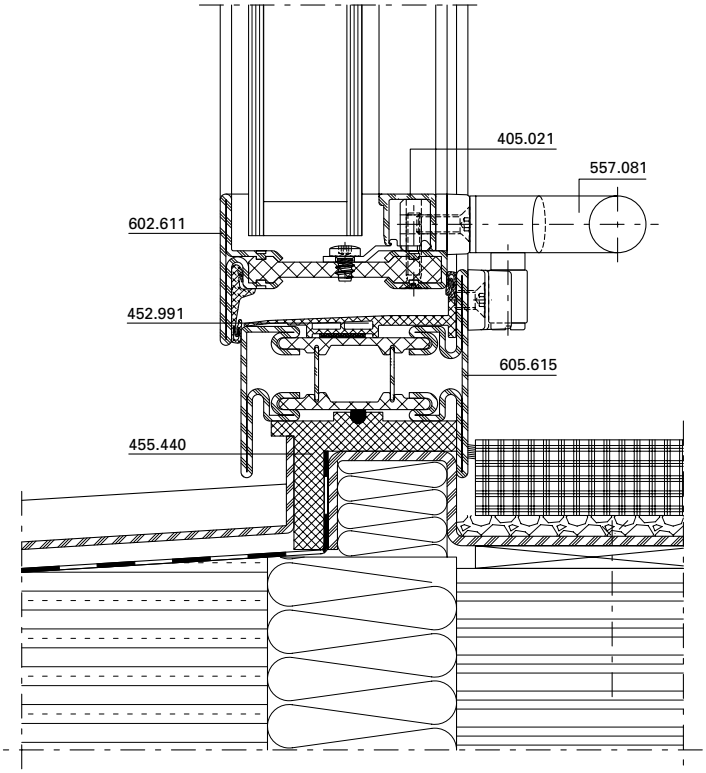
DXF **DWG** *13-0103-A-017*



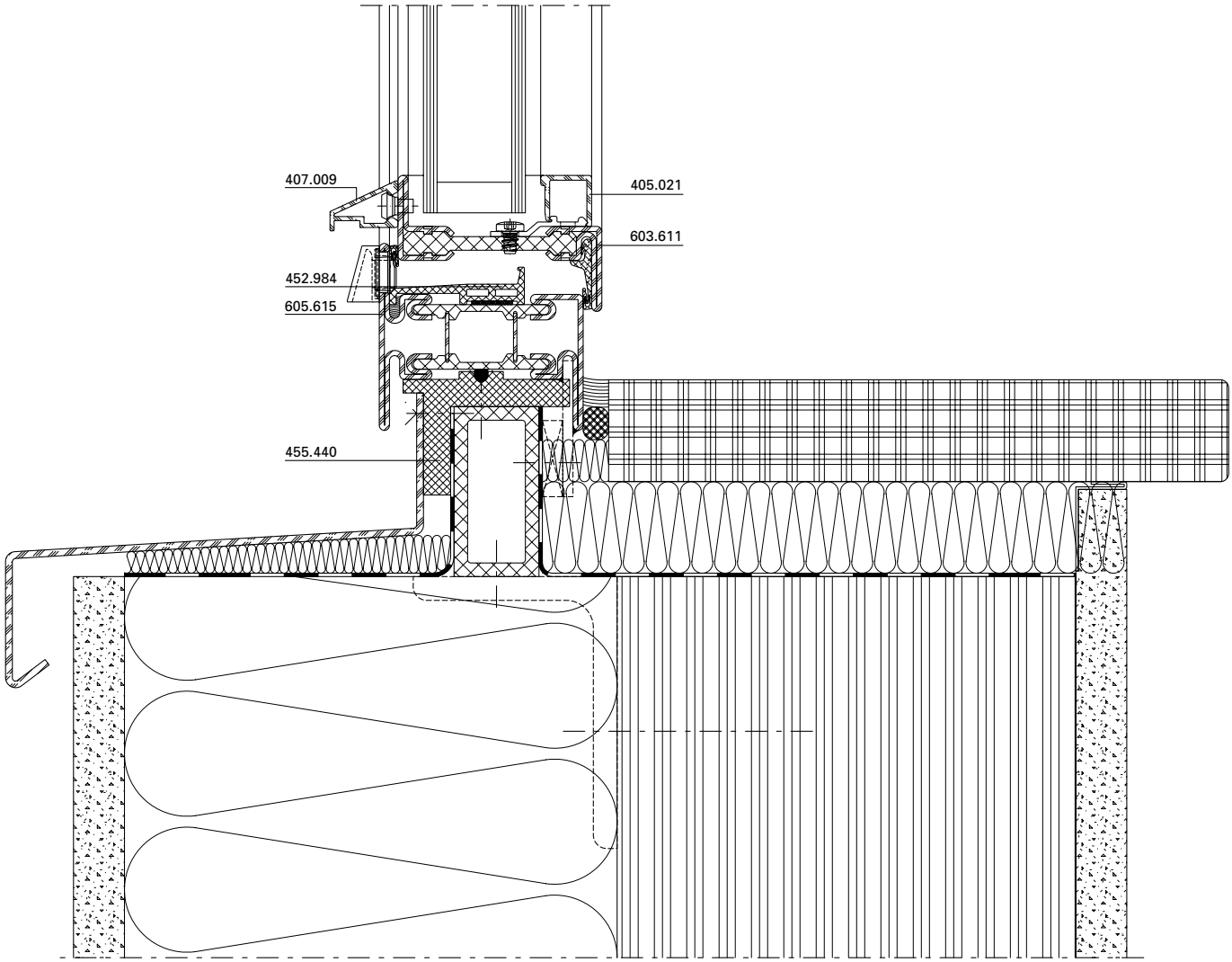
DXF **DWG** *13-0103-A-002*



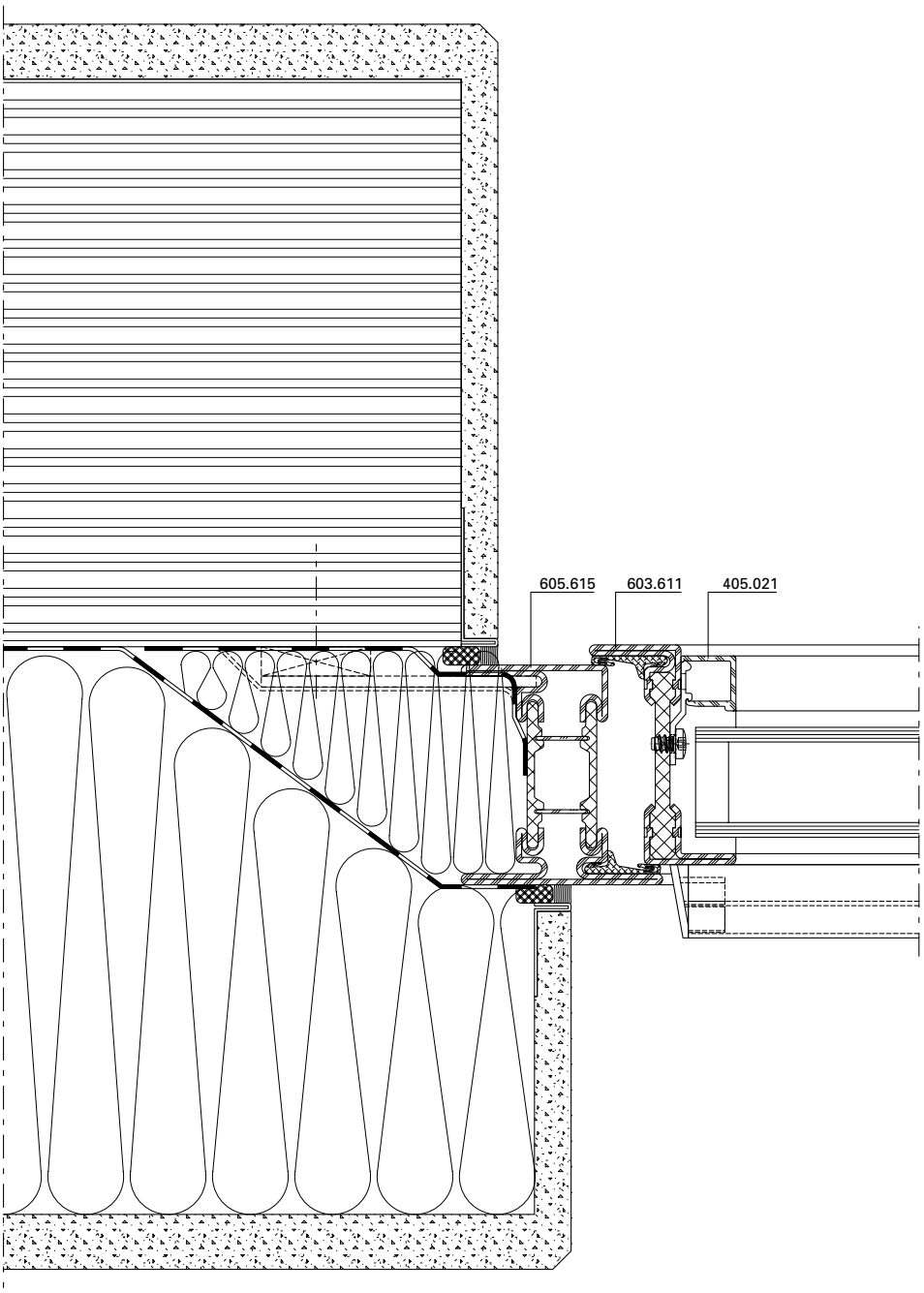
DXF **DWG** *13-0103-A-006*



DXF **DWG** *13-0103-A-010*



DXF **DWG** *13-0103-A-014*



DXF **DWG** *13-0103-A-015*

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

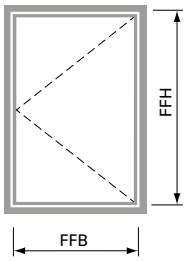
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

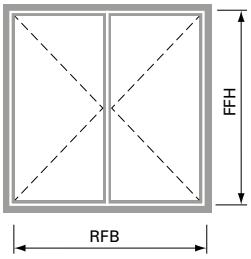
Fenster nach innen öffnend

Fenêtre ouvrant vers l'intérieur

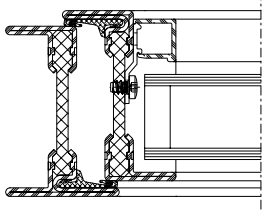
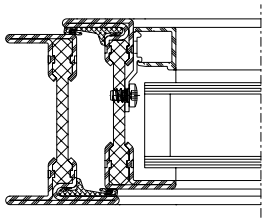
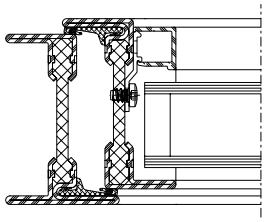
Inward opening window



FFB = 370 - 970 mm
FFH = 370 - 2370 mm



RFB = 720 - 1970 mm
FFH = 560 - 2370 mm

	EN 12208	EN 12207	EN 12210	EN 12208	EN 12207	EN 12210
FFH bis 1570 mm / FFB bis 770 mm FFH jusqu'à 1570 mm / FFB jusqu'à 770 mm FFH up to 1570 mm / FFB up to 770 mm 	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
FFH bis 2170 mm / FFB bis 770 mm FFH jusqu'à 2170 mm / FFB jusqu'à 770 mm FFH up to 2170 mm / FFB up to 770 mm 	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
FFH bis 2370 mm FFH jusqu'à 2370 mm FFH up to 2370 mm 	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

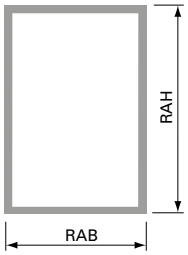
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

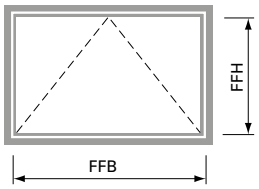
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Fenster nach innen öffnend

Fenêtre ouvrant vers l'intérieur

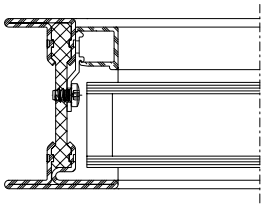
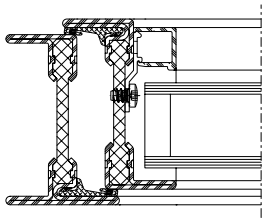
Inward opening window





Max.:
2370 x 970 mm (FFBxFFH)

Min.:
370 x 370 mm (FFBxFFH)

	EN 12208	EN 12207	EN 12210	EN 12208	EN 12207	EN 12210
RABxRAH 1230x1480 mm 	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C5/B5 Classe C5/B5 Class C5/B5			
				Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4
Schnäpper 557.099 Loqueteau 557.099 Spring catch 557.099				Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
Oberlichtöffner 550.651 Ferrure d'imposte 550.651 Top light opener 550.651				Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C2/B2 Classe C2/B2 Class C2/B2
Kettenantrieb 550.697 Entraînement à chaîne 550.697 Chain drive 550.697				Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

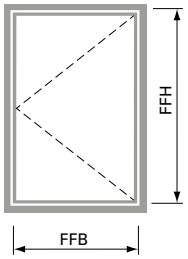
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

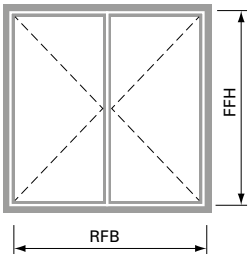
Fenster nach innen öffnend
Aufgesetzter Fensterbeschlag

Fenêtre ouvrant vers l'intérieur
Ferrure de fenêtre plaquée

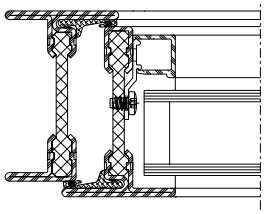
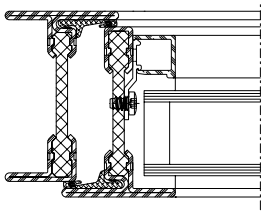
Inward opening window
Surface-mounted window fittings



FFB = 370 - 870 mm
FFH = 370 - 2070 mm



RFB = 720 - 1570 mm
FFH = 570 - 2070 mm

	EN 12208	EN 12207	EN 12210	EN 12208	EN 12207	EN 12210
FFH bis 1570 mm / FFB bis 770 mm FFH jusqu'à 1570 mm / FFB jusqu'à 770 mm FFH up to 1570 mm / FFB up to 770 mm 	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C5/B5 Classe C5/B5 Class C5/B5	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4
FFH bis 2070 mm / FFB bis 870 mm FFH jusqu'à 2070 mm / FFB jusqu'à 870 mm FFH up to 2070 mm / FFB up to 870 mm 	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

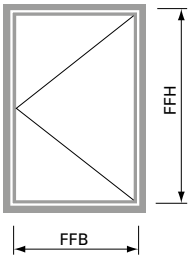
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

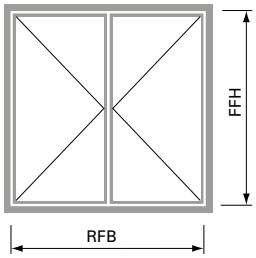
Fenster nach aussen öffnend

Fenêtre ouvrant vers l'extérieur

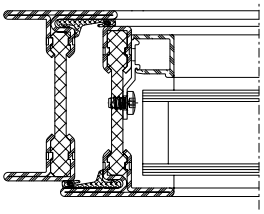
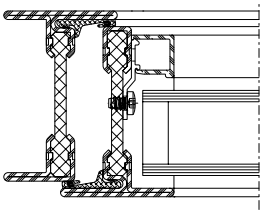
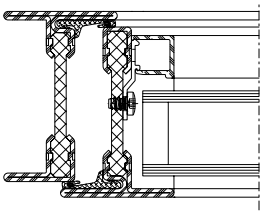
Outward opening window



FFB = 470 - 970 mm
FFH = 370 - 2370 mm



RFB = 820 - 1970 mm
FFH = 670 - 2370 mm

	EN 12208	EN 12207	EN 12210	EN 12208	EN 12207	EN 12210
FFH bis 1570 mm / FFB bis 770 mm FFH jusqu'à 1570 mm / FFB jusqu'à 770 mm FFH up to 1570 mm / FFB up to 770 mm 	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
FFH bis 2170 mm / FFB bis 770 mm FFH jusqu'à 2170 mm / FFB jusqu'à 770 mm FFH up to 2170 mm / FFB up to 770 mm 	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
FFH bis 2370 mm FFH jusqu'à 2370 mm FFH up to 2370 mm 	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

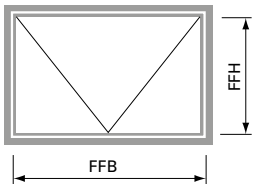
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Fenster nach aussen öffnend

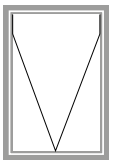
Fenêtre ouvrant vers l'extérieur

Outward opening window

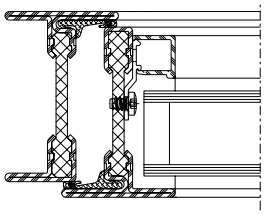


Max.:
1620 x 650 mm (FFBxFFH)

Min.:
370 x 470 mm (FFBxFFH)



FFB = 300 - 1160 mm
FFH = 300 - 1410 mm

	EN 12208	EN 12207	EN 12210	EN 12208	EN 12207	EN 12210
	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3	Klasse 9A Classe 9A Class 9A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

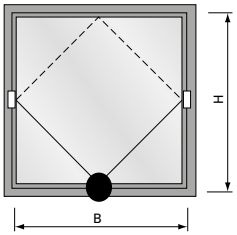
Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

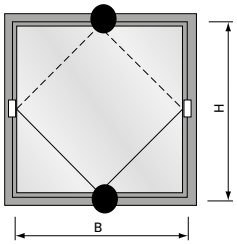
Schwingflügel-Fenster

Fenêtre pivotante

Horizontal pivot window

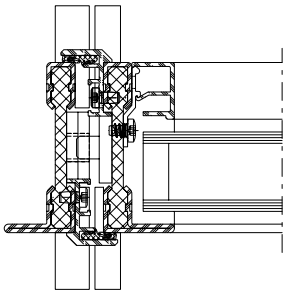


Verriegelung 1 x unten
Verouillage 1 x en bas
Locking point 1 x bottom



Verriegelungen 1 x unten und oben
Verouillages 1 x en bas et en haut
Locking points 1 x bottom and top

Manuelle Verriegelung **Verrouillage manuel** **Manual locking**	FFB 370 - 1370 mm FFH 570 - 1570 mm A = 1,1881 m²	FFB 370 - 1370 mm FFH 570 - 1570 mm A = 1,1881 m²
Motorische Verriegelung **Verrouillage motorisé** **Electric locking**	FFB 470 - 1370 mm FFH 370 - 1570 mm A = 1,1881 m²	FFB 670 - 1370 mm FFH 370 - 1570 mm A = 1,1881 m²

	EN 12208	**EN 12207**	**EN 12210**	**EN 12208**	**EN 12207**	**EN 12210**
	Max. Verriegelungsabstand Distance de verrouillage max. Max distance between locking point 2140 mm			Max. Verriegelungsabstand Distance de verrouillage max. Max distance between locking point 1070 mm		
	Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C2/B2 Classe C2/B2 Class C2/B2	Klasse 8A Classe 8A Class 8A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

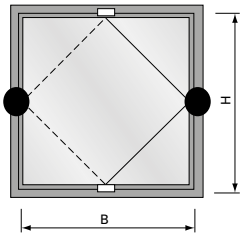
Wendeflügel-Fenster

Fenêtre pivotante

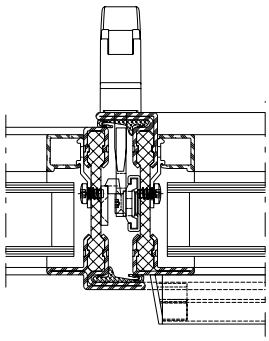
Vertical pivot window

Manuelle Verriegelung
Verrouillage manuel
Manual locking

FFB 1570 mm
FFH 1570 mm



Verriegelungen 1 x links und rechts
Verouillages 1 x ä gauche et à droite
Locking points 1 x left and right

	EN 12208	EN 12207	EN 12210
	Max. Verriegelungsabstand Distance de verrouillage max. Max distance between locking point 1070 mm		
	Klasse 6A Classe 6A Class 6A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Leistungswerte für Sondergeometrien

Caractéristiques de performances pour géométrie spéciale

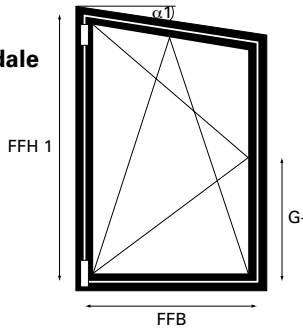
Performances values for special geometry

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

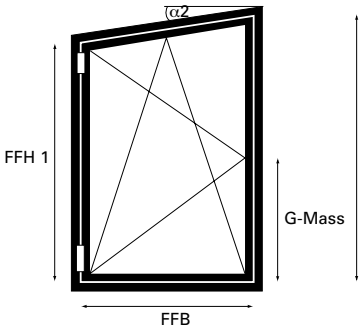
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Atelierfenster
Fenêtre trapézoïdale
Studio window



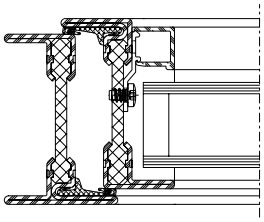
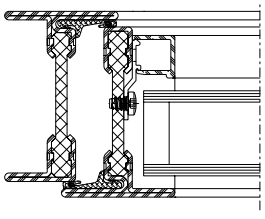
FFB = 810 mm
FFH 1 = 2210 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.9 m²



FFB = 810 mm
FFH 2 = 2210 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.9 m²

	EN 12208	EN 12207	EN 12210
Fenster nach innen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Inward opening window 	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4
Fenster nach aussen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'extérieur Outward opening window 	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3

Leistungswerte für Sondergeometrien

Caractéristiques de performances pour géométrie spéciale

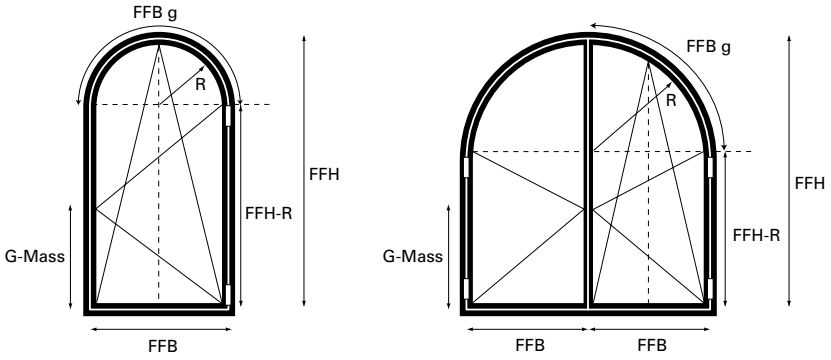
Performances values for special geometry

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

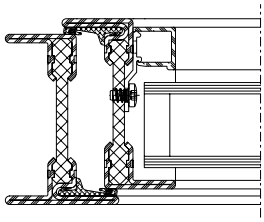
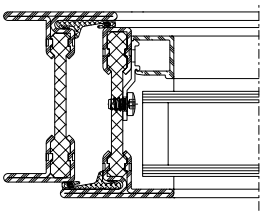
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Rundbogenfenster
Fenêtre en demi-rond
Arched head window



FFB = 810 mm
FFH = 2210 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.8 m²

	EN 12208	EN 12207	EN 12210
Fenster nach innen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Inward opening window 	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
Fenster nach aussen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'extérieur Outward opening window 	Klasse 3A Classe 3A Class 3A	Klasse 2 Classe 2 Class 2	Klasse C2/B2 Classe C2/B2 Class C2/B2

Leistungswerte für Sondergeometrien

Caractéristiques de performances pour géométrie spéciale

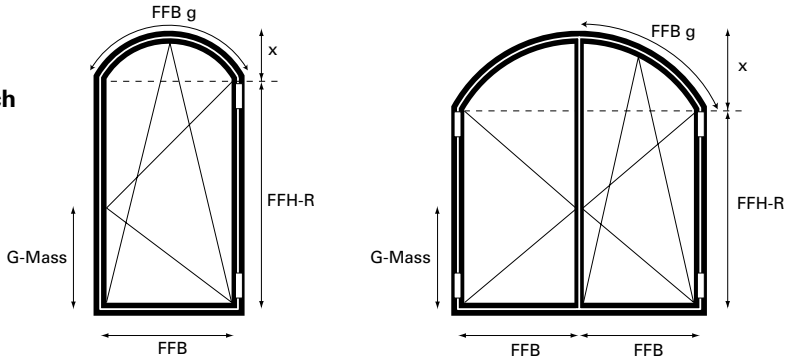
Performances values for special geometry

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

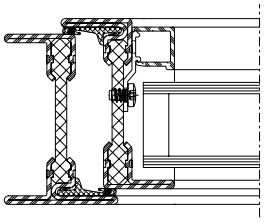
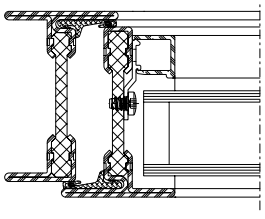
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Segmentbogenfenster
Fenêtre à arc surbaissé
Window with segment arch



FFB = 810 mm
FFH-R + x = 2210 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.8 m²

	EN 12208	EN 12207	EN 12210
Fenster nach innen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Inward opening window 	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 4 Classe 4 Class 4	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
Fenster nach aussen öffnnd Fenêtre ouvrant vers l'extérieur Outward opening window 	Klasse 3A Classe 3A Class 3A	Klasse 2 Classe 2 Class 2	Klasse C2/B2 Classe C2/B2 Class C2/B2

Leistungswerte für Sondergeometrien

Caractéristiques de performances pour géométrie spéciale

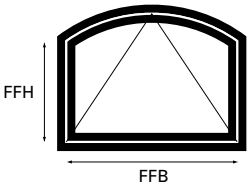
Performances values for special geometry

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

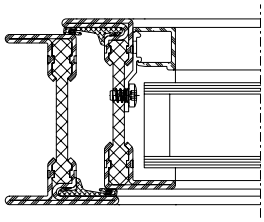
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Kippfenster
Fenêtre à soufflet
Bottom-hung window



FFB = 1610 mm
FFH = 810 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.5 m²

	 **EN 12208**	 **EN 12207**	 **EN 12210**
Fenster nach innen öffnnd Schnäpper* Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Loqueteau d'imposte* Inward opening window Catch*	Klasse 5A Classe 5A Class 5A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C3/B3 Classe C3/B3 Class C3/B3
Fenster nach innen öffnnd Oberlichtöffner F200** Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Ferrure d'imposte F200** Inward opening window Top light opener F200**	Klasse 5A Classe 5A Class 5A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C2/B2 Classe C2/B2 Class C2/B2
Fenster nach innen öffnnd Kettenantrieb EM/2* Fenêtre ouvrant vers l'intérieur Entraînement à chaîne EM/2* Inward opening window Chaine drive EM/2*	Klasse 5A Classe 5A Class 5A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4

* max. Verriegelungsabstand = 1175 mm
* distance de verrouillage max. = 1175 mm
* max. distance between locking points = 1175 mm

** max. Verriegelungsabstand = 1076 mm
** distance de verrouillage max. = 1076 mm
** max. distance between locking points = 1076 mm

Leistungswerte für Sondergeometrien

Caractéristiques de performances pour géométrie spéciale

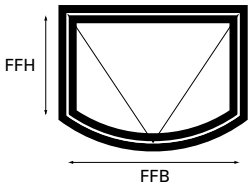
Performances values for special geometry

Schlagregendichtheit
Luftdurchlässigkeit
Widerstand bei Windlast

Etanchéité à la pluie battante
Perméabilité à l'air
Résistance à la pression du vent

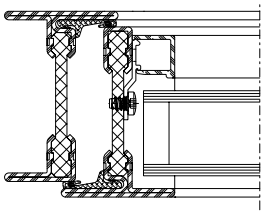
Watertightness
Air permeability
Resistance to wind load

Klappfenster
Fenêtre basculante
Top-hung window



FFB = 1610 mm
FFH = 650 mm

Max. Fläche:
Surface max.:
Max. surface:
1.5 m²

	 **EN 12208**	 **EN 12207**	 **EN 12210**
Fenster nach aussen öffnnd Kettenantrieb EM/2* Fenêtre ouvrant vers l'extérieur Entraînement à chaîne EM/2* Outward opening window Chaine drive EM/2*	Klasse 7A Classe 7A Class 7A	Klasse 3 Classe 3 Class 3	Klasse C4/B4 Classe C4/B4 Class C4/B4

* max. Verriegelungsabstand = 1175 mm
* distance de verrouillage max. = 1175 mm
* max. distance between locking points = 1175 mm

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

Auf den folgenden Seiten finden Sie die U_f-Werte für die verschiedenen Anwendungen von Janisol Arte 2.0.

Sie basieren auf folgenden Grundlagen:
- Profile bandverzinkter Stahl, unbeschichtet
- Aluminium-Glasleisten (Edelstahl mit Winkelglasleiste)
- Nassverglasung

Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

Vous trouverez les valeurs U_f pour les différentes applications Janisol Arte 2.0 dans les pages qui suivent.

Elles se basent sur les principes suivants:
- Profilés en bande d'acier zingué, sans revêtement
- Parcloses en aluminium (acier Inox avec parclose angulaire)
- Vitrage à mastic

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

On the following pages you will find the U_f values for the various applications for Janisol Arte 2.0.

They are based on the following:
- Strip galvanised steel profiles, uncoated
- Aluminium glazing beads (stainless steel with angle glazing bead)
- Glazing with sealing

Janisol Arte Stahl Zweifach-Isolierglas	Janisol Arte acier Double verre isolant	Janisol Arte steel Double insulating glazing
Janisol Arte Stahl Dreifach-Isolierglas	Janisol Arte acier Triple verre isolant	Janisol Arte steel Triple insulating glazing
Janisol Arte Edelstahl Zweifach-Isolierglas	Janisol Arte acier Inox Double verre isolant	Janisol Arte stainless steel Double insulating glazing
Janisol Arte Stahl Renoseal Zweifach-Isolierglas	Janisol Arte acier Renoseal Double verre isolant	Janisol Arte steel Renoseal Double insulating glazing
Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas	Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant	Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing
Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas	Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant	Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing
Janisol Arte Edelstahl optimiert Zweifach-Isolierglas	Janisol Arte acier Inox optimisé Double verre isolant	Janisol Arte stainless steel optimised Double insulating glazing

Bei Verwendung von Corten-Profilen können die Werte von Stahl übernommen werden.

En cas d'utilisation de profilés Corten, on peut reprendre les valeurs de l'acier.

For Corten profiles, the values for steel can be used.

Janisol Arte Stahl
Zweifach-Isolierglas

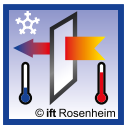
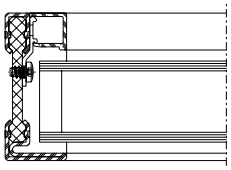
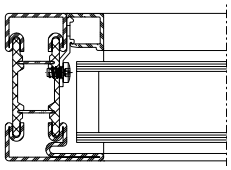
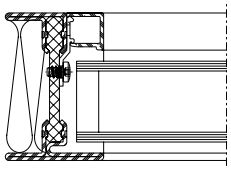
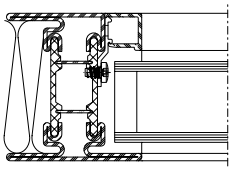
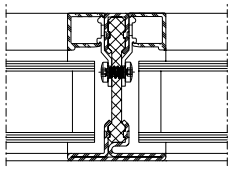
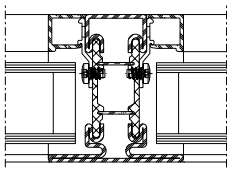
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

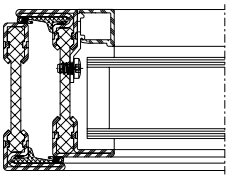
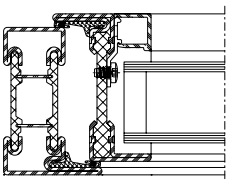
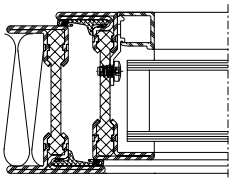
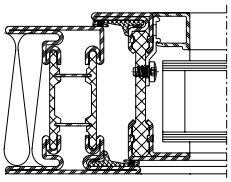
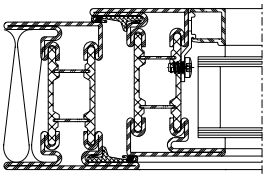
Janisol Arte acier
Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel
Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**
	**2,0 W/m²K**	**1,8 W/m²K**
	**1,9 W/m²K**	**1,8 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,9 W/m²K**	**2,8 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,2 W/m²K**

Janisol Arte Stahl Zweifach-Isolierglas

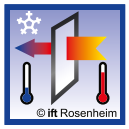
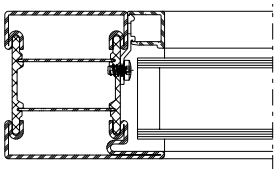
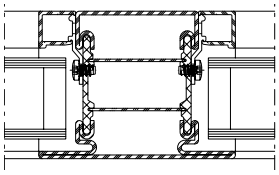
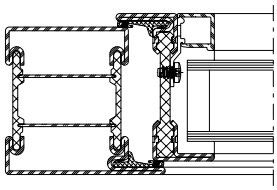
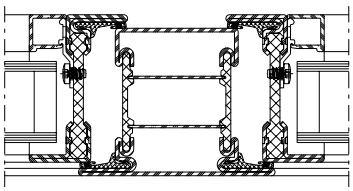
Festverglasungen und Fenster

Janisol Arte acier Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres

Janisol Arte steel Double insulating glazing

Fixed lights and windows

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,0 W/m²K**	**1,9 W/m²K**
	**2,0 W/m²K**	**1,9 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,5 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Zweifach-Isolierglas

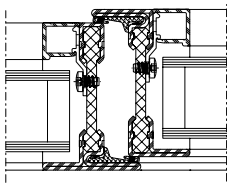
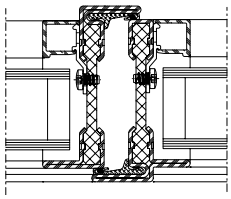
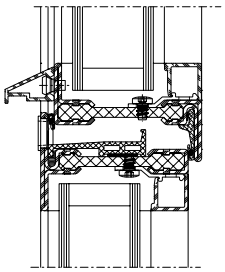
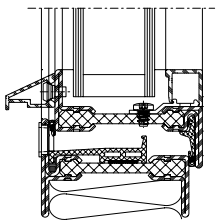
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

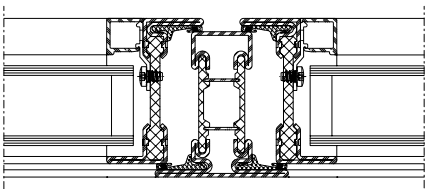
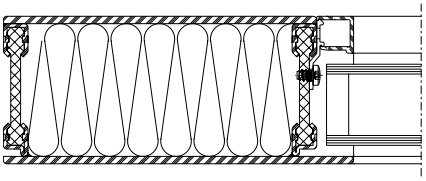
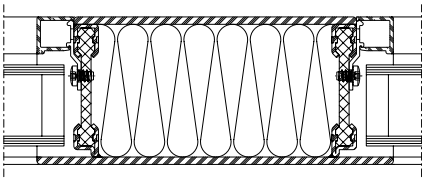
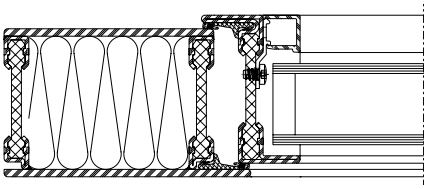
Janisol Arte acier
Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel
Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,9 W/m²K**	**2,7 W/m²K**
	**2,9 W/m²K**	**2,8 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,4 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,8 W/m²K**	**2,7 W/m²K**
	**1,2 W/m²K**	**1,2 W/m²K**
	**1,3 W/m²K**	**1,2 W/m²K**
	**1,5 W/m²K**	**1,5 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Zweifach-Isolierglas

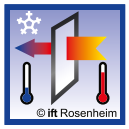
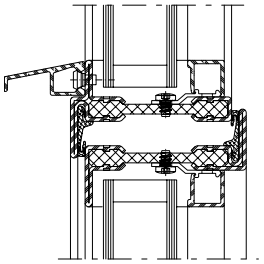
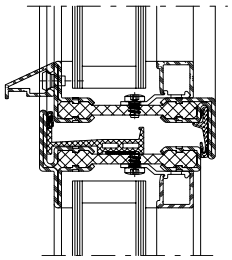
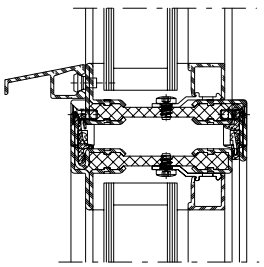
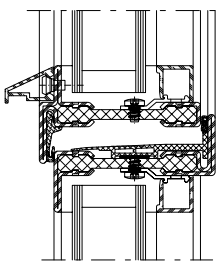
Wendefenster

Janisol Arte acier
Double verre isolant

Fenêtre pivotante

Janisol Arte steel
Double insulating glazing

Vertical pivot window

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**3,0 W/m²K**	**2,9 W/m²K**
	**2,8 W/m²K**	**2,7 W/m²K**
	**3,0 W/m²K**	**2,8 W/m²K**
	**2,8 W/m²K**	**2,7 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Zweifach-Isolierglas

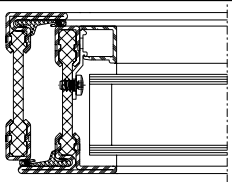
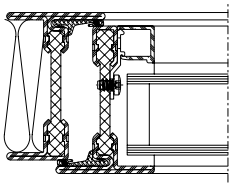
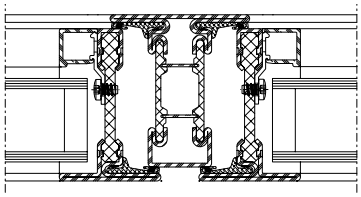
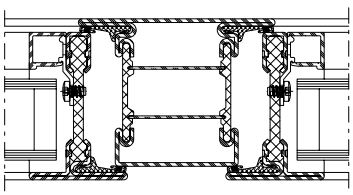
Fenster nach aussen öffnend

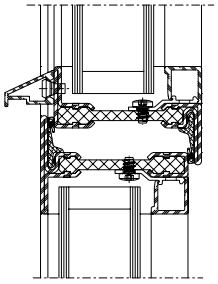
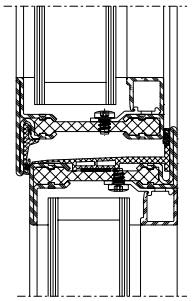
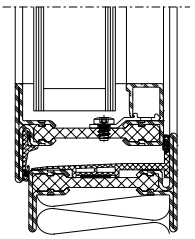
Janisol Arte acier
Double verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

Janisol Arte steel
Double insulating glazing

Windows outward opening

© ift Rosenheim	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	3,0 W/m²K	2,9 W/m²K
	2,5 W/m²K	2,5 W/m²K
	2,8 W/m²K	2,8 W/m²K
	2,5 W/m²K	2,5 W/m²K

© ift Rosenheim	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	2,9 W/m²K	2,8 W/m²K
	2,8 W/m²K	2,6 W/m²K
	2,5 W/m²K	2,4 W/m²K

Janisol Arte Stahl
Dreifach-Isolierglas

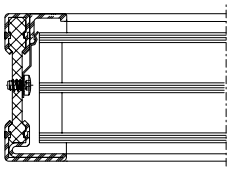
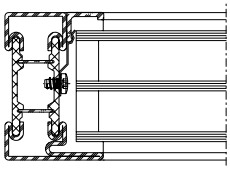
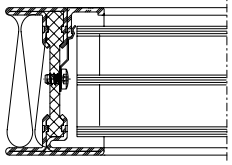
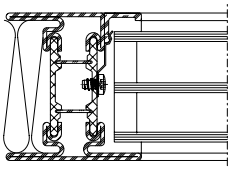
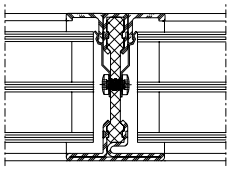
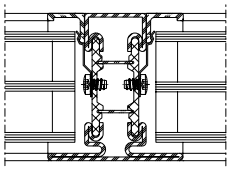
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

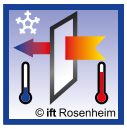
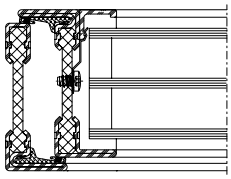
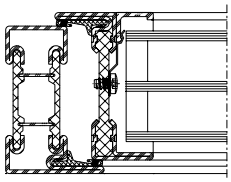
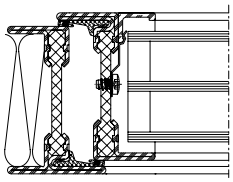
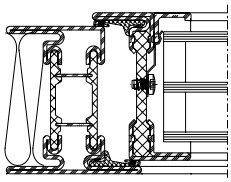
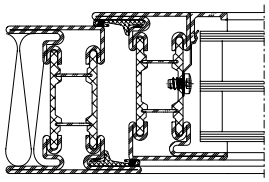
Janisol Arte acier
Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel
Triple insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	≥ 46 mm
	2,3 W/m²K	2,3 W/m²K
	2,1 W/m²K	2,1 W/m²K
	1,8 W/m²K	1,8 W/m²K
	1,8 W/m²K	1,8 W/m²K
	2,1 W/m²K	2,1 W/m²K
	2,0 W/m²K	2,0 W/m²K

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	≥ 46 mm
	2,8 W/m²K	2,8 W/m²K
	2,6 W/m²K	2,5 W/m²K
	2,4 W/m²K	2,4 W/m²K
	2,3 W/m²K	2,3 W/m²K
	2,2 W/m²K	2,2 W/m²K

Janisol Arte Stahl
Dreifach-Isolierglas

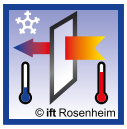
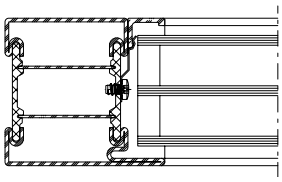
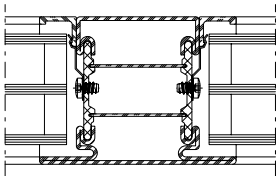
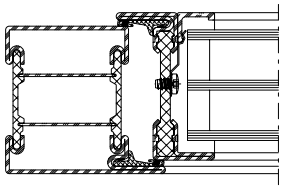
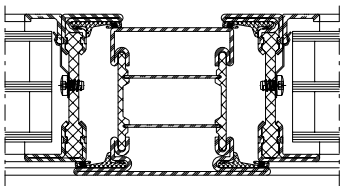
Festverglasungen und Fenster

Janisol Arte acier
Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres

Janisol Arte steel
Triple insulating glazing

Fixed lights and windows

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	**≥ 46 mm**
	**1,9 W/m²K**	**1,9 W/m²K**
	**1,9 W/m²K**	**1,8 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Dreifach-Isolierglas

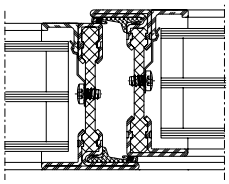
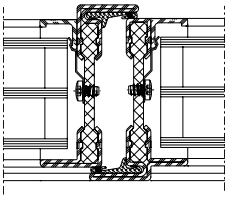
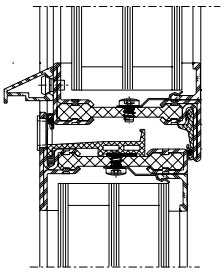
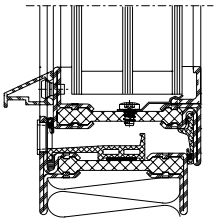
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

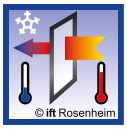
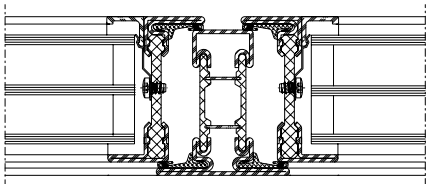
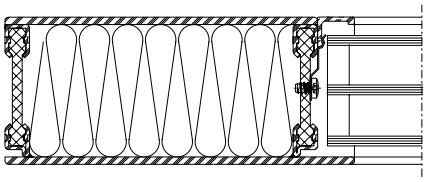
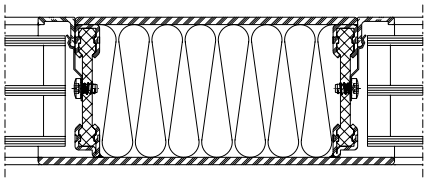
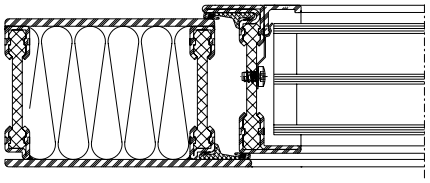
Janisol Arte acier
Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel
Triple insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	**≥ 46 mm**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,3 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	**≥ 46 mm**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**1,1 W/m²K**	**1,1 W/m²K**
	**1,2 W/m²K**	**1,2 W/m²K**
	**1,5 W/m²K**	**1,5 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Dreifach-Isolierglas

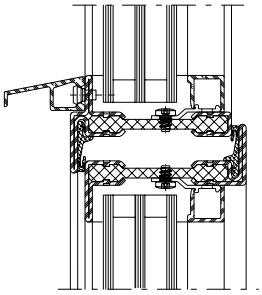
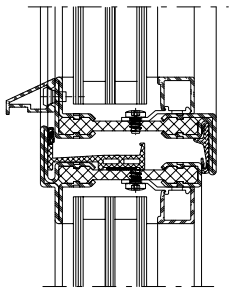
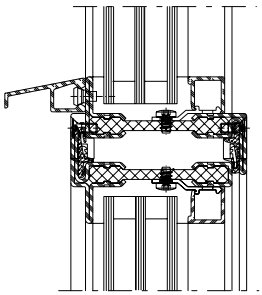
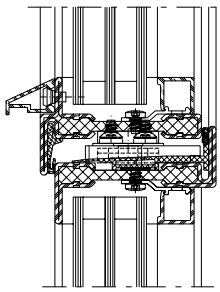
Wendefenster

Janisol Arte acier
Triple verre isolant

Fenêtre pivotante

Janisol Arte steel
Triple insulating glazing

Vertical pivot window

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	**≥ 46 mm**
	**2,8 W/m²K**	**2,8 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,3 W/m²K**

Janisol Arte Stahl
Dreifach-Isolierglas

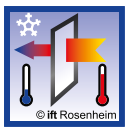
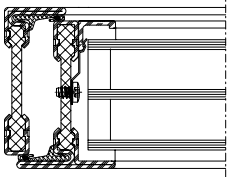
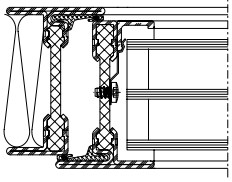
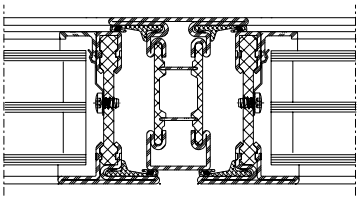
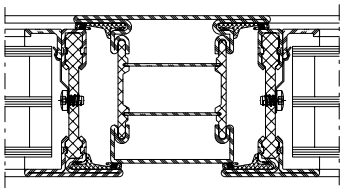
Fenster nach aussen öffnend

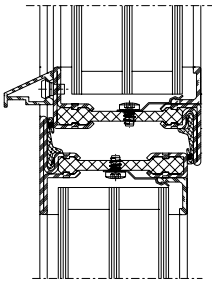
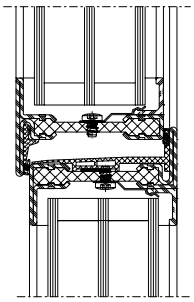
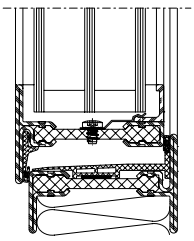
Janisol Arte acier
Triple verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

Janisol Arte steel
Triple insulating glazing

Windows outward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	≥ 46 mm
	**2,8 W/m²K**	**2,8 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,4 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 36 mm	≥ 46 mm
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,3 W/m²K**

Janisol Arte Edelstahl
Zweifach-Isolierglas

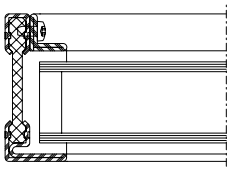
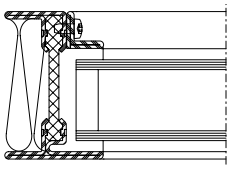
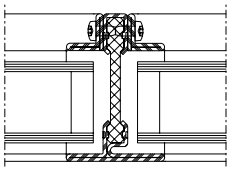
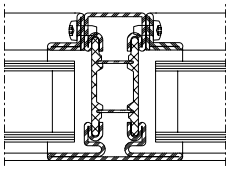
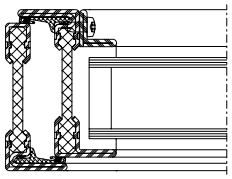
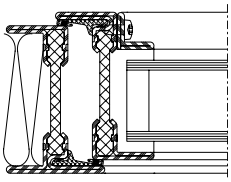
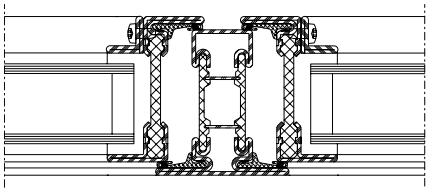
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

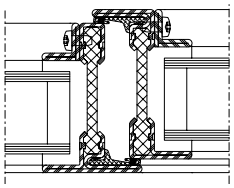
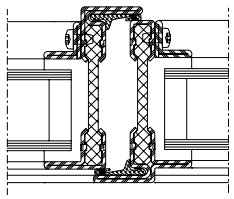
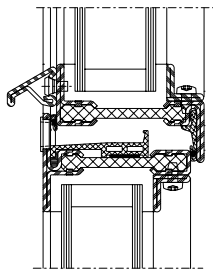
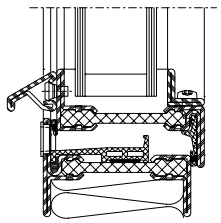
Janisol Arte acier Inox
Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte stainless steel
Double insulating glazing

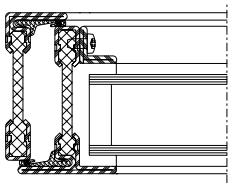
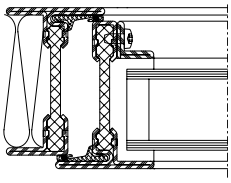
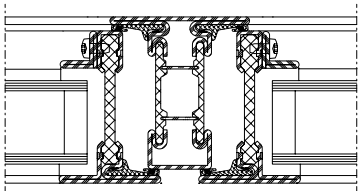
Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	2,6 W/m²K	2,4 W/m²K
	2,2 W/m²K	1,9 W/m²K
	2,7 W/m²K	2,2 W/m²K
	2,4 W/m²K	2,1 W/m²K
	3,1 W/m²K	2,8 W/m²K
	2,7 W/m²K	2,4 W/m²K
	2,9 W/m²K	2,7 W/m²K

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	3,1W/m²K	2,7 W/m²K
	3,2 W/m²K	2,7 W/m²K
	3,0 W/m²K	2,5 W/m²K
	2,6 W/m²K	2,3 W/m²K

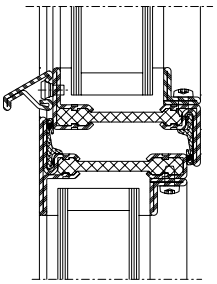
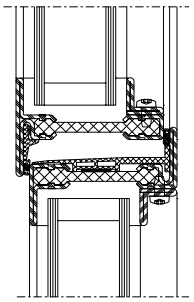
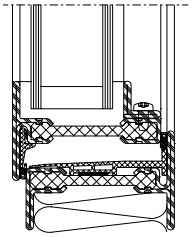
Janisol Arte Edelstahl
Zweifach-Isolierglas

Fenster nach aussen öffnend

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	3,2 W/m²K	2,8 W/m²K
	2,7 W/m²K	2,4 W/m²K
	3,0 W/m²K	2,7 W/m²K

Janisol Arte acier Inox
Double verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	3,2 W/m²K	2,7 W/m²K
	3,1 W/m²K	2,6 W/m²K
	2,7 W/m²K	2,3 W/m²K

Janisol Arte stainless steel
Double insulating glazing

Windows outward opening

Janisol Arte Stahl Renoseal Zweifach-Isolierglas

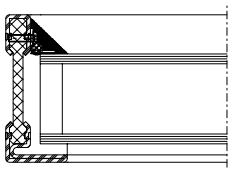
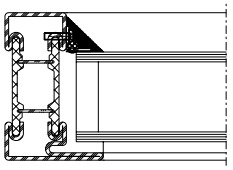
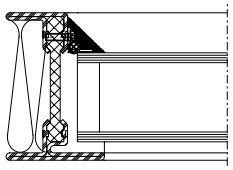
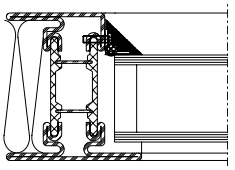
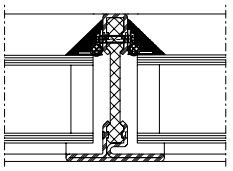
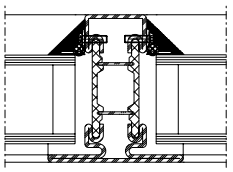
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

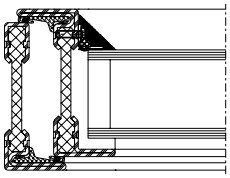
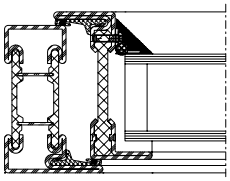
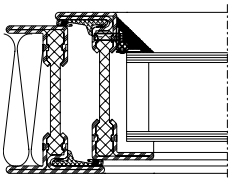
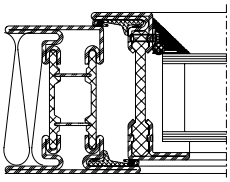
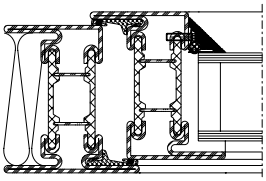
Janisol Arte acier Renoseal Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel Renoseal Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

© ift Rosenheim	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	2,4 W/m²K	2,2 W/m²K
	2,1 W/m²K	2,0 W/m²K
	1,9 W/m²K	1,8 W/m²K
	1,8 W/m²K	1,7 W/m²K
	2,1 W/m²K	2,0 W/m²K
	2,0 W/m²K	1,9 W/m²K

© ift Rosenheim	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	≥ 28 mm
	2,8 W/m²K	2,7 W/m²K
	2,6 W/m²K	2,5 W/m²K
	2,5 W/m²K	2,4 W/m²K
	2,3 W/m²K	2,2 W/m²K
	2,2 W/m²K	2,2 W/m²K

Janisol Arte Stahl Renoseal Zweifach-Isolierglas

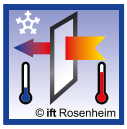
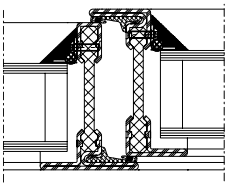
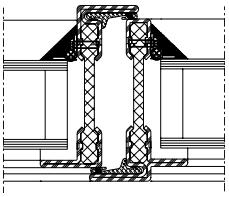
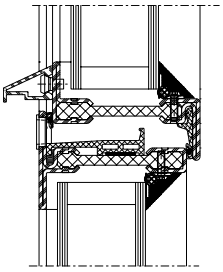
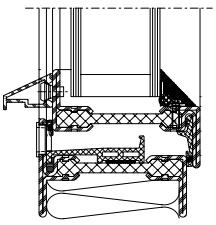
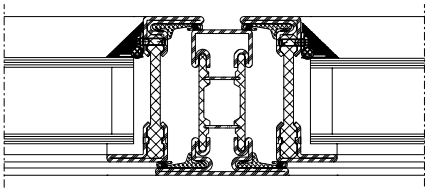
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

Janisol Arte acier Renoseal Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

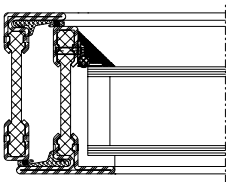
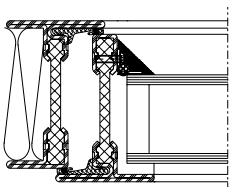
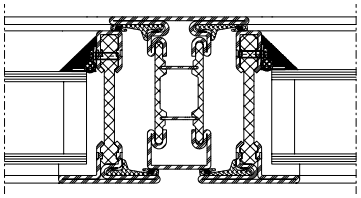
Janisol Arte steel Renoseal Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,7 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,6 W/m²K**

Janisol Arte Stahl Renoseal Zweifach-Isolierglas

Fenster nach aussen öffnend

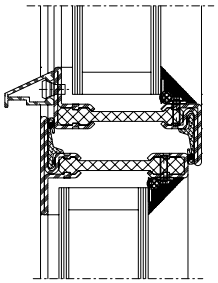
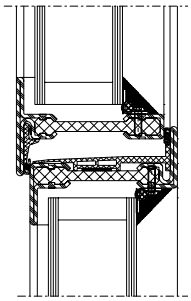
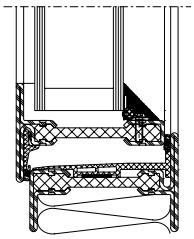
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,8 W/m²K**	**2,7 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**

Janisol Arte acier Renoseal Double verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

Janisol Arte steel Renoseal Double insulating glazing

Windows outward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements	
	≥ 24 mm	**≥ 28 mm**
	**2,7 W/m²K**	**2,7 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas

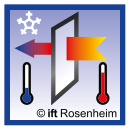
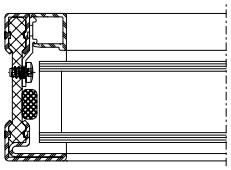
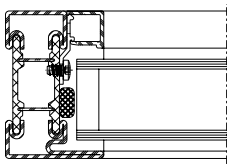
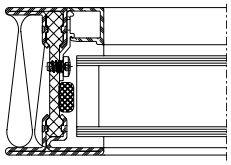
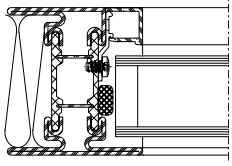
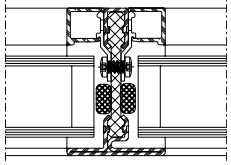
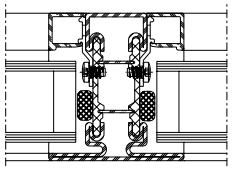
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

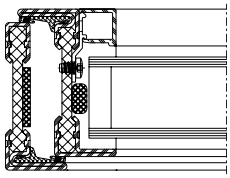
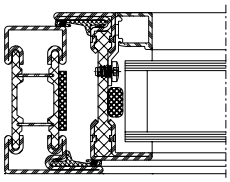
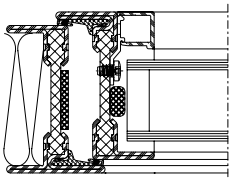
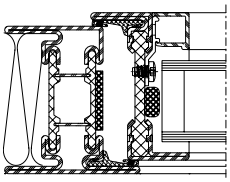
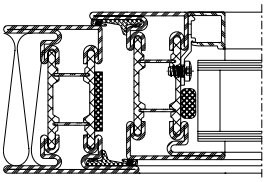
Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,2 W/m²K**	
	**2,0 W/m²K**	
	**1,7 W/m²K**	
	**1,7 W/m²K**	
	**1,8 W/m²K**	
	**1,8 W/m²K**	

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,1 W/m²K**	**2,2 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas

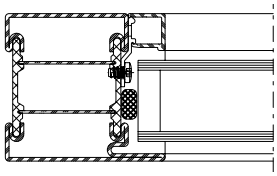
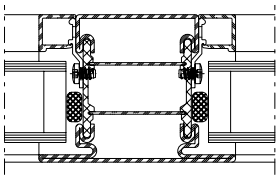
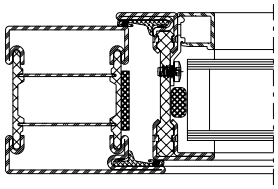
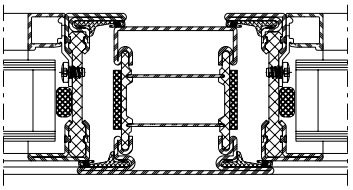
Festverglasungen und Fenster

Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres

Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing

Fixed lights and windows

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**1,8 W/m²K**	
	**1,7 W/m²K**	
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas

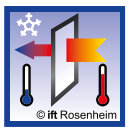
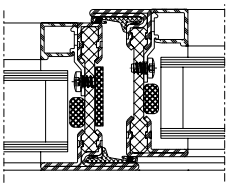
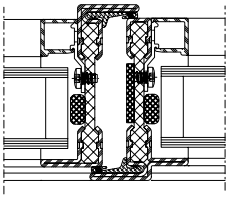
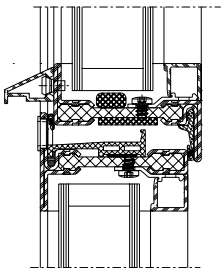
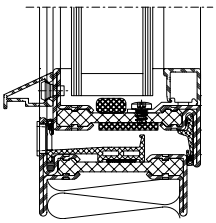
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

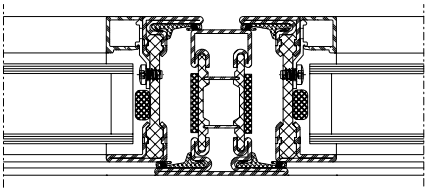
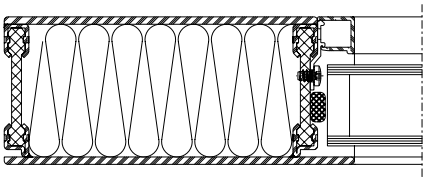
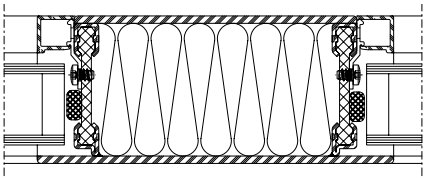
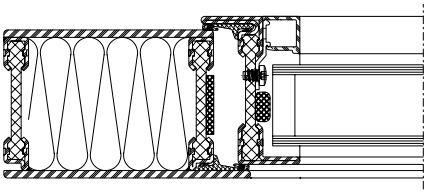
Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,0 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**1,1 W/m²K**	
	**1,1 W/m²K**	
	**1,5 W/m²K**	**1,4 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas

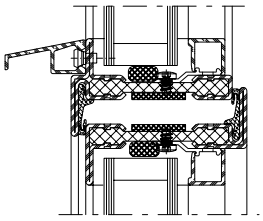
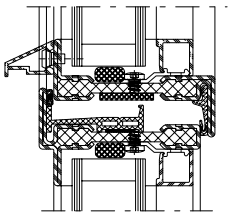
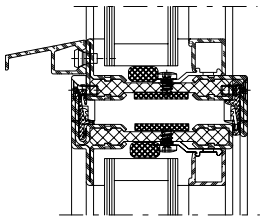
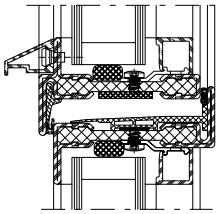
Wendefenster

Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant

Fenêtre pivotante

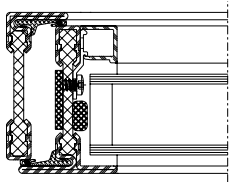
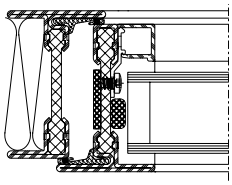
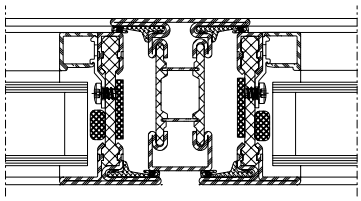
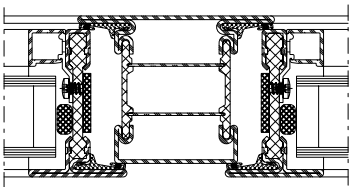
Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing

Vertical pivot window

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,7 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**

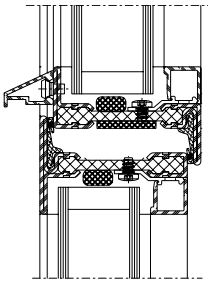
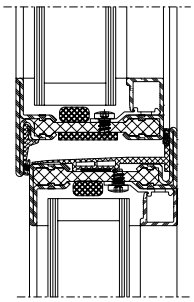
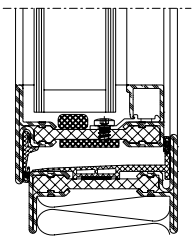
Janisol Arte Stahl optimiert Zweifach-Isolierglas

Fenster nach aussen öffnend

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,8 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte acier optimisé Double verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte steel optimised Double insulating glazing

Windows outward opening

Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas

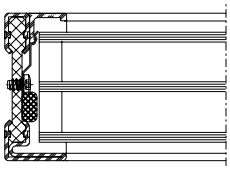
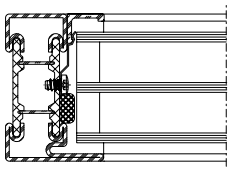
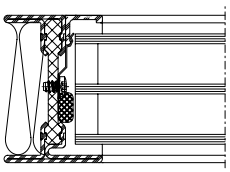
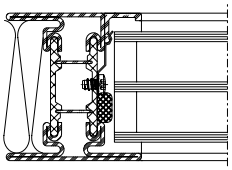
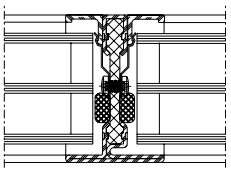
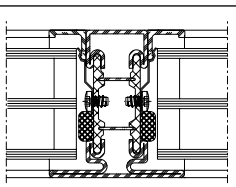
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

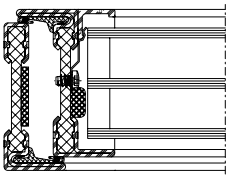
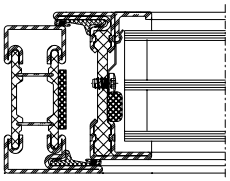
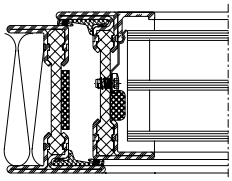
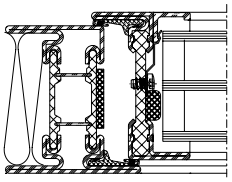
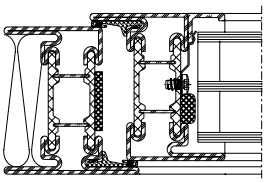
Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,0 W/m²K**	
	**2,0 W/m²K**	
	**1,6 W/m²K**	
	**1,7 W/m²K**	
	**1,6 W/m²K**	
	**1,8 W/m²K**	

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,6 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas

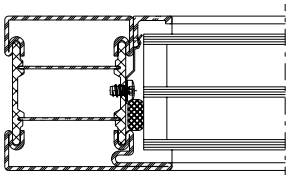
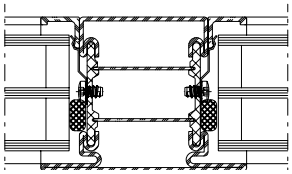
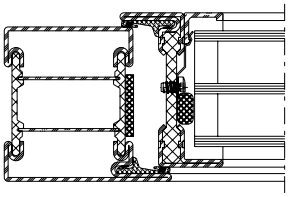
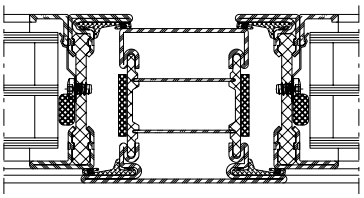
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**1,8 W/m²K**	
	**1,6 W/m²K**	
	**2,2 W/m²K**	**2,0 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas

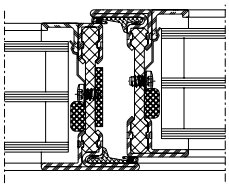
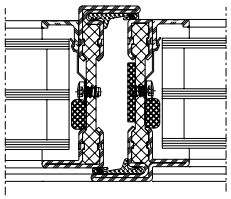
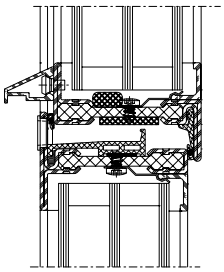
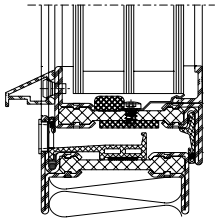
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

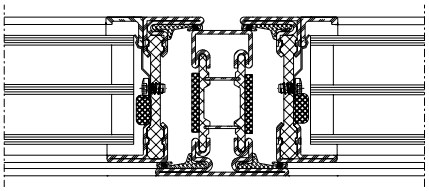
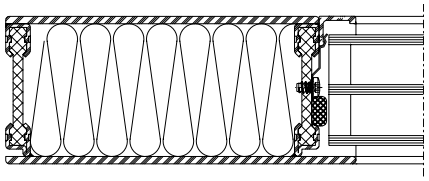
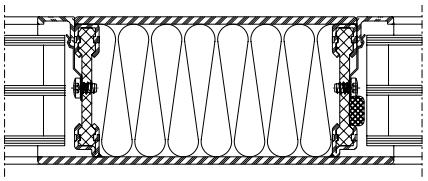
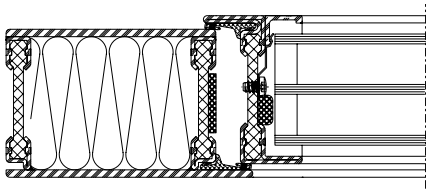
Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing

Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,4 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,0 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,0 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**1,1 W/m²K**	
	**1,1 W/m²K**	
	**1,4 W/m²K**	**1,4 W/m²K**

Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas

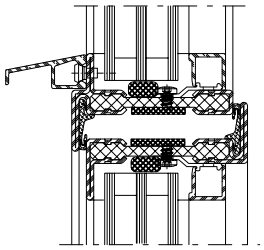
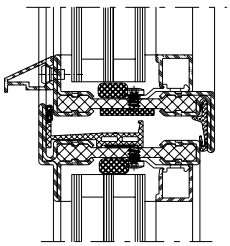
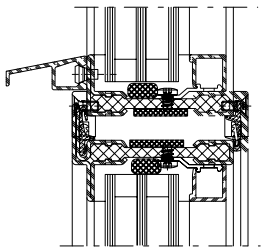
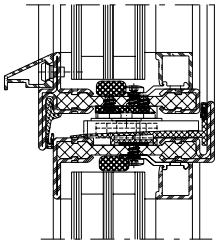
Wendefenster

Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant

Fenêtre pivotante

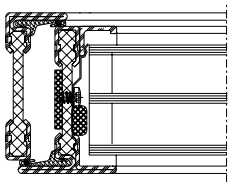
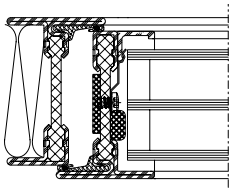
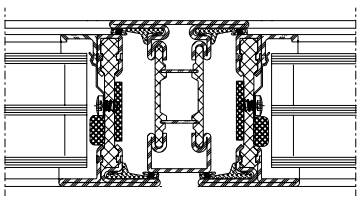
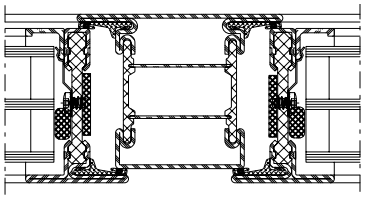
Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing

Vertical pivot window

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,1 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,0 W/m²K**

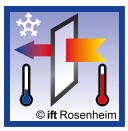
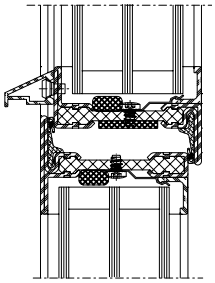
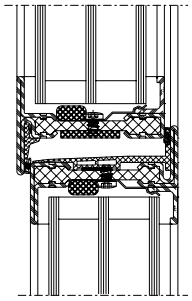
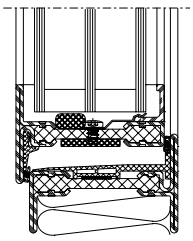
Janisol Arte Stahl optimiert Dreifach-Isolierglas

Fenster nach aussen öffnend

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,7 W/m²K**	**2,5 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte acier optimisé Triple verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 46 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,1 W/m²K**

Janisol Arte steel optimised Triple insulating glazing

Windows outward opening

Janisol Arte Edelstahl optimiert Zweifach-Isolierglas

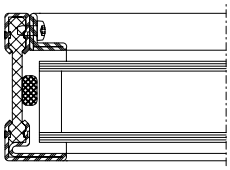
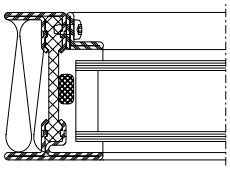
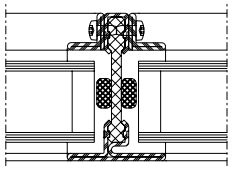
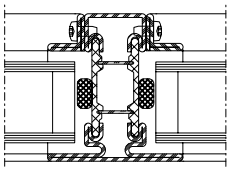
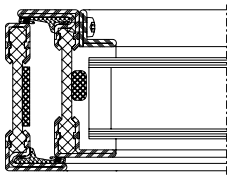
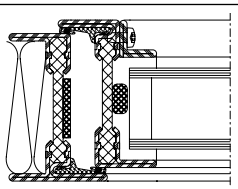
Festverglasungen und
Fenster nach innen öffnend

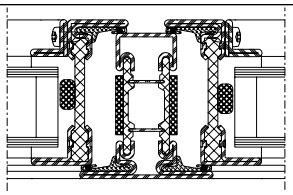
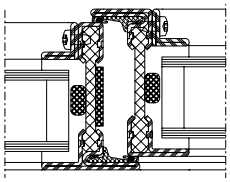
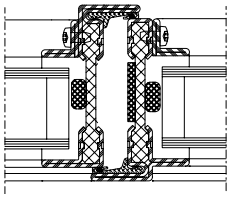
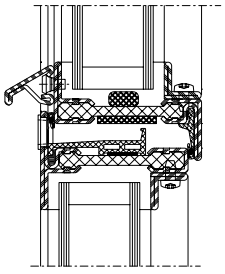
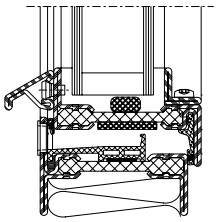
Janisol Arte acier Inox optimisé Double verre isolant

Vitrages fixes et fenêtres
ouvrant vers l'intérieur

Janisol Arte stainless steel optimised Double insulating glazing

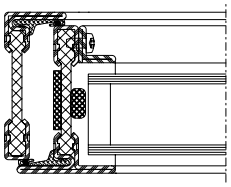
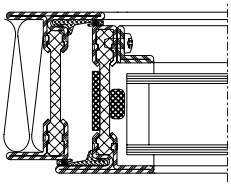
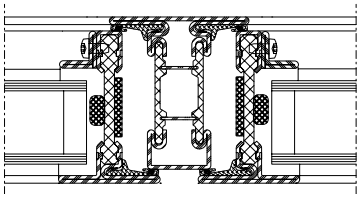
Fixed lights and
windows inward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,2 W/m²K**	
	**1,7 W/m²K**	
	**1,8 W/m²K**	
	**1,8 W/m²K**	
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,2 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,2 W/m²K**	**2,0 W/m²K**

Janisol Arte Edelstahl optimiert Zweifach-Isolierglas

Fenster nach aussen öffnend

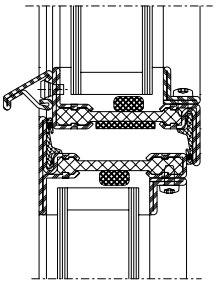
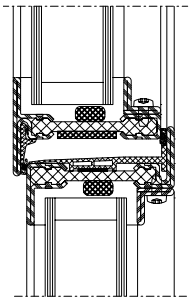
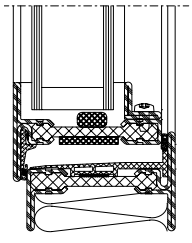
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,7 W/m²K**	**2,6 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**
	**2,6 W/m²K**	**2,4 W/m²K**

Janisol Arte acier Inox optimisé Double verre isolant

Fenêtres ouvrant vers l'extérieur

Janisol Arte stainless steel optimised Double insulating glazing

Windows outward opening

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements ≥ 28 mm	
	Dämmprofil Glasfalz **Profilé isolant Feuillure de verre** **Insulation profile Glazing rebate**	**Dämmprofil Glas- und Rahmenfalz** **Profilé isolant Feuillure de verre et de cadre** **Insulation profile Glazing and frame rebate**
	**2,5 W/m²K**	**2,4 W/m²K**
	**2,4 W/m²K**	**2,3 W/m²K**
	**2,3 W/m²K**	**2,2 W/m²K**



Schalldämmung

Ausführungsvarianten
Die nachfolgende Typenübersicht ergibt einen Überblick über die beurteilten Varianten.



Isolation phonique

Modèles
L'aperçu des types suivant fournit une vue d'ensemble des variantes examinées.



Sound insulation

Design range
The following overview of types provides an overview of the evaluated designs.

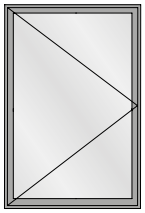
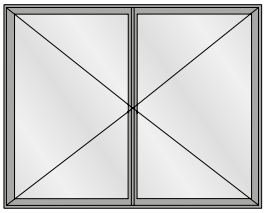
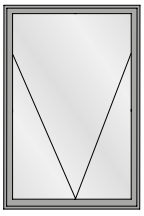
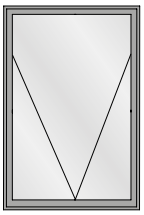
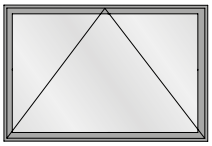
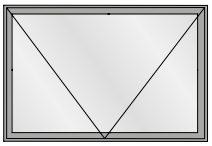








Tabelle A1
Korrekturtabelle für Janisol Arte Fenster mit Mehrscheibenisolierglas

Tableau A1
Tableau de correction pour les fenêtres Janisol Arte avec vitrage isolant multi-vitres

Table A1
Correction table for Janisol Arte windows with multi-pane insulating glass

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fenster Fenêtre Window	**Isolierglaseinheit Unité d'isolation Insulating glass unit**	**Korrekturen Corrections Corrections**								
	$R_{W\,(C,\,Ctr)}$ dB	**$R_{W,\,P,\,Glas}$ dB**	**K_{RA} dB**	**K_{FF} dB**	**K_S dB**	**K_{SK} dB**	**K_{KI} dB**	**$K_{G\,0,4}$ dB**	**$K_{G\,2,1}$ dB**	**$K_{G\,2,9}$ dB**	**$K_{G\,3,7}$ dB**
1	**29 (-1; -4)**	31	-1	0	0	0	0	0	-1	-2	-3
2	**31 (-1; -4)**	32	-1	0	0	0	0	0	-1	-2	-3
3	**33 (-1; -4)**	34	-1	0	0	0	0	0	-1	-2	-3
4	**35 (-1; -5)**	35	-1	0	0	0	-1	0	-1	-2	-3
5	**36 (-2; -6)**	37	0	0	0	0	-1	0	-1	-2	-3
6	**37 (-1; -5)**	38	0	0	0	0	-1	0	-1	-2	-3
7	**38 (-1; -5)**	39	0	0	0	0	-1	0	-1	-2	-3
8	**39 (-1; -5)**	40	0	0	0	0	-1	0	-1	-2	-3
9	**40 (-1; -5)**	41	0	0	0	0	-1	-1	-1	-2	-3

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fenster Fenêtre Window	**Isolierglaseinheit Unité d'isolation Insulating glass unit**	**Korrekturen Corrections Corrections**								
	$R_{W\ (C,\ Ctr)}$ dB	**$R_{W,\ P,\ Glas}$ dB**	**K_{RA} dB**	**K_{FF} dB**	**K_S dB**	**K_{SK} dB**	**K_{KI} dB**	**$K_{G\ 0,4}$ dB**	**$K_{G\ 2,1}$ dB**	**$K_{G\ 2,9}$ dB**	**$K_{G\ 3,7}$ dB**
10	**41 (-1; -5)**	42	0	0	0	0	-2	-2	-1	-2	-3
11	**42 (-2; -7)**	43	0	0	0	0	-2	-2	-1	-2	-3
12	**42 (-1; -6)**	44	0	0	0	0	-2	-2	-1	-2	-3
13	**43 (-2; -6)**	45	0	0	-1	0	-2	-2	-1	-2	-3
14	**43 (-1; -5)**	46	0	0	-1	0	-2	-2	-1	-2	-3
15	**44 (-2; -6)**	47	0	0	-2	-1	-3	-3	-1	-2	-3
16	**44 (-1; -5)**	48	0	0	-2	-1	-3	-3	-1	-2	-3
17	**45 (-1; -5)**	49	0	0	-2	-1	-3	-3	-1	-2	-3

Das bewertete Schalldämm-Mass $R_{W,\ Fenster}$ einer Ausführungsvariante unter Berücksichtigung der Korrekturen für besondere Ausführungsmerkmale nach Tabelle A1, Spalten 3-11 beträgt:

La cote d'isolation acoustique du vitrage évalué $RW,\ _{fenêtre}$ d'une variante prenant en compte les corrections pour caractéristiques particulières selon le tableau A1, colonnes 3 à 11 est la suivante:

The weighted sound reduction index $Rw,\ _{Window}$ of a design option taking into consideration the corrections for special design features in accordance with table A1, columns 3-11, is:

$$R_{W,\ Fenster} = R_W + K_{RA} + K_{FF} + K_S + K_{SK} + K_{KI} + K_{G\ 0,4} + K_{G\ 2,1} + K_{G\ 2,9} + K_{G\ 3,7}\ \text{dB}$$

R_W bewertetes Schalldämm-Mass der Basisausführung in Abhängigkeit von der Schalldämmung $R_{W,P,\ Glas}$ der Verglasung (nach Tabelle A1, Spalte 1)

$R_{W,P,\ Glas}$ bewertetes Schalldämm-Mass der Verglasung (Prüfwert nach EN ISO 10140-2, mit Prüfnachweis einer anerkannten PÜZ-Stelle).
Alternativ können Tabellenwerte nach EN 12758, Abschnitt 6 verwendet werden.

R_W Cote d'isolation acoustique du vitrage évalué du modèle de base en fonction de l'isolement $R_{W,P,\ verre}$ du vitrage (selon le tableau A1, colonne 1)

$R_{W,P,\ verre}$ Cote d'isolation acoustique du vitrage évalué (valeur contrôlée selon EN ISO 10140-2, avec certificat de contrôle d'un bureau de contrôle, de surveillance ou de certification reconnu).
Une alternative serait d'utiliser les valeurs du tableau selon EN 12758, section 6.

R_W Weighted sound reduction index of the basic version depending on the sound reduction $R_{W,P,\ Glass}$ of the glazing (in accordance with table A1, column 1)

$R_{W,P,\ Glass}$ Weighted sound reduction index of the glazing (test value in accordance with EN ISO 10140-2, with test certificate from a recognised testing, monitoring and certification body).
Alternatively, the table values in accordance with EN 12758, section 6 can be used.

K_{RA} Korrekturwert für einen Rahmenanteil p < 10%. Der Rahmenanteil p ergibt sich aus der Gesamtfläche A_{ges} des Elements (Rahmenaussenmass) und der sichtbaren Scheibengrösse A_{Glas} (Summe aller sichtbaren Glasflächen):
$p = 100 \times (A_{ges} - A_{Glas})/A_{ges}$
K_{RA} gilt gleichermassen für Elemente mit beweglichen Flügeln und für festverglaste Wandelemente (Seiten-/Oberteile).

K_{FF} Korrekturwert für Festverglasungen

K_S Korrekturwert für zweiflügelige Fenster mit Stulp

K_{SK} Korrekturwert für Senkklappfenster

K_{KI} Korrekturwert für Oberlicht-Kippfenster, zweifach verriegelt mit Schnäppern, Kettenmotoren oder Scherenverschlüssen (Handhebel).

$K_{G\ 0,4}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≤ 0,4 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit glasteilenden Sprossen (verfügbare Glasabmessungen ab b x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0,16 m²).

$K_{G\ 2,1}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 2,1 m².

$K_{G\ 2,9}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 2,9 m².

$K_{G\ 3,7}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 3,7 m² (verfügbare Glasabmessungen bis max. b x h ≤ 5,2 m²).

K_{RA} Valeur de correction pour un pourcentage de cadre p < 10%. Le pourcentage de cadre est la surface totale A_{tot} de l'élément (cote extérieure du cadre) moins la partie de vitre visible A_{verre} (total de toutes les surfaces vitrées visibles):
$p = 100 \times (A_{tot} - A_{verre})/A_{tot}$
K_{RA} est applicable pour les éléments à vantaux mobiles comme pour les éléments muraux à vitrage fixe (parties latérales supérieures).

K_{FF} Valeur de correction pour vitrages fixes

K_S Valeur de correction pour fenêtres à deux vantaux avec battement

K_{SK} Valeur de correction pour fenêtres à l'italienne

K_{KI} Valeur de correction pour fenêtre à soufflet d'imposte, à double verrouillage avec loqueteaux, moteurs de chaîne ou compas (levier manuel).

$K_{G\ 0,4}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≤ 0,4 m². La correction s'applique aussi aux constructions à meneaux diviseurs (dimensions de vitrage disponible à partir de la x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0,16 m²).

$K_{G\ 2,1}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≥ 2,1 m².

$K_{G\ 2,9}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≥ 2,9 m².

$K_{G\ 3,7}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≥ 3,7 m² (dimensions de vitrage disponible jusqu'à de la x h ≤ 5,2 m²).

K_{RA} Correction value for a frame proportion of p < 10%. The frame proportion p is calculated from the total area A_{ges} of the unit (outer frame dimensions) and the visible pane area A_{Glass} (total of all visible glass areas):
$p = 100 \times (A_{ges} - A_{Glass})/A_{ges}$
K_{RA} applies equally for units with moving vents and for wall units with fixed glazing (sidelights/toplights).

K_{FF} Correction value for fixed glazing

K_S Correction value for double-vent windows with meeting stile

K_{SK} Correction value for projected top-hung windows

K_{KI} Correction value for bottom-hung toplight with double-point locking with spring catches, chain motors or scissor-type fasteners (handles).

$K_{G\ 0,4}$ Correction value for single panes with a glass area ≤ 0.4 m². The correction also applies to constructions with Georgian bars (available glass dimensions from w x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0.16 m²).

$K_{G\ 2,1}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 2.1 m².

$K_{G\ 2,9}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 2.9 m².

$K_{G\ 3,7}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 3.7 m². available glass dimensions up to w x h ≤ 5,2 m²).



Schallschutz

Ausführungsvarianten
Die nachfolgende Typenübersicht ergibt einen Überblick über die beurteilten Varianten.

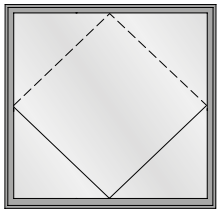


Tabelle A2
Korrekturtabelle für Janisol Arte Schwingflügel mit Mehrscheibenisolierglas

je 1 Verriegelungspunkt oben und unten (manuell oder motorisch)



Isolation phonique

Modèles
L'aperçu des types suivant fournit une vue d'ensemble des variantes examinées.

Tabelle A2
Tableau de correction pour les vantaux pivotants Janisol Arte avec vitrage isolant multi-vitres

1 point de verrouillage en bas et en haut (manuel ou motorisé)



Sound insulation

Design range
The following overview of types provides an overview of the evaluated designs.

Tabelle A2
Correction table for Janisol Arte horizontal pivot vents with multiple pane insulating glass

1 locking pont top and bottom (manually or motorized)

	1	2	3	4	5
	Fenster **Fenêtre** **Window** $R_{W\,(C,\,Ctr)}$ **dB**	**Isolierglaseinheit** **Unité d'isolation** **Insulating glass unit** $R_{W,\,P,\,Glas}$ **dB**	**Korrekturen** **Corrections** **Corrections** $K_{G\,0,4}$ **dB**	 $K_{F\,0,64}$ **dB**	 $K_{F\,0,5}$ **dB**
1	**29 (-1; -4)**	31	0	-2	-3
2	**31 (-1; -4)**	32	0	-2	-3
3	**33 (-1; -4)**	34	0	-2	-3
4	**34 (-1; -5)**	35	0	-2	-3
5	**35 (-2; -6)**	37	0	-2	-3
6	**36 (-1; -5)**	38	0	-2	-3
7	**37 (-1; -5)**	40	0	-2	-3
8	**38 (-1; -5)**	41	-1	-2	-3
9	**39 (-1; -5)**	42	-2	-2	-3
10	**40 (-1; -5)**	44	-2	-2	-3

Der aus der Tabelle A2 abzulesende Wert für die Schalldämmung $R_{W, Fenster}$ beträgt:

La valeur à relever sur le tableau A2 concernant l'isolement contre les sons aériens $R_{W, Fenêtre}$ est la suivante:

The value taken from table A2 for the sound insulation $R_{W, Window}$ is:

$$R_{W, Fenster} = R_W + K_{G\ 0,4} + (K_{G\ 0,64} \text{ oder/ou/or } K_{F\ 0,5})\ dB$$

R_W bewertetes Schalldämm-Mass der Basisausführung in Abhängigkeit von der Schalldämmung $R_{W,P, Glas}$ der Verglasung (nach Tabelle A2, Spalte 1)

$R_{W,P, Glas}$ bewertetes Schalldämm-Mass der Verglasung (Prüfwert nach EN ISO 10140-2, mit Prüfnachweis einer anerkannten PÜZ-Stelle).
Alternativ können Tabellenwerte nach EN 12758, Abschnitt 6 verwendet werden.

$K_{G\ 0,4}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≤ 0,4 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit glasteilenden Sprossen (verfügbare Glasabmessungen ab b x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0,16 m²)

$K_{F\ 0,64}$ Korrekturwert für Schwingflügelfenster mit einer Fensterfläche < 0,64 m²

$K_{F\ 0,5}$ Korrekturwert für Schwingflügelfenster mit einer Fensterfläche < 0,5 m²
$K_{F\ 0,5}$ wird nicht zusammen mit $K_{F\ 0,64}$ angewendet

R_W Cote d'isolation acoustique du vitrage évalué du modèle de base en fonction de l'isolement $R_{W,P, verre}$ du vitrage (selon le tableau A2, colonne 1)

$R_{W,P, verre}$ Cote d'isolation acoustique du vitrage évalué (valeur contrôlée selon EN ISO 10140-2, avec certificat de contrôle d'un bureau de contrôle, de surveillance ou de certification reconnu).
Une alternative serait d'utiliser les valeurs du tableau selon EN 12758, section 6.

$K_{G\ 0,4}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≤ 0,4 m². La correction s'applique aussi aux constructions à meneaux diviseurs (dimensions de vitrage disponible à partir de la x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0,16 m²)

$K_{F\ 0,64}$ Valeur de correction pour fenêtres pivotantes d'une surface < 0,64 m²

$K_{F\ 0,5}$ Valeur de correction pour fenêtres pivotantes d'une surface < 0,5 m²
$K_{F\ 0,5}$ n'est pas utilisé avec $K_{F\ 0,64}$

R_W Weighted sound reduction index of the basic version depending on the sound reduction $R_{W,P, Glass}$ of the glazing (in accordance with table A2, column 1)

$R_{W,P, Glass}$ Weighted sound reduction index of the glazing (test value in accordance with EN ISO 10140-2, with test certificate from a recognised testing, monitoring and certification body).
Alternatively, the table values in accordance with EN 12758, section 6 can be used.

$K_{G\ 0,4}$ Correction value for single panes with a glass area ≤ 0.4 m². The correction also applies to constructions with Georgian bars (available glass dimensions from w x h ≥ 400 mm x 400 mm = 0.16 m²)

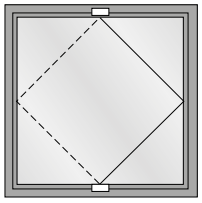
$K_{F\ 0,64}$ Correction value for horizontal pivot windows with a window area of < 0.64 m²

$K_{F\ 0,5}$ Correction value for horizontal pivot windows with a window area of < 0.5 m²
$K_{F\ 0.5}$ is not used together with $K_{F\ 0.64}$



Schalldämmung

Geprüftes Wendefenster



FFB 1570 mm
FFH 1570 mm



Isolation phonique

Fenêtre pivotante éprouvé



Sound insulation

Tested vertical pivot window

	1	2
	Fenster Fenêtre Window $R_{W\ (C,\ Ctr)}$ dB	**Isolierglaseinheit Unité d'isolation Insulating glass unit $R_{W,\ P,\ Glas}$ dB**
1	**42 (-2; -7**	49